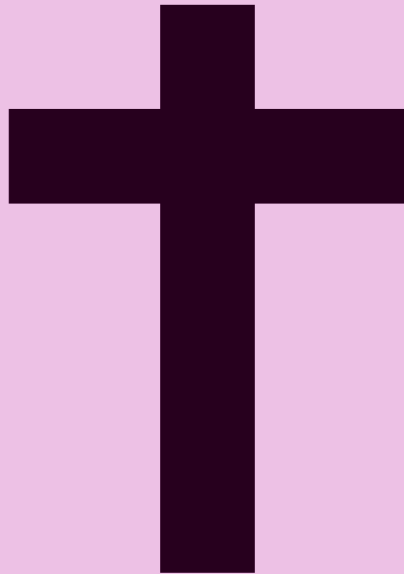


# Worrorra Mark & Luke



The Gospels According to Mark and Luke in the Worrorra  
language of Australia

**Worrorra Mark & Luke**  
The Gospels According to Mark and Luke in the Worrorra language of Australia

Public Domain

Language: Worrorra

This work is in the Public Domain according to the laws of Australia and the United States of America due to copyright expiration in Australia.

2019-05-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Jul 2020 from source files dated 11 Jul 2020  
6c2be47c-34de-5624-9b1b-e188cc6a19ff

## Contents

MARK . . . . .	1
LUKE . . . . .	28

## WULLUNNU-WUNIA MARK NUNYA

THE GOSPEL ACCORDING TO ST. MARK IN WORORA Revised Edition.  
PERTH, W.A. BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY 1943. Printed by Patersons  
Printing Press Ltd. 65 Murray Street, Perth.

Scheme of Phonetic Transcription as drawn up by Adelaide University Committee for  
Australian languages:

### VOWELS:

: indicates long vowel

a as in father

ḁ as in cat

ḁ as u in cut

e as in red

i as in fit, ravine

o as in dot,

o: as in law

Ḫ as in bone

u as in full, rule

### DIPHTHONGS:

ai as in aisle

au as ow in cow

ei as in rein

oi as in boil

### CONSONANTS:

as in English, except j which has the value of English consonantal y, as German ja.

ŋ the nasal ng as in sing.

<sup>1</sup> Wundjanuru walaḅanu-wunia Jesu Christ, God Inko:lu.

<sup>2</sup> Ge wiri-wiri kauwi:ḅu tjo:lbadaia ḅanja, Wai, walaḅan ?ḅara ḅaiananḅa kaḅanaḅadjanuru  
maḅḅale ḅunmiḅum, Aua kalumba ḅundjananḅa pitja brar njeḅuru;

<sup>3</sup> ḅala-ḅala iḅruḅ jero:l geḅiri bundul' ḅanja, Brar wuriḅuru kalumba Inaiuri ananḅa,  
Tjuwalaḅa ananḅaia tjaḅaḅuru irandju.

<sup>4</sup> John keḅgunal, aua baptize anḅi:leri bundul' ḅanja, ardi:um kulula baptism kulanḅan  
kunya umara wai wunja.

<sup>5</sup> Kariḅanuru aua ḅanja taḅbium mararawam Judaea ḅarim, ardarawaia Jerusale'  
ḅaria; baptize kadiḅaieneri aua ḅanja maro:lalim Jordan ḅanja, umara wunja arkananḅa  
kubaḅbaḅala.

<sup>6</sup> John tai kaḅiḅaiena camel iwondimaḅja, inwierlumba ḅanja tjanḅundja waiḅam,  
mindjaḅ kundjuḅiri durgenja, ḅi:nja.

<sup>7</sup> Aua ardi:um kulula kundjuḅiri, Pale ḅaiu keḅgal inaiud' ban ḅaḅa ḅaiu ḅanja, irkaḅja  
ierdunara ḅanja ḅaniḅwu ḅanuḅamiri wu ḅannumbaḅa waiel inḅanḅuma wunja.

<sup>8</sup> ḅaiu baptize njinji:la agu ḅanja, aua pitja baptize njinji: Inandj Maḅaia ḅanja.

<sup>9</sup> Geḅau kuniḅaiena Jesu inḅeḅgunal Nazareth i ḅaḅu Galilee ḅanja, baptize kaḅiḅaiena  
John ḅanja Jordan ḅanja.

<sup>10</sup> Maiirgi:rkum ag' i ḅaḅu paibiri inḅaninal, maḅa kumbuna anḅjo:lu dalar kaḅiḅaia,  
Inandj kuluko:ka kaḅjindja jeri inḅauwonal aua ḅanja:

<sup>11</sup> ḅala-ḅala kunjanḅunal anḅjo:l' di ḅaḅu, ḅundju ḅunḅungula ḅedura ḅanḅundjunu,  
tjukul ḅunana.

<sup>12</sup> Maiirgi:rkum Inandj kaḅanawu bundul' kuru.

<sup>13</sup> Bundul' ḅanja kaḅineri lewara forty, ko:ndjuina Satan ḅanja; adburiaia ḅanja  
kaḅineri; walaḅan-ḅaria kaueranawodjaḅa.

<sup>14</sup> Paḅeḅau John inḅanawi:na, Jesu keḅgunal Galilee ḅanja, ardi:um kululeri walaḅanu-  
wunia God ḅari.

<sup>15</sup> Kundjuñiri, Gejau ko:rug kumienna, bandaia God ananga wodjulu kunuñ: kulunjan njirwa, walañu-wunia purañudjareri.

<sup>16</sup> Tjanai ingeñeri wo:ndum Galilee nanim, mara ko:nandu Simon a Andrew iwomale Simon ananga, net wo:ndu' nuru wai ingaiabunandiri: djaia nrandu inganinandu.

<sup>17</sup> Jesu kundjuñanangandu, Tjaramaladowandu, niai njinjandjuandu djaia nrandu i:dja wunja.

<sup>18</sup> Maiirgi-rkum net kanmangi:landi, kamalandonandu.

<sup>19</sup> Palawurde irai ingeñanuriri, mara ko:nandu James Zebedee inko:lu a John iwomale, auandu kuda: namandi nanja inganinandiri net njiriba ingeñandiri.

<sup>20</sup> Maiirgi:rkum ai ko:nandu: kanmangi: landu Zebedee iranangandu namandi nanja ardawodjieja nanja, kamalandonandu.

<sup>21</sup> Capernaum dara kariñanuru; maiirgi:rkum Wunaiurujau dadjurdkarim dara keña, kaniingundala.

<sup>22</sup> Rangari kariña wuniingundie ananga nanja: gewunja kaniingundala iurulwora inganina, wiri-wiri-naria kadjindja nuru-nuru.

<sup>23</sup> Maiirgi:rkum dadjurdkarim maninja kanineri i:dja agula inuru kudai;

<sup>24</sup> Aua jero:l kundjuñu, kundjuñiri, ñani kunjedjuna, ñundju Jesu Nazareth nara? ñunjanngunal anamandju wunja? Laiburu nanunjanu ñundju anguja ñunñunun, Mاماia nara God ananga.

<sup>25</sup> Jesu aua kamaiambuna, kundjuñiri, Kumuk minjo:, ba bengaldaga.

<sup>26</sup> Agula inuru, dalar ingaman, nala-nala daraiu jero:l geñiri, ba kengunaldaga.

<sup>27</sup> Ardarawaia rangari kariña, arge wurura burkai angaiabieneri, kubadjuñiri, Anudja wuna? Wuniingundie wununali! Iurulba kudai aua agulaia arduria kamñenangori, arka nuru kauerañuru.

<sup>28</sup> Djo:jan aua wunja kunjananuru maiagekariñuru tambium mararawa' nuru Galilee wo:ri kumbaneri.

<sup>29</sup> Maiirgi:rkum, wuno:murum dadjurdkarim i dagam ba anngununal, maiarum Simon a Andrew anangandam dara kariñunal, James a John kuda:.

<sup>30</sup> Simon kurumananganja we njimbuneri ladja kundjuñiri; maiirgi:rkum njanja wunja kubadjuñunanga:

<sup>31</sup> Aua kengunal, njino:ri kunjanurula, brai nji:la; ladja njanngaiandiwela, gejau njanja kanawodjanja.

<sup>32</sup> Kalekalem, maranunja njanngawona nuru, kanbarkanurulaldaga ardarawaia adbaramareja, arka kuda: agulaia kudai.

<sup>33</sup> Malaiindem mararawam djaruk kadbienna maiamundu' nanja.

<sup>34</sup> Aua kanmurduna ardarawaia ara anganineri ardamalimbua anganbarwuneri, agulaia ardarawaia wai kandjabuna; agulaia wa pananunja punjarwaluiri wunja, gewunja arka laiburu anganinananga.

<sup>35</sup> Manangunu, wunungule lewara wali wa punganinja, bari kanina, dande keñanuru, tambiu' nuru wugem keñanuru, ma dadjurdkundjuñiri.

<sup>36</sup> Simon, arka aua nanja anganineri, kaueramalando:no iwonedba;

<sup>37</sup> Mara kauero:na, kubadjuñunanga, Ardarawaia nunbarkanjiro:jiri.

<sup>38</sup> Aua kundjuñanangori, Maiagekari' nuru nari:u, malaiindem maiakari' nuru, ma kuda: ardi:um nalu; gewunja wuna nanñunjanngunal.

<sup>39</sup> Dadjurdkarim arkanangam dara keñanuru Galilee mararawam ingeñeri, ardi:um kululeri, agulaia wai kandjabuneri.

<sup>40</sup> Leper kamurka, burkai kaiabuna, lungudja kaninananga, kundjunanga, ñamba tjunundjara, rarwa gole panjanandju.

<sup>41</sup> Ruluk ingamiena ingaieriwuna, ino:ri la mamam, kamandanala, kundjunanga, Korega nanun, rarwa banu.

<sup>42</sup> Maiirgi:rkum leper mareja kaiandiwela, rargara kandjuina.

<sup>43</sup> Njadbama kundjuñunanga, maiirgi:rkum kanadja:la, kundjunanga,

<sup>44</sup> Manindj, i:dja pindjalunanggoriri kari:, baiunuru, dadjurd-kara pamiimbaienanga, rarwa nunjunjandjuiena moia ano: Moses geju, adangadjaieja wunja arka nanja.

<sup>45</sup> O! Aua kejanuru wunmanbali nala-nala djo:jan djenbenuru kundjabuneri, gewunja Jesu. kadjinba njele malaiindem panduram dara panggenja, dande wugem maninja kanineri: maiagekarim i dagam kaueramurkala.

## 2

<sup>1</sup> Wuno: murum Capernaum njele dara ingena. pale kulunu wunyalu, njauul-njauul kunijaiena aua. maiaram maninja inganina.

<sup>2</sup> Ardarawaia djaruk kadbiena, ge ma kadiadi: na, balaium mano:rum, kari maia-mundu' nanja:. nala-nala kulunananggori.

<sup>3</sup> Karija, kauerajuraldaga i:dja imareja ialu,. mano: inganjurienal iaruuri nanja.

<sup>4</sup> Wuno:murum wodjulu kadjinba paringunjal pelengaraia wunja, maiarum malerdum ma. inganina palkar madban; wuno:murum mangadjilemala, jeri kaueriabuna inarugu imareja weingauwoneri ma.

<sup>5</sup> Jesu mara ango:na arko wa pauerajudjarenja, imareja ialu kundjunanga, Wonjalaj, umara. nundjananga wai kundjabienanu.

<sup>6</sup> Atjakekaria wiri-wiri narja ma kadineri atja. angauwoneri arkulum maninja ni: anganineri,

<sup>7</sup> Anudjakunja indja wurunangowa kundjiri? Djadi kundjiri: anguja umara gole punggaiab namba wa iarun, God?

<sup>8</sup> Maiirgi:rkum Jesu injai nanja mara kumbuna arkulum maninja ge ni: anganineri, kundjunanggori, Anudjakunja wuna ni: njiduniri njirkulum maninja?

<sup>9</sup> Nananga wunia, Nanundjunanga imareja ialu, Umara Nundjananga wai kundjabienanu; nanundjunanga, Bari banu, nunarugu tjarawad minjam, wudaua baiu?

<sup>10</sup> O! Laiburu njirkunuj wunja I:dj' inko:lu wundjurulu kudai kabalba nanja umara wai kunja, (imareja ialu kundjunanga).

<sup>11</sup> Kunenu, Bari banu, nunarugu tjarawad minjam, maiaram nundjananga' juru baiunuru.

<sup>12</sup> Aua bari kanina, maiirgi:rkum inarugu tjarawad kuman, kejanuru ardarawaia adbanale juru; gewunja ardarawaia rangari karija, God kauero:do:dala, kubadjujiri, Wuna kadjinu wa mara punarwi:nja.

<sup>13</sup> Njele kejanuru palawalula wo:ndum maninja; pelengaraia ardarawaia kaueramurkala, kaniingundala.

<sup>14</sup> Tjanai ingeneri Levi Alphaeus inko:lu mara ko:na, atja inganineri kaiug kaman manma, kundjunanga, Tjanmalando:. Bari kanina Kamalando: na.

<sup>15</sup> Ge kunijaiena, atja ingauwoneri mindjal generi maiaram anangam maninja, publicandia ardarawaia, arworia kuda: atja karwona Jesu nanja inalalaia kuda:.

<sup>16</sup> Wiri-wiri narja Pharisia narja mara ingarwuna aua mindjal generi arworia nanja, publicandia nanja, inalalaia kubadjujananggori. Mindjal kundjiri, djo: kejeri publicandia, arworia nanja.

<sup>17</sup> Jesu nuru inganina kundjunanggori, Abduludja banmandja wa lai parwonanga, adbaramareja lai karwonananga: wa panggunjal ardinia ai kunja, O! arworia wunja.

<sup>18</sup> Inalalaia John anangaia Pharisia arkanangaia kuda: kadja-mindjieneri: karingal kubadjunanga, Anudjakunja inalalaia John, Pharisia arkanangaia kuda:kajamindjana, nunalalaia wa padjamindjan?

<sup>19</sup> Jesu kundjunanggori, Ango:lo:lia panan narja gole padjamindja pananmoia arka nanja inganun? Pananmoia arka nanja inganun kadjinba padjamindjan.

<sup>20</sup> Lewara pitja njejengal, pananmoia eno: nguie arka nanja, gejaw pitja arejamindjie lewara ge nanja.

<sup>21</sup> I:dja kari wobi tjuwai nara wa jarkeba panggenan wobi inindiri nanja: madji inamano: kundju, kano:nggu, inunala inindiri i dagu, kunjudba mawodjinim manun.

<sup>22</sup> I:dja kari wine iñunali wa paŋgo:gulen waiam manindidba nañja: madji wine waiam dalar kaña pañmam, gejaw wine wundur pañganu, waiam kuda: :O! wine iñunala waiam mañunalam maninja.

<sup>23</sup> Gejaw kuniñaiena, Wunaiurujau yardba corn ñarim rui kamañeri; inalalaia corn ri: iñamura kubadjuñ wali añgeñjuriri.

<sup>24</sup> Pharisia kubadjununañga, Wai! Anudjakunja Wunaiurujau kubadjiri ge wunia ñuru-ñuru?

<sup>25</sup> Aua kundjuñanangori, Wawu puranindjenjiri David genu, ino:ra iñganina, baia iñgo:na, aua, arka aua nañja kuda:?

<sup>26</sup> Daña iñgeñanuru maiaram God anañgam Abiathar gejaw inaiuri dadjurd kaña, mindjal geñu wuro:dbori añgamiimbu ñara, aia wunia ñuru-ñuru mindjal kunja dadjurd kaña ekamandj, añganona kuda: arka aua nañja añganineri?

<sup>27</sup> Gejaw kundjuñanangori, Wunaiurujau wondi kumbi:na i:dja wunja, kari i:dja Wunaiurujau wunja;

<sup>28</sup> Gewunja I:dj' iñko:lu Wunaiurujau inaiuri kañunanañga.

### 3

<sup>1</sup> Njele dadjurd-kañim dara keña; ma i:dja kañina ino:ri dalga kudai.

<sup>2</sup> Mu:n kauero:na, nañba Wunaiurujau iñgamurdu wunja; de iñgarwu wunja.

<sup>3</sup> Aua kundjuñunanga i:dja ino:ri dalga kudai, Ma bowelge.

<sup>4</sup> Gejaw kundjuñanangori, Wunaiurujau wunia kunuñ wunia naññundju, woru naññundju? Iedjer iñangandju, baña iñanñumbu? Arka kumuk kubarwuna.

<sup>5</sup> Wunjili:wa añgo:na, ii:la iñgamañanangori arkulum burudum añganineri, i:dja kundjuñanga, ñuno:ri la mama. La mañañ; ino:ri umulugu kuñgandjuiena.

<sup>6</sup> Pharisia kariñanuru, maiirgi:rkum kubarwadenju aua wunja, ñarunangowu iñgadbalim.

<sup>7</sup> Jesu, inalalaia kuda: wo:ndu' ñuru kariñanuru; pelengaraia ardarawaia Galilee alp kauerañmalando:na; Judaea alp,

<sup>8</sup> Jerusalem alp, Idumea alp, Jordan kanal' garim alp, Tyre, Sidon ñarim alp, pelengaraia ñuru karkanuruleri wunaiuru aua geñu, kauerañmurkala.

<sup>9</sup> Inalalaia kundjuñanangori namandi pidi:n iñganana pelengaraia wunja, limbitja pauero: naña;

<sup>10</sup> Ardarawaia añgamurduna; gewunja ardamalimbia añganineri karwonañga iñgadbandana wunja.

<sup>11</sup> Agulaia, arduria, wuno: murum maña iñgarwuna, imaññañle ñuru karwona, jero:l kubadjuñ, kubaluleri, ñundju God ñunñungu:la.

<sup>12</sup> Njañdbama kundjuñanangori, Laiburu naññuniñaienu pañjarandjuiri.

<sup>13</sup> Tañamban ñuru pai kanina ñuru, aua nañja ai kanbu, arka añaña geñiri; kauerañmurkala.

<sup>14</sup> Twelve (aññenñalja) kangandenju, aua nañja añganuñ wunja, añganañawu wunja, ardi:um karwaluiri,

<sup>15</sup> Wundjurulu kudai wunja agulaia wai añganbadjab wunja;

<sup>16</sup> Simon iñumba kuñgandenju Peter;

<sup>17</sup> James Zebedee iñko:lu a John James ñawanañga; auandu iñumbandu kuñgandenjuñangandu Boanerges, geñakawañli Mañnirinja iñko:landu.

<sup>18</sup> Andrew a Philip, a Bartholomew, a Matthew, a Thomas, a James Alphaeus iñko:lu, a Thaddeus, a Simon Canaan ñara,

<sup>19</sup> Judas Iscariot kuda: aia tjiriwin iñgo:na.

<sup>20</sup> Maiarum daña keña. Pelengaraia njele djaruk kadbienju, gewunja kadjinba mindjal puñgadji:nja.

<sup>21</sup> Jaliñgaia anañgaia wuno: murum ñuru añganina, kariña ñuru laburd iñgadba wunja, kubadjuñ, Maro:wa kañuñ.

<sup>22</sup> Wiri-wiri-ŋaria arka Jerusalem i daɣam jeri aɳgawonal, kubadjuŋ, Aua Beelzebub kudai, agula inaiud' danja agulaia wai kandjabiri.

<sup>23</sup> Ai kanbuna aua nanja, bare-bare kundjuŋanangori, ŋarunangowu Satan wai kaiab Satan?

<sup>24</sup> Bandaia namba dalar kamienu kaue nundju-nundju nanja, bandaia ge kadjinba pungawelgen.

<sup>25</sup> Maiarum namba dalar mangamienju maue nundju-nundju nanja, maiarum maue kadjinba pamawelgen.

<sup>26</sup> Satan namba bari inganina aue nundju-nundju nanja, aue kadjinba pangawelgen, gole kaui kanjajienju.

<sup>27</sup> I:dja kari maiarum iurulwora anangam kadjinba dara pangengan, wulanbiri anangaia wul angano:nguwunja, namba wa iurulwora auurle murd pangaman nari, gejau maiarum anangam wul-wul karim mangandju.

<sup>28</sup> Nidji kunenuriri, Umara darawa pitja wai njejabienangori i:dja angolo:lia, djadi darawa dja:di kadju;

<sup>29</sup> O! Aua dja:di ge Inandj Mamaia nanja kadjinba wai pungaiabienanga, umara kadjinma nari kundjiri;

<sup>30</sup> Kadjuŋu, Aua agula inuru kudai.

<sup>31</sup> Ma karingal karananganja, iwomomaleja kuda; dande angawelgenjiri, kauerangawunanga, ai ingarwuna.

<sup>32</sup> Pelengaraia wo:ri kauero:neri, atja karwoneri, kubadjunanga, Wai! Nundju karanja, nunbomomaleja dande nunbarkanjiro:jiri.

<sup>33</sup> Aua kandjo:lba, kundju, Angu-anguja naju karanja, nawomomaleja?

<sup>34</sup> Wunjili:wa kanbiri arka wo:ri ingarwuneri, atja angauwoneri, kundju, Wai! naju karanja, nawomomaleja.

<sup>35</sup> Gewunja aua ge God lai kauwonananga, aia nawomale, nawomalinja, karanja.

#### 4

<sup>1</sup> Tjilenda wun-man-bali kaniingundaleri wo:ndum palawalul' danja. Djaruk kadbiena aua nanja pelengaraia djenbenuru, gewunja namandi nanja dara kena, atja kauwona wo:ndum maninja; pelengaraia ardarawaia wo:ndum wodjulu kadina kabaija nanja.

<sup>2</sup> Darawa kaniingundala bare-bare nanja, kundjuŋanangori anganiingundaleri.

<sup>3</sup> Nuru njidu; wai! tjalanganja nara kenajuru, Tjalanganja njango:gule kundjuŋu;

<sup>4</sup> Ge kunijiena, tjalanganja njango:gulejiri, ndjakekarinja njangari:na kalumba nanja, punaria wunoru naria karingunal, mindjal kubadjunanga.

<sup>5</sup> Ndjakekarinja njangari:na kaiug badam maninja, ma kabalba pidi:n daka wali; maiirgi:rkum ba wa kundjunjal, kabalba tjalani juru-juru pangangalb;

<sup>6</sup> Wuno-murum maranjuna ba njingengunal, wori kanjuriena, wondudba ino:ra, iralga kandjuiena.

<sup>7</sup> Ndjakekarinja njangari:na wonandja nanja; wonandja ba wa kubadjunjal, limbitja kauero:neri, kurab kari wa bari pangaiandenja.

<sup>8</sup> Ndjakekarinja njangarima kabalba maniam maninja, kurab bari kandjandala, tjalanai kubadjunjiri, karwongenjiri; bari kandjandala, atjakekaria 30, atjakekaria 60, atjakekaria 100.

<sup>9</sup> Gejau kundjuŋu, Aua ini:um kudai juru wunja, juru kaninja.

<sup>10</sup> Wuno:murum aukama inganina, arka wo:ri ingarwuneri angjenjalja nanja, burkai kaueribuna bare-bare wunja.

<sup>11</sup> Aua kundjuŋanangori, Njiri nanja kunauwi:na wundjalgaie God nari; arka nanja dande naria darawa kunijajienju bare-bare nanja;

<sup>12</sup> Gewunja mangadidjiri pamadidja nana, wa mara pamarwun; juru anganunjiri juru padu nana, wa pangadenan madji worarkar njele padu nana, wai pungaiabienangori.



<sup>13</sup> Kundjunangori, Wawu laiburu pinjidin bare-bare wuna? Narunangowu pitja laiburu njirānu bare-bare darawa?

<sup>14</sup> Tjalanganja nara nala-nala ko:gulejiri.

<sup>15</sup> Andja kaduŋ arka kalumba nanja, ma nala-nala ko:gulienju; wuno:murum juru anganina, maiirgi:rkum kenŋal Satan, kaŋo:ngū nala-nala ko: guliena arka nanja.

<sup>16</sup> Arge kaŋjindjia anggo:guliena kaiug baŋam maninja, arka nala-nala wuno:murum juru anganina, maiirgi:rkum tjukul naria kubada;

<sup>17</sup> Wondudba ardo:reja arge wurura, pulagajau kaduŋ; geŋau murdaŋar, wundjo:rie kenŋal nala-nala wunja, maiirgi:rkum idjuwa karwona.

<sup>18</sup> Atjakekaria kaduŋ wonandja nanja anggo:guliena; andja kaduŋ arka nala-nala juru anganina,

<sup>19</sup> Murdaŋar bandaia nari, wunŋadjuie wulanbiri nari, tjakari lai kauwonangori, daŋa kunjanŋal, nala-nala limbitja kumbu, kurab wuno:ra kuniŋaienju.

<sup>20</sup> Arka kaduŋ kabalba maniam maninja anggo:guliena; arka nala-nala juru karkanjuru, kadba, kurab bari angaianda, atjakekaria 30, atjakekaria 60, atjakekaria 100.

<sup>21</sup> Njele kundjunangori, Tjanaim manuriena mangandienju wunja waiuru kuni:n, waiuru inarugu, wawu nuwonu nanja pamandienja?

<sup>22</sup> Gewunja kari kundjalgiena, namba wa mara punŋauwi:n; kari mululu nari, namba wa lewara njini punŋenŋal gari.

<sup>23</sup> I:dja namba ini:um kudai juru wunja, juru kaninja.

<sup>24</sup> Kundjunangori, Maranindj nananŋa juru wuranŋunganuru; kaŋjiniu wuranŋungugule pitja njo:gulienuri; tjile pitja njanawi:nuri.

<sup>25</sup> Aua kudai, pitja njanawi:nanŋa, aua ino:ra, pitja njano:ngienanŋa ge njini kudai inŋanun.

<sup>26</sup> Kundjuŋu, Wuna kaŋjiniu bandaia God ananŋa, i:dja tjalanganja nanŋo:gulejiri kabalba nanja;

<sup>27</sup> Kulunu inŋanun, bari inŋanun, wundugum lewara, tjalanganja ba pinjenan pinjimbanŋe nana, narunangowu wa laiburu panŋanin.

<sup>28</sup> Kabalba kurab bari kaianda mauekama; jedmanŋangule, imunŋa njini, geŋau corn aranŋa njini imunŋa nanja.

<sup>29</sup> Wuno:murum kurab iwidjara inŋanun, maiirgi:rkum kuldjuru ko:gule, wulgundjiri gole kenŋunal.

<sup>30</sup> Kundjuŋu, Narunangowu kaŋjiniu workundju bandaia God ananŋa? Bare-bare nananŋa nanja workungugule?

<sup>31</sup> Kaŋjiniu tjalanganja ndjarun mustard, njinŋe, kabalba nanja nanŋo:gulienju, pidi:n njinun tjalanganja njindarawa mandaganja kabalba nanja.

<sup>32</sup> Wuno:murum nanŋo:gulienju, tjalani kundju, njinaiud' ban daŋanja irululu darawa nanja njiniŋaienu, njunŋalalidjerudja njinaiudj nanŋo:gulejiri, gewunja punaria wunjo:ru naria gole atja parwa djedba ma nanja.

<sup>33</sup> Bare-bare darawa wuna kaŋjiniu nala-nala kululanangori, gole juru nana padu;

<sup>34</sup> Namba wa bare-bare nanja wa punŋenjanangori; argekama inalalaia kanmiimbuneri.

<sup>35</sup> Lewara geŋau kaŋe-kaŋem njinŋanina, kundjunangori, Kanal' guru nariuri.

<sup>36</sup> Pelenŋaraia anganbaŋbaŋgi:la, kaueranuru arka nanja, aua geŋida, namandi nanja. Namandi tjakekari aua nanja kuladi:na.

<sup>37</sup> Adjadjiri mandjum maiilworam menŋal, palanŋarinja namandi dai njimbunŋal, gewunja namandi kaŋabu kundjunjiri.

<sup>38</sup> Aue nundju-nundju umbande nanja kanina, kulunu kanineri bururu nanja; kauero:lunda, kubadjunanŋa, Iniŋgundeja, gole narkariinjiri, wawu djerara pamandjamān?

<sup>39</sup> Barele kanina, mandjum mamaiambuna, wo:ndum kundjunanŋa, Abi:la, kamuk bowi:. Mandjum wudun kundjuŋu, tjumulu njini kunina.

<sup>40</sup> Kundjuṅaṅgori, Aṅudja kunja njirkulguneṅjiri? Weni wawaṅ panṅaraṅudjarṅaṅ ṅari?

<sup>41</sup> Djenbenjuru karkulguneṅja, arge wurura kubṅdjuṅ, Indja ṅṅuja, maṅdjum a wo:ndum ṅuru ingarkaṅurandu?

## 5

<sup>1</sup> Wo:ndum kanal' ṅarim madburkalal Gerasene kaṅguwam.

<sup>2</sup> Wuno:murum namaṅdi i daṅu ba ingeṅṅunal, maiirgi:rkum kaṅmaṅdjerala paṅdṅam i daṅam i:dja agula inuru kudai.

<sup>3</sup> Aua ingaṅineri paṅdṅam maninja; i:dja kari kaṅdjimba njele murd paueṅmenja, kari tṅaṅadjaṅ njininge;

<sup>4</sup> Gewunja tjile-jile murd ingaṅmiena ilawondinja ṅaria njininge a tṅaṅadjaṅ njininge, tṅaṅadjaṅ dalar kadbiena aua ṅanja, ilawondinja ṅaria kalelemina; i:dja kari wa daṅaṅu paṅṅaṅinja ingamaṅambu wunja.

<sup>5</sup> Kaṅdjimba, wundugum a lewara, paṅdṅam maninja, taṅlambaṅ ṅanja, jero:l kundjuṅjiri. dur kaṅineri aue ṅundju-ṅundju kaiugu ṅanja.

<sup>6</sup> Wuno:murum boṅwara Jesu maṅa ingo:na, tṅari kumaṅ luṅgudja kaṅninanṅaṅa.

<sup>7</sup> ṅala-ṅala daraiu jero:l kundjuṅu, kului, ṅani ṅenu, Jesu, God karaṅ ṅara maṅdj ṅunṅungu:la? Burkai ṅundjaṅb God ṅanja, paṅbalṅa puṅunareri.

<sup>8</sup> Gewunja aua kundjuṅaṅṅa, Ba bengal, ṅundju agula ṅunuru, i:dja i daṅu.

<sup>9</sup> Burkai kaiṅbuna, Nunṅumba ṅaṅṅaṅa? Kundjuṅaṅṅa, ṅaṅumba Legion; ṅari ardarawaia arkunṅuṅ.

<sup>10</sup> Djenbenjuru burkai kaiṅbuna taṅbium ma i daṅam wai paṅdjaṅbiri.

<sup>11</sup> Ma taṅlambaṅ manumbaṅba ṅanja kadineri wiriṅaria ardarawaia pig no:wa kadineri.

<sup>12</sup> Burkai kaueriṅbuna, Pig ṅanja ṅṅaṅawu, arka ṅanja daṅa arkunṅaṅṅuru wunja.

<sup>13</sup> Kanuṅu:la. Agulaia arduria ba kariṅunal, pig ṅanja daṅa kariṅaṅuru; wiriṅaria wo:ṅaṅṅali paṅja kubṅdjuṅuru wo:ndu' ṅuru, 2,000 (ardarawaia), idjaṅba kubṅdjuṅjiri wo:ndum maninja.

<sup>14</sup> Arka barui ṅṅanbaṅdo roeri kubṅdaṅiila, malaiindem maninja bare-bare kadinaṅineri; wuraṅṅaṅ' ṅanja. Arka kariṅunal maṅa wunja ṅaṅṅaṅa wuna kaṅinaṅena.

<sup>15</sup> Jesu kaueraṅmurkaṅla, Maṅa kauero: aua agula kudai ingaṅnina, atja ingaṅineri, tai ingaṅi:na, ini:um kudai, aua legion kudai ingaṅnina, karkulguneṅa.

<sup>16</sup> Arka maṅa ingarwuna kubṅdjuṅaṅṅgori ṅaṅrunṅṅowu tṅumaṅ kaṅmianaṅṅaṅa agulaia kudai ingaṅnina, pig wunja kuda:.

<sup>17</sup> Wun-man-bali burkai kaueriṅbuna maiamaṅgum arkananṅgam i daṅam ingeṅṅuru.

<sup>18</sup> Namaṅdi ṅanja daṅa ingeṅṅuriri aua agulaia kudai ingaṅnina burkai kaiṅbuna, Atja ṅaṅenandu kundjuṅaṅṅaṅa.

<sup>19</sup> Aua wa paṅṅaṅṅu:nja, O! kundjununanga, Baiṅuru maiaram ṅundjanaṅṅa' ṅuru, jaṅligaia ṅundjanaṅṅaia ṅuru, minjeṅṅgori wunenaiuru Inaiuri geṅṅanu, ṅunṅundjeri-wuna.

<sup>20</sup> Aua keṅṅuru, wun-man-bali djo:jan kumaṅ Decapolis ṅanja wunenaiuru Jesu geṅṅaṅṅa; i:dja ardarawaia raṅṅari kariṅa.

<sup>21</sup> Wuno:murum Jesu njele ṅuraṅ ingawona namaṅdi ṅanja kanal' guru, peṅṅaraia ardarawaia djaṅruk kadbiena aua ṅanja; wo:ndum maninja wodjulu kaṅnina.

<sup>22</sup> Keṅgal iṅruṅ ardenaiuri ṅanja dadjurdkarim, iṅumba Jairu; maṅa ingo:jiri, kauwona ierdu ṅanja.

<sup>23</sup> Djenbenjuru burkai kaiṅb, kundjiri, Pameranja pidi:nja ṅaianṅṅaṅja kuṅgadjuiri; ṅunṅunjaṅgal, ṅuno:ri ndjaṅandana, ṅaṅṅamurdiṅu wunja, ndjedjed njingṅaṅuṅ.

<sup>24</sup> Keṅṅurandu; peṅṅaraia djenbenjuru kaueraṅmalando:na, ṅandṅa kadjaṅuriena.

<sup>25</sup> Woṅaiṅja, njingṅe gulu: wo: kauwonaṅṅeri tṅauṅba maṅṅenjalb,

<sup>26</sup> Darawa kaṅinaṅianaṅṅaṅa baṅmaṅdjia ardarawaia ṅanja, darawa kanawunguleri ko:l geṅeri, njimulugu ṅuru-ṅuru wa pinjininja, duṅ njimbi: neri,

<sup>27</sup> Nuru njiŋganina Jesu wunja, peleŋgaraia naŋja iwelbam njenġunal, wobi anaŋga kaŋaŋdanala.

<sup>28</sup> Gewunja kundjuŋu, Naiu ŋamba iŋaŋŋumandana wobi ekamandj, pitja ŋaŋmulugu ŋewandjuie.

<sup>29</sup> Maiirgi:rkum dumbulu gulu: njaŋgananġa djabaŋ kuniŋaiena; pał njinina njaŋganaba naŋja njaŋgaŋmurduiena mareja njaŋgananġaia.

<sup>30</sup> Maiirgi:rkum Jesu, aue wurura laiburu iŋganina wundjurulu aua i daġa keŋaŋuru, worarkar kaŋina peleŋgaraia naŋja, kundjuŋu, Aŋguja wobi ŋaiananġa kaŋaŋdanala?

<sup>31</sup> Inalalaia kubadjuŋunanġa, Maŋa kandjo: peleŋgaraia ŋandŋa aŋgaŋurienġanu, Aŋguja ŋaŋmaŋdanala kundjiiri?

<sup>32</sup> Aua wunjili:wa kanbuna, maŋa njaŋo: kundjuŋu njaŋga wuna geŋu.

<sup>33</sup> Woŋaiinja, njiŋgulgunineri djedjerara njiŋganineri, laiburu njiŋganineri kaŋiŋaienanaŋga, njenġunal njimbana imanŋałe ŋuru, darawa nidji kundjuŋunanġa.

<sup>34</sup> Aua kundjuŋunanġa, Paŋmeranja, wa paŋaŋaŋudjaran ŋari, ŋumulugu ŋungandjuna; abi:la baiu, ŋumulugu baŋu mareja ŋundjananġaia.

<sup>35</sup> Wałi kaluleri, kariŋgal maiaram i daġam inaiuri dadjurdkarim anaŋgam, kubadjiri, ŋundju paŋmerinja gole njimaŋ; aŋudja kunja iniŋgundeja njele kaŋdjaŋałiŋgeri?

<sup>36</sup> O! Jesu ŋala-ŋala kaluiena ŋuru iŋganina, inaiuri dadjurdkarim kundjunanġa, Puŋungulgunejiri, paŋaŋaŋudjareri.

<sup>37</sup> I:dja kari wa paŋaŋu:nja paueraŋmalando: jiri aua naŋja, Peter a James a John James iwomaleja argekama.

<sup>38</sup> Maiaram inaiuri dadjurdkarim anaŋgam maŋgadburkal; njaŋnini kadjuŋiri maŋa kanbiri, wolawuri aŋganineri, kanbađemereri.

<sup>39</sup> Wuno:murum daŋa iŋgeŋa, kundjunanġori, Aŋudja kunja njaŋnini kuriiri, wolawuri njidiŋiri? Woŋalaŋunja njimaŋ wa pinjinin, mi:a we njimbeneri.

<sup>40</sup> Arka djerai kaueraŋurula. Aua, ardarawaia daŋde wolambaŋa aŋgo:na, kanmura woŋalaŋunja irananaŋga, karananġanja, arka aua naŋja aŋganineri, daŋa keŋa njiŋganinum woŋalaŋunja.

<sup>41</sup> Woŋalaŋunja njino:ri kumaŋ, kundjunanġa, Talitha cumi; ge jaġa wałi, Woralinja, kuŋenu, baŋri baŋu.

<sup>42</sup> Maiirgi:rkum woralinja baŋri njinina, wudawa njeŋa; tjauadba manġenjal' kaŋri njinina. Arka maiirgi:rkum raŋgaŋri kariŋa djenbeŋuru.

<sup>43</sup> Njadbama kundjuŋanġori, I:dja kari wuna wa laiburu padinja; kundjuŋu, Njirano: mindjał geja.

## 6

<sup>1</sup> Ma i daġa keŋaŋuru; kałguwam anaŋgam mamurkal; inalalaia kaueraŋmalando:

<sup>2</sup> Wuno:murum Wunaiurujau kaŋina, wun-man-bałi kaniŋgundaleri dadjurdkarim maninja. Ardarawaia ŋuru iŋgarkaŋurula raŋgaŋri kariŋa, kubadjuŋiri, I:dja indja ŋambula wa wuna kudai? Aŋudja wuna wuni:ndjaŋu kaŋauwi nananaŋga i:dja indja, wundjurulu dara ino:ri naŋja kauwi:na?

<sup>3</sup> Wawu indja tjumaŋdjamandja, Mary ibananaŋga, ŋawaia James a Joses a Judas a Simon? Nawawananaŋanja ŋurama ŋari naŋja wawu padin? Kauwai kariŋananaŋga.

<sup>4</sup> Jesu kundjuŋanġori, Tjo:lbada ioimalan ino:ra wa paŋganin, ŋamba wa kałguwam anaŋgam maninja, aue madeja naŋja, maiarum anaŋgam maninja.

<sup>5</sup> Ma wundjurulu dara kađjinba pungenja, adbamarejamandj kaduguja ino:ri kanmaŋdanala, kanmurduna.

<sup>6</sup> Raŋgaŋri keŋa iŋgarkudjarala. Maiarundjeruŋum wo:ri kanbuneri, kaniŋgundaleri.

<sup>7</sup> Aŋŋenjałja ai kanbuna aua nanja, wun-man-bali kanŋaŋawuneri iaruŋandu, iaruŋandu; wundjurulu ka:no:na agulaia arduria naŋja.

<sup>8</sup> Kundjuŋanġori, Kari puraŋuriri wuda:wa aŋgeŋaŋuriri, tjandur' ekama; wuro:dbori kari, widi kari, kaiug kari widi naŋja;

<sup>9</sup> Ardjerdu nanja ardjerdu nari; wobi iarunandu tai pinjindjiri.

<sup>10</sup> Kundjunanangori, Maiagekarim maiarum dara njirkunjanja, ma atja njidu ma i dagam njirkunjanjuru njini.

<sup>11</sup> Tambium maiagekarim njiri wa pitja pinjinman nari, wa pitja nuru pinjinganjurun nari, wuno: murum ma i dagam njirkunjanjuru, tjurnim njidjerdu waiuru djeradjera maro: wunuqajaie arka nanja.

<sup>12</sup> Arka karinanuru, ardi:um kubalula kulujan kunja.

<sup>13</sup> Agulaia ardarawaia wai kanbadjabuna, ardarawaia adbamareja oil njininge kanbadja:mala, kanbadburduna.

<sup>14</sup> Herod inaiuri nuru kanjurula; inumba laiburu kanjaiena, aua kundjuu, John Baptist bari kanina imandj i daga, gewunja wundjurulu wuna aua nanja nu:na kunu.

<sup>15</sup> O! Atjakekaria kubadjuu, Elijah kanuu, Atjakekaria kubadjuu, tjo:lbada kanuu, iaruu tjo:lbadaia kadjindja.

<sup>16</sup> O! Herod nuru inganjurula kundjuu, John, imri: niai dur nanjumbuna, bari kanina.

<sup>17</sup> Herod aue njundju-njundju kanjanawuna, John kamau, murd kamau bur karim maninja, Herodias wunja, Philip nawananga manjananganja; njinge pilin njangawonananga.

<sup>18</sup> John Herod gejunanga, Wunia nuru-nuru njundju kudai nawalo:lidj. manjananganja.

<sup>19</sup> Herodias njinge nanda njimainananga, Bada ino;, kundjuu; kadjinba pungenja;

<sup>20</sup> Gewunja Herod John ko:lgunala, laiburu inganinananga aua i:dja iduunuru, mاماia inganina, imuludja kanjurula. Wuno: murum nuru inganjurula, darawa kundjuu, tjukul nuru kanjurula.

<sup>21</sup> Wunijau kanjaiena, Herod kuli:ndjiau, manari ardaiuri kangandjuna ardenaiuri anangaia wunja, manjale-naria anangaia wunja, i:dja ardenaiuri Galilee naria wunja.

<sup>22</sup> Herodias ibananganja dara njingengunal, djor geuu, Herod tjukul kandjuna, arka kuda: manari nanja atja angauwoneri; inaiuri njimbaidja kundjununanga, Tjaniau anudja nama tjunundjiri, pitja nunjano:.

<sup>23</sup> Tjauaien kundjununanga, Nananga tjanuniau, pitja nunjano:, bandaia niananga wulemi njini.

<sup>24</sup> Njanga dande njanjuru, karananganja kundjununanga, Anudja inaniau? Njanga kundjuu, John Baptist imri:.

<sup>25</sup> Maiirgi:rkum dara njengunal inaiuri nanja, kaniau wuna, kundjujiri, Nama kuu tjanunuo: weni angam maninja John Baptist imri:.

<sup>26</sup> Inaiuri pakul djenbenjuru kanina; mia tjauaien gejunanga, arka wunja manari nanja atja angauwoneri, kadjinba pinjingariinja.

<sup>27</sup> Maiirgi:rkum inaiuri malanjara kanjanawuna mu:n-naria nanja, kundjuu imri: tjununganjural; aua kejanjuru imri: dur kumbuna bur-karim maninja.

<sup>28</sup> Imri: ananga angam maninja kunganjurulal, njimbaidja njino:na; njimbaidja karananganja njino:na.

<sup>29</sup> Wuno: murum inalalaia nuru anganina, karigunal, durgu tjurawad kubadban, pandjam maninja kubarkandju.

<sup>30</sup> Arkanawieja djuruk kadijena Jesu nanja; darawa kubadjununanga ge kadjuu, ge anganbadiingundala.

<sup>31</sup> Aua kundjunanangori, Njirge wurura njidjurlingal wugem nuru, wali noiba njidu. Gewunja ardarawaia djo:lio:li kubadjujiri, noiba wa punjaninjanangori mindjal kunja.

<sup>32</sup> Karinanjuru namandi nanja wugem nuru palawade.

<sup>33</sup> Mara kanbarwuna anjanjuriri, ardarawaia laiburu kadina, ma nuru palja kubadjuu ardjerdu i daga malaiindem mararawam i dagam, wuk kanbarwuna.

<sup>34</sup> Aua ba kengunal pelengaraia djenbenjuru mara kanbuna, kandjeriwuna, anganineri kukundjeria kadjindja kukundja-nara ardo:reja; wunman-bali kaniingundaleri.

<sup>35</sup> Lewara wundur kanina, inalalaia kaueramurkala, kubadjuu, Tambium mana wugem, lewara weni wundur kunina;

<sup>36</sup> Anṅaṅawu, aṅgeṅuru wunja t̄mbiu' ṅuru maiarindjeruṅu' ṅuru wo:ri maṅgarwiri, aṅṅamura wunja mindj̄al kunja.

<sup>37</sup> O! Kandjo:l̄bala kundjuṅaṅgori, Njiri arano: mindj̄al kunja. Arka kub̄adjun̄ga, Arejuṅuru, aṅjeramura wuro:dbori kaiug darawa ṅari, aṅjerano: mindj̄al kunja?

<sup>38</sup> Aua kundjuṅaṅgori, Wuro:dbori wodi ardarawaia njiri kudai? Njiri, aranindj. Wuno:murum laiburu aṅṅanina, kub̄adjiri, Aṅṅalja, djaia iṅrunandu kuda:.

<sup>39</sup> Kundjuṅaṅgori ardarawaia atj̄a wunja wiri-ṅaria ṅanja tjo:lilia ṅanja.

<sup>40</sup> Atj̄a karwona tjudu karwiineri, hundred ṅanja, fifty ṅanja.

<sup>41</sup> Wuro:dbori aṅṅalja, djaia iṅrunandu k̄anmaṅ, aṅdjo:l' kuru kaḷe kaṅmurkaḷa, wunia kulula, wuro:dbori kalemala; inalalaia ka:no:na adbaṅṅale ṅuru aṅṅanbaṅkugule wunja; djaia iṅrunandu dalar kundjuṅaṅgandu arka ṅanja.

<sup>42</sup> Ardarawaia mindj̄al kub̄adjun̄, barui kadawi:na.

<sup>43</sup> Ilemi t̄ṅaraw̄ad kub̄adbaṅ, t̄juṅgurlu wunṅenṅalu, djaia ṅari kuda:.

<sup>44</sup> Arka wuro:dbori mindj̄al kadjuṅu i:dja 5,000 kadina.

<sup>45</sup> Maiirgi:rkum inalalaia kundjuṅaṅgori namaṅdi daṅa aṅgeṅuru wunja, arkurle aṅgeṅuru kanal' kuru Bethsaida ṅuru, waḷi pelengaraia aṅaṅawu kundjiri.

<sup>46</sup> Pale aṅṅaiṅdiwela, keṅaṅuru t̄ḷambaṅ ṅuru dadjurd kunja.

<sup>47</sup> Kaḷekaḷem njinṅanina, namaṅdi wo:ndum pulaga ṅanja kunina, aua iṅrunama kabalba ṅanja kaṅnina.

<sup>48</sup> Maṅa ṅngo:na idj̄aba kadjuṅu, kar kadjuṅeri, gewunja maṅdjum baruba ṅngo:neri, wulo:lum pulagajau kanmurkal, wudawa inṅeṅeri wo:ndum maninja; t̄ṅnai ṅejuṅaṅgori kundjuṅu;

<sup>49</sup> O! Arka maṅa inṅarwuna wudawa inṅeṅeri wo:ndum maninja, inṅandj ṅali kub̄adjun̄, jero:l̄ kub̄adjun̄;

<sup>50</sup> Ardarawaia maṅa inṅarwuna il̄ala kadina. Aua maiirgi:rkum kululanṅgori, kundjuṅaṅgori, Tjukul njidu; ṅaiṅkawali, pinjirgulgunejiri.

<sup>51</sup> Pai kaṅnina ṅuru arka nuru namaṅdi ṅuru; maṅdjum wudun kundjuṅu; arge wurura djenbeṅuru raṅari kariṅa;

<sup>52</sup> Wa puṅgadenenja wuro:dbori wunja, arkulum burudum.

<sup>53</sup> Wuno:murum ṅur̄ak aṅgauwona, baṅdaia madburkalal Gennesaret ṅanja, palul' daṅja murd kubadbaṅ.

<sup>54</sup> Namaṅdi ṅanja ba aṅgeṅunal, maiirgi:rkum laiburu kadinanṅga.

<sup>55</sup> T̄ṅari kub̄adbaṅ t̄mbium ma mararawam wo:ri maṅgarwuneri, wun-man-b̄ali adbamareja mano: kanbaṅkaṅuruleri, ma ṅuru aṅṅanina aua inṅanina.

<sup>56</sup> Ma daṅa inṅeṅunal, maiarundjeruṅum, malaiindem, wugem, adbamareja we kanbaṅi:la t̄jau-ṅarim maninja, burkai kaueriṅbuna inṅadbaṅdana wunja. iamingum wobi anṅga mandj; arka inṅadbaṅdanala abbuludja karkandjuena.

## 7

<sup>1</sup> Dj̄aruk kadbienanṅga Pharisia, atj̄akekaṅria wiri-wiri-ṅaria kuda:, Jerusalem i daṅu aṅgeṅunal,

<sup>2</sup> Mara aṅṅanbaṅwuna atj̄akekaṅria inalalaia maia arkanṅga mindj̄al kadjuṅu ardo:ri muramaṅa baṅdaia, gejaṅkawali wa kulai puṅgarwi:nja.

<sup>3</sup> Gewunja Pharisia, Jew ardarawaia kuda:, ardo:ri ṅamba wa nj̄adbama kulai puṅgarwun ṅari, wa mindj̄al puṅgadjin, wunindi:ru mababaia arkanṅga karkanuru;

<sup>4</sup> T̄jau-ṅarim id̄agu aṅgeṅgal, ṅamba wa kulai puṅgarwun ṅari, wa mindj̄al puṅgadjin; darawa t̄j̄akekaṅria kuda: kunuṅ, kadbaṅ karka-ṅuru wunja, nj̄aliganja, karega, aṅṅam kulai aṅṅanbaṅwu.

<sup>5</sup> Pharisia, wiri-wiri-ṅaria kuda: burkai kaueriṅb, Anudjakunja ṅunalalaia wa pareṅaṅ wunindi:ru mababaia arkanṅga ṅanja, maia arkanṅga mindj̄al kadju ardo:ri muramaṅa?

<sup>6</sup> Aua kundjuṅṅaṅgori, Tjādam Isaiah tjo:lba kundjuṅu njiri wunja, njidbinṅum njiljaljadbune, kaḍjiniu wiri-wiri kauwi:ṅu, Worumba ḅandja ṅuru ṅaṅbarkanṅuru ardjalin njiningem, Arkawi bṅwora ṅai' i daḅu kunuṅ.

<sup>7</sup> Maḷjam lunḅu-lunḅudja kubādbara, Aṅganiṅgunderi ṅala-ṅala i:dja arkanṅga.

<sup>8</sup> ṅala-ṅala God anaṅga kuramaṅgi, wunindi:ru i:dja arkanṅga kuraṅuru.

<sup>9</sup> Gejau kundjuṅṅaṅgori, Tjādam ṅala-ṅala God anaṅga wai kuriḅ, wunindi:ru njirkanṅga wurṅunganaṅuru.

<sup>10</sup> Gewunja Moses kundjuṅu, Nuru aṅurandu iro:lidj, nundju karanja; aua woru ge iranṅga wunja, karanṅganja wunja, nidji debad keṅenja;

<sup>11</sup> O! Njiri kuri:, I:dja ṅamba geṅga iranṅga, karanṅganja, Ge ṅamba tjuṅunjam naiu ṅari Corban kunuṅ, geḷakawāli God ṅari kunauwi:ṅu;

<sup>12</sup> Njiri wa pinjinanun aua geṅgandu iranṅga, karanṅganja;

<sup>13</sup> ṅala-ṅala God anaṅga wunaṅmiaru kurandju wunindi:ru njirkanṅga ṅanja wurṅuno:na; darawa tjākekari kaḍjiniu kuri:.

<sup>14</sup> Pelengaraia njele ai kanbuna aua ṅanja, kundjuṅṅaṅgori, Nuru tjaraṅuru, nji-darawa, wuranena;

<sup>15</sup> Kari i:dja daṅde ṅari, daṅa keṅanaṅga kaḍjinba muramaṅa baḍa paṅgandjun; ge keṅgal i:dja i daḅu, ge muramaṅa baḍa kandju.

<sup>16</sup> I:dja ṅamba ini:um kudai ṅuru wunja, ṅuru kaṅinja.

<sup>17</sup> Wuno:murum maiarum daṅa iṅgena pelengaraia i daḅu, inalalaia burkai kaueriḅbuna baṅre-baṅre wunja.

<sup>18</sup> Aua kundjuṅṅaṅgori, Njiri kuda: wa puranenḅan wurunaṅḅowu kuda:? Wawu maṅa puro:n, ge daṅde ṅari i:dja daṅa keṅa, muramaṅa baḍa kaḍjinba paṅgandjun;

<sup>19</sup> Gewunja ini:um maninja wa daṅa puṅgeṅan, iṅulum maninja daṅa kunjaṅa, daṅde kunjaṅuru wai kunja? Maṅaria ardarawaia rar gaṅria kangandjuna.

<sup>20</sup> Kundjuṅu kuda:, Ge i:dja i daḅu keṅgal, ge i:dja muramaṅa baḍa kandju.

<sup>21</sup> Gewunja mamulba i daḅu, i:dja ini:um i daḅu, kunjaṅgal ni: woru, wurni-wurni, maneba, wurkemaṅma,

<sup>22</sup> Wuri-wuri, albaṅda, woru, wuṅgaḍjuie, worago:ra, ambula woru, jaum, iamuroi, woṅala;

<sup>23</sup> Wuna darawa woru mamulba i daḅu kunjaṅgal, i:dja muramaṅa baḍa kandju.

<sup>24</sup> Ma i daḅu baṅri kaṅina, keṅaṅuru maiamingu' ṅuru Tyre a Sidon. Maiarum maninja daṅa keṅa, I:dja kari laiburu padara kundjuṅu; O! kaḍjinba paṅgaielgaenja.

<sup>25</sup> Maiirgi:rkum woṅaiinja, ibaṅganja pidi:nja agula inuru kudai, ṅuru iṅgaṅurula, njengunal, ierdu ṅanja njimbaṅa.

<sup>26</sup> Woṅaiin' njinge Greek njinina, Syrophoenician ṅaṅga madeja. Burkai kaiḅbuna agula ibaṅganja wai iṅgaiḅbunaṅga wunja.

<sup>27</sup> Aua kundjuṅṅaṅga, Woṅalalaṅuja arkurle barui kadawi:nja; wunia ṅuru-ṅuru maia woṅalalaṅuja arkanṅga aṅganbaḍo:ṅu wunja, kaṅaṅguria aṅganbaḍo:naṅgori.

<sup>28</sup> Njaṅga kaio:lbaḷa, kundjuṅṅaṅga, Jau, Inaiuri, mia kaṅaṅguria paḷalo:nma waiuru arkindja woṅalalaṅuja arkanṅgaia mindjaḷ kubadjuṅgori.

<sup>29</sup> Aua kundjuṅṅaṅga, ṅala-ṅala wuna tjuṅundjuṅu, ṅundjuweja baiuṅuru, agula ibaṅja njaṅgaiḅdiwela.

<sup>30</sup> Njeṅaṅuru maiarum njaṅganṅga ṅuru, woṅalaṅunja maṅa njimbuna we njaṅga-woneri njinarugu ṅanja, agula njaṅgaiḅdiwela.

<sup>31</sup> Njele keṅaṅuru maiamingum Tyre i daḅu, Sidon bulumaṅ keṅa, wo:ndum Galilee ṅuru, pulaga ṅuru maiamingum Decapolis.

<sup>32</sup> Kaueraṅuraldaḅa iḅruṅ wombaṅria, ṅala-ṅala iamidj; burkai kaueriḅ ino:ri aua ṅanja iṅgamaṅdana wunja.

<sup>33</sup> Kawai kaṅaṅ pelengaraia i daḅu iḅrun, ino:ri ini:um maninja kuṅganderu, tjipa: kundjuṅu, ambula kaṅandaṅanaṅga;



<sup>34</sup> Andjo:l' kuru kale kundjuŋu, ŋoi kundjabuna, kundjunan̄ga, Ephphatha, gejakawali, Lei kuniŋaienjanu.

<sup>35</sup> Ini:um lei maninaiena, tjilwanja an̄bula buran̄gai njimaiena, tjadan̄uru kulula.

<sup>36</sup> Kundjunan̄gori i:dja kari piriinan̄goriri; O! tjile gejunan̄gori, tjilenda njele kubadjuŋ.

<sup>37</sup> Djenben̄uru ran̄gari kariŋa, kubadjuŋiri, Aua darawa wunia kundjuŋu; wombaria nuru wunja kandju, iamidj kalu wunja kandju.

## 8

<sup>1</sup> Gejau pelengan̄araia djenben̄uru njele an̄ganina, ardo:reja mindjal kunja, inalalaia ai kanbuna aua nan̄ja, kundjunan̄gori,

<sup>2</sup> Pelengan̄araia ka:ŋaieriwu, ŋaiu nan̄ja weni lewara tjaruŋuri an̄ganina, ardo:reja mindjal kunja;

<sup>3</sup> An̄gaimindjan̄a n̄amba an̄an̄jan̄awu t̄ambium arkanan̄ga' ŋuru, kalumba nan̄ja jan̄go: pitja pare, atjakekaria arka nan̄ja palawurde karingunal.

<sup>4</sup> Inalalaia kauerio:lbaŋa, ŋarunan̄ngowu i:dja andja barui kanbado: wuro:dbori ŋuru wugem maninja?

<sup>5</sup> Aua burkai kandjabuna, Wuro:dbori wod' irarawaia njiri nan̄ja? Kubadjuŋ, seven (an̄nen̄jalja).

<sup>6</sup> Pelengan̄araia kundjunan̄gori, Atja njirwa kabal̄ba nan̄ja. Wuro:dbori an̄nen̄jalja kanman̄, wunia kulula, ko:lemala, inalalaia ka:no:nanan̄gori adban̄nale ŋuru an̄ganban̄kande wunja; arka pelengan̄araia adban̄nale ŋuru kanban̄kanden̄u.

<sup>7</sup> Djaia iaruŋuri pidi:ndjia kuda: arka nan̄ja kadina; wunia ka:lulanan̄gori, kundjuŋu, Arka kuda: adban̄nale ŋuru a:rande.

<sup>8</sup> Mindjal kubadjuŋ, barui kubadjuŋ; tjarawad kanbadban̄ arki:ndjinindjia arli:wa an̄generi tjun̄gurlu seven (wun̄nen̄jal̄u).

<sup>9</sup> Arka kadina kad̄jini four thousand, (djenben̄uru); gejaw kan̄jan̄awuna.

<sup>10</sup> Maiirgi:rkum namandi d̄ara keŋa inalalaia kuda:, t̄ambium Dalmanutha madburkalal.

<sup>11</sup> Pharisia ba karingunal, wunmanbali burkeba kaueriābuna, kubarkan̄jiro:nanan̄ga umiimbaie andjo:l' di d̄agu, kauero:ndjuneri.

<sup>12</sup> ŋoi kundjabuna wunaiuru in̄au nan̄ja, kundjiri, An̄udjakunja woi madberi andja umiimbaie kubarkan̄jiro:? Nidji kuŋenuriri, umiimbaie kari woi madberi andja wa pun̄gano:wienan̄gori.

<sup>13</sup> Kandjan̄diwela, njele namandi d̄ara in̄geŋa keŋan̄uru kanal' kuru.

<sup>14</sup> Won̄ala kadina wuro:dbori an̄ganbad̄ba wunja; namandi nan̄ja arka nan̄ja ardo:reja wuro:dbori iaruŋ ekamandja.

<sup>15</sup> Kundjunan̄gori, Maranindj, li:a maran̄ leaven Pharisia arkanan̄ga, leaven Herod anan̄ga.

<sup>16</sup> Arge wurura kubarwaden̄u kubadjuŋiri, Gewunja wuro:dbori n̄ado:ra.

<sup>17</sup> Jesu mara ko:na kundjunan̄gori, An̄udjakunja njirwadejin̄iri, wuro:dbori njido:ra? Wawu puranindjan̄, puranen̄an? Njirkau burudu?

<sup>18</sup> Njirkumbula kudai, wawu puranindjan? Njidi:um kudai, wawu ŋuru pinjidi? Wawu ni: puran̄urun?

<sup>19</sup> Wuro:dbori five, (an̄nalja), an̄an̄nalelemala five thousand, (ardarawaia), nan̄ja, tjun̄gurlu wodi darawa arkindjinindjia tjarawad kuraman̄? Kubadjunan̄ga, Twelve, (wun̄nen̄jal̄u).

<sup>20</sup> Seven, (an̄nen̄jalja), four thousand, (ardarawaia) nan̄ja, tjun̄gurlu wodi darawa arkindjinindjia tjarawad kuraman̄? Kubadjunan̄ga, Seven, (wun̄nen̄jal̄u).

<sup>21</sup> Gejaw kundjunan̄gori, W̄ali wawu puranen̄an?

<sup>22</sup> Bethsaida madburkalal. Ambulidj kauerānurald̄aga, burkai kaueriāb in̄gamandan̄a wunja.

<sup>23</sup> Aua ambulidj ino:ri laburd kamaņ, maiarindjeruņ' i dağam kaņurula; ambula tjipa: ingo:na, ino:ri ingamaņdanala, burkai kaiabuna, Koru mandjanindj?

<sup>24</sup> Aua ale kundjuņu, kulula, I:dja mara ka:no;; mara aņaņjumbu nuwonu kađjindjia, wudawa aņgeņeri.

<sup>25</sup> Gejau ambulkandu tjilenjile kamaņdanala; manindjaņa njadbama, kaņmurduiena, darawa maņa kumbuna tjadamanma.

<sup>26</sup> Maiarum anaņga' ģuru kaņaawuna, kundjuņiri, Maiarindjeruņ' ģuru daņa puņunjeņuriri.

<sup>27</sup> Gejau Jesu keņauru, inalalaia kuda:, maiar indjeruņ' ģuru Caesarea Philippi ģarim. Kalumba naņa inalalaia burkai kandjabuna, kundjuņaņgori, Nai' aņģuja i:dja kubadjareri?

<sup>28</sup> Kubadjuņaņa, John Baptist; atjakeķaria Elijah; atjakeķaria njele, iģruņ tjo:lbađaia naņa.

<sup>29</sup> Arka burkai kandjabuna, Njiri ģai' aņģuja kuriereri? Peter kaio:lba kundjiri, ģundju Christ ģunuņ.

<sup>30</sup> Kundjuņaņgori, I:dja kari aua wunja pir-iinaņgoriri.

<sup>31</sup> Wunmanbaļi kaniingundaleri, I:dj'iņko:lu darawa madj kuni:njanaņa, ingaiabieņu mababaia naņa, ardenaiuri dadjurdkaria naņa, wiri-wiri-ģaria naņa, bađa ingauwi:ģu, paļe kulunu tjaruņandu njele baři ingaiandieņu.

<sup>32</sup> ģala-ģala wuna paņduram kulula. Peter kamaņ aua, wunmanbaļi kamaiambuna.

<sup>33</sup> Aua worarkar kanina inalalaia mara aņģo:na, Peter aua kamaiambuna, kundjiri, ģalerdu ģuru baiuģuru, Satan; ģundju God ķari wa ni: pundaņurun, i:' kari ni: kundjaģuru.

<sup>34</sup> Peļeģaraia ai kanbuna aua naņa inalalaia naņa, kundjuņaņgori, I:dja ģamba iņamalando: geģara, aue ģundju-ģundju kari:nja, wongaia anaņga manuk kumenja, ģaņmalando:nja.

<sup>35</sup> Aua iņau iņamundulba ge, pitja njoiim; aua iņau koiim ģaiu wunja, waļanu-wunia wunja, pitja njamundulba.

<sup>36</sup> Baņdaia daraiu aņudjakunja i:dja kama, ge iņau kōakaliba.

<sup>37</sup> Aņudja i:dja kaņo: iņau kaņauwi:nu?

<sup>38</sup> Aua djiān kamara ģala-ģala kuda: ģaianāņa, aņdja woi maņgadberi wurni-wurnia, arworia naņa, I:dj'iņko:lu kuda. pitja djiān njaņmanāņa, wuno:murum iņgeņgal paļemba naņa Iranāņa anaņga, waļanģaria maņaia naņa.

## 9

<sup>1</sup> Kundjuņaņgori, Nidji kuņenuriri, Atjakeķaria ģuruma kaduņ arka naņa aņģauwelgeņiri, debara kađjinba puņgavkaguņan, maņa karwu njini baņdaia God anaņga keņgal wundjurul' daņa.

<sup>2</sup> Pale lewara six, (wunģalu), Jesu kanma aua naņa Peter a James a John, taļamban ģuru karāņ ģuru kangaņural adagaģagenu; kaleņ kaiabiena adbaņģale naņa;

<sup>3</sup> Wobi anaņga paļemba kadiņaiena, ardo:roi djenbeģuru, kulai-ģara kari kabalba naņa arge kađjindjia ardo:roi kađjinba paņģađjun.

<sup>4</sup> Maņa karwi:nanaņgori Elijah Moses kuda:; auandu kubaluleri Jesu naņa.

<sup>5</sup> Peter kaio:lba, kundjuņaņa Jesu, Rabbi, wunia arkunuņ ģuruma; ģaņdaļpa ma-iaruņurim wondi mero:; maiaruņum ģundju wunja, maiaruņum Moses wunja, ma-iaruņum Elijah wunja.

<sup>6</sup> Gewunja wa laiburu paņģaņinja naņaņa iņģaio:lba; gewunja karkulģunenja.

<sup>7</sup> Aņģuban kuņģaņģunal djer' njindjabunanāņgori; aņģuban i daģu ģala-ģala kuņģaņģunal, Indja iņģaņģula ģedura ģaņģundjuņaņa; ģuru iraģuru.

<sup>8</sup> Maiirgi:rkum wunģili:wa maņģarwuna, kari wa mara paņbarwi:nja tjile, Jesu auekama arka naņa.



<sup>9</sup> Wāli t̄alamban idāgu jeriba kadjunjaliri, kundjunanangori, I:dja kari piriinanangori m̄ara karwuna, I:dj' inko.iu imandj i dāgu b̄ari inganun njini.

<sup>10</sup> Ņala-Ņala wuna kubarkanurula. arge wurura burkeba kadjabieneri aṅudja b̄ari inganun imandj i dāgu kanun.

<sup>11</sup> Burkai kaueriabuna, kubadjunjiri, Wiri-wiri-Ņaria kubadju Elij'urle kenjunjal.

<sup>12</sup> Aua kundjunanangori, Elij'urle nidji kengal, darawa kangarunum; ṅarunangowu wiri-wiri kauwi:ṅu I:dj'in ko:lu wunja, aua darawa madj kuni:njananga, kaui kandjuinja?

<sup>13</sup> O! Kuṅenuriri, Elijah gole kengunal, kubadjunananga kuda: lai kauwonanangori, kaḍjinu wiri-wiri kauwi:nananga.

<sup>14</sup> Wuno: murum inalalaia aṅganbadburkalal, pelengaraia djenbenuru m̄ara kanbarwuna wo:ri aṅganbarwuneri, wiri-wiri-Ņaria kuda: burkeba kanbadjabuneri.

<sup>15</sup> Maiirgi:rkum pelengaraia ardarawaia, m̄ara ingarwunaia, djenbenuru rangari kariṅa, wari-wari ingadburkala, wulmai kubadjunananga.

<sup>16</sup> Aua burkai kandjabuna, Ņananga burkeba kariabiri?

<sup>17</sup> Iṅrun pelengaraia ṅanja kaio:lbaḷa, Iniingundeja, kaṅanurulaldu inangula, agula iamidj kudai;

<sup>18</sup> ṅan̄am ma ingam wai kaiab, tjanalar kari kanun, iwiak wurangan kumbu, ro:ngoi keṅeri; nunalalaia kuṅenangori arka wai ingadjab wunja, kaḍjinba wai paueriabi:ṅa.

<sup>19</sup> Kandjo:lba kundjiri, Woi maranunmandjeri njirkudjaria, ṅanangiau njiri ṅanja ṅenu? ṅanangiau njinṅama? Iranuralgara.

<sup>20</sup> Kaueranuruladaḡa; m̄ara ingo:neri, maiirgi:rkum agula dalar kamang; kabalba ṅanja kauwona, badawai kauwi:na tjanalar kari.

<sup>21</sup> Aua irananga burkai kaiabuna, Ņanangiau wuna kunjanungaldaga? Aua. kundjunu iḡand' a:ndjanu.

<sup>22</sup> Tjilejile wai kariinjiri wia' ṅanja, agu ṅanja, bada ingo: wunja; ṅundju ṅamba ṅani tjunundju wunja, aṅdjeriwandu, aṅawodjandu.

<sup>23</sup> Jesu kundjunananga, ṅundju ṅamba tjunundju wunja, darawa gole punge aua wa punṅanudjaran ṅari.

<sup>24</sup> Maiirgi:rkum worala irananga jero:l kundjunu, kundjunjiri, Ņaiu wa punṅanudjaran; tjanawodju ṅanṅunudjara.

<sup>25</sup> Wuno: murum Jesu m̄ara aṅgo:na pelengaraia niirinu tjari kadburanjaliri, agula inuru kamaiambuna, kundjunananga, ṅundju agula womb̄aru, ṅundjamugu, kuṅenu, ba bengal daga, tjile d̄ara punjanunurangeri.

<sup>26</sup> Jero:l geṅu, djenbenuru dalar ingaman, ba kengunal; iḡanda imandja kaḍjindja kaṅinaiena; gewunja ardarawaia kubadjuṅ, Iman kanun.

<sup>27</sup> O! Jesu ino:ri kamang, brai ki:la; geḡau b̄ari kanina.

<sup>28</sup> Wuno: murum maiarum maninja ingengunal, inalalaia a:dagaragenu burkai kaueriabuna, Ari kaḍjinba pedjabinja.

<sup>29</sup> Kundjunanangori, Wuna kaḍjinu kaḍjinba pungeṅunal ṅamba wa dadjurd dkaga ma.

<sup>30</sup> Ma i dāgu kariṅanuru, Galilee buluman karinṅanuru, i:dja kari wa laiburu aranu pungenja.

<sup>31</sup> Gewunja inalalaia kaniingundala, kundjunanangori, I:dj'in ko:lu kanauwi:nu i:dja ardo:ri ṅanja, pitja bada ewuro:; bada ingauwi:ṅu, paḷe kulunu tjarunandu pitja b̄ari njele enu.

<sup>32</sup> Ņala-Ņala wa punḡadenenja, karkulgunenja burkai ingadjab wunja.

<sup>33</sup> Capernaum madburkalal; wuno: murum maiarum maninja inganina, burkai kandjabuna, Ņananga kurawadenju kalumba ṅanja?

<sup>34</sup> Kamuk kubarwuna, gewunja arge wurura kadi:neri aṅguja inaiuri inganun.

<sup>35</sup> Atja kauwona, twelve, (anṅenṅalja), ai kanbuna; kundjunangori, Iṅrun ṅaiurle ṅamba ge, paḷe ardarawaia ṅanja pitja enu, inawodjieja ardarawaia ṅanja.

<sup>36</sup> Worala kamang, arka pulaga ṅanja kandenju, ṅuluruwa kanuriri, kundjunanangori.

<sup>37</sup> Aua ingam iaruŋ andja wonjalalajuja nanja nanyumba nanja, nyai nanyama; aua nanyuma, nyai wa panyanman, O! aua nanyunyanawuna.

<sup>38</sup> John kundjunananga, Iniingundeja, iaruŋ mara kerwuna agulaia wai anygo:neri nanyumba nanja, kedbaiambuna, ari wa penmalando:nja.

<sup>39</sup> O! Jesu kundjuru, Paramaiambiri, gewunja i:dja kari, wundjurulu nanyumba nanja ge, kadjinba maiirgi:rkum woru punggagara.

<sup>40</sup> Aua wa nanda panyadban nyari, nyari nanja kanyuŋ.

<sup>41</sup> Aua agu njinuno: djo: wunja, gewunja Christ anangaia njirkunyuŋ, nidji lanyugu ananga kadjinba punggoiiman.

<sup>42</sup> Iaruŋ andja bi:rwidinaria nanja arka wa panyanbarkudjaran nyari, aua nyari ingam, wuniananga ma no:gu daraiu ilenga nanja jarko:li kanyuŋ, wo:ndu' nyuru wai ingaiabienyu.

<sup>43</sup> Nyuno:ri namba nyari nanyuma, dur minjo;; wuniyanu ma tjo:da wundjedjer' kuru nanyunyanu, nyuno:ri tjaruŋandu kudai namba nanyunyananuru mamara' nyuru, wiyan' kuru kadjinba tjimi punggauwi:n nari.

<sup>44</sup> Ma tjamuldja arkananganja kadjinba debadi punggadjin, wiyanu wa tjimi punggauwi:n.

<sup>45</sup> Nundjerdu namba nyari nanyuma, dur minjo;; wuniyanu ma wundjedjer' kuru nanyunyananuru nyunbandadj, nundjerdu tjaruŋandu kudai namba nanyundjabienyu mamara' nyuru.

<sup>46</sup> Ma tjamuldja arkananganja kadjinba debadi punggadjin, wiyanu wa tjimi punggauwi:n.

<sup>47</sup> Nyungubulu namba nyari nanyuma, wai minjab; wuniyanu ma bandaia God ananga nyuru nanyunyananuru nyungubul' tjaruŋ kudai, namba nyungubul' tjaruŋandu kudai wai nanyundjabienyu mamara' nyuru;

<sup>48</sup> Ma tjamuldja arkananganja kadjinba debadi punggadjin, wiyanu wa tjimi punggauwi:n.

<sup>49</sup> Ardarawaia karambal' kari arandju: wiyan' njininge.

<sup>50</sup> Karambalja inia kanyuŋ; O! karambalja wulapa namba wa panyenyan, anydjaninge wulapa nyara irewandju? Njirkau nanja karambalja kudai njidu, jamulili nyari njidu.

## 10

<sup>1</sup> Ma i dagu bari kanyina, kengal maiaingum Judaea Jordan kanal' garim; pelengaraia djaruk kadienyananga njele; gejaw, kadjinu genirida, njele kaniingundala.

<sup>2</sup> Pharisia kaueramurkala, burkai kaueriabuna' Wuniowu i:dja manangananganja nyan-gaiab? Kauero:ndjuneri.

<sup>3</sup> Kandjo:lbalu kundjunanangori, Nyanga Moses kundjununuri?

<sup>4</sup> Arka kubadyuŋ, Moses anyu:la wiri-wiri njerkundju mili-mili njerkundjaba nyara, wai njerkundjaba.

<sup>5</sup> O! Jesu kundjunanangori, Gewunja njirkulum burudum wunauie wuna wiri-wiri kundjununuri.

<sup>6</sup> O! Wunindij-i-dagu wondijau, Auandja, njinganja wondi kanbuna.

<sup>7</sup> Wuna wunja i:dja irananga a karananganja pitja ejandiwejandu, mananganangan' njininja pitja njewandura;

<sup>8</sup> Iaruŋandu iwiliri iaruŋamandj pitja eniaiejandu; gewunja iaruŋandu wa njele panyaningandu, O! iaruŋamandj.

<sup>9</sup> Auandu God pidjin ingo:nandu, i:dja tjauala: paueriandandiri.

<sup>10</sup> Maiarum maninja inalalaia njele wuna wunja burkai kaueriabuna.

<sup>11</sup> Kundjunanangori, Aua manangananganja nyan-gaiab, ndjakarinja pilin ingauwona, wurni-wurni njinaneri;

<sup>12</sup> Nyanga kuda: kulananga namba ingaiab, iakara namba ingam, nyanga kuri njinun.

<sup>13</sup> Wonjalalajuja bi:rwidinaria kanbarkanuruldaga, anyamandana wunja, inalalaia kanbadiambuna.

<sup>14</sup> O! Jesu mara ko:na, mara-mara kanyina, kundjunanangori, Wonjalalajuja karingun-jalgara; kare paro:jiri, gewunja arge kadjindja bandaia God ananga.

<sup>15</sup> Nidji kuņenuriri, Aua bandaia God ananga wa pungaṃan nari woṅalaṅ pidi:ndja kaḍjindja, kaḍjinba ma daṛa paṅgeṅan nuru.

<sup>16</sup> Ḥuluruwa kaṅurula, paḷi kanbuna, ino:ri kanṃandanaleri.

<sup>17</sup> Waḷi kalumba nuru ingeṅanuriri, iṛuṅ wari-wari kaṃurkalal, imannaḷe nuru luṅgudja kaṅina, burkai kaiḷbuna, Iniṅgundeja inia, nani pitja ne wundjedjeru kaḍjinma nari nana wunja?

<sup>18</sup> Jesu kundjuṅananga, Aṅudjakunja inia kundjiara? Kari inia wa paṅganin, God auekama.

<sup>19</sup> Wununaue gole laiburu ḡunuṅananga, Baḍa paṅdjo:jiri, Wurniwurni puṅuniri, Maneba paṃ-ḷdjo:jiri, Pare paṅdjanuriri, Pielgielge puṅuniri, Iro:lidj, karanja nuru aṅurandu.

<sup>20</sup> Aua kundjuṅananga, Iniṅgundeja, wuna darawa kuṅeniri, woṅalaṅ andjaṅu.

<sup>21</sup> Jesu kaṅindjaṅa, ḡedura kundjuṅananga, kululananga, Tjaṛuṅ ḡuno:ra, baiuṅuru, ko:l dju ḷdjanṅaṅuleria, ardjeja aṅo:, wuḷanbiri ḷdjo:l' daṅja pitja kudai ḡunjaṅu; geḷau beṅgal, tjaṅmalando:

<sup>22</sup> Imiṅum ḡundi-ḡundi kundjuṅu, pakul nari keṅanuru, wuḷanbiri ardarawaia kudai iṅganina.

<sup>23</sup> Jesu wunjili:wa kanbuna, inalalaia kundjuṅanangori, Adbanṅalim kunuṅ arka wuḷanbiri tjiṅi:ria bandaia God ananga daṛa aṅgeṅuru wunja.

<sup>24</sup> Inalalaia ḡala-ḡala ananga raṅari kubḷburawuna. Mia Jesu tjile kandjo:lba, kundjuṅanangori, Woṅalalaṅuja, Adbanṅalim kunuṅ arka wuḷanbiri paṛad aṅganbaḷburawu bandaia God ananga daṛa aṅgeṅuru wunja.

<sup>25</sup> Camel abi:la maḷaḷu buluṃan keṅanuru needle ambul' daṅja, i:dja tjiṅi:ra bandaia God ananga daṛa iṅgeṅuru wunja.

<sup>26</sup> Raṅari djenbenuru kariṅa, kubḷjuṅananga, Aṅguja emundulbaie?

<sup>27</sup> Jesu kanindjeri, kundjiri, I:dja naṅja adbanṅalim kunuṅ, kari God naṅja; darawa gole puṅḷanu God naṅja.

<sup>28</sup> Wunmanbaḷi Peter kundjuṅananga, Wai, darawa kuṅedjandiweḷa, ḡunbaḷbalando:na.

<sup>29</sup> Jesu kundjuṅu, Nidji kuṅenuriri, I:dja ḡamba aṅgaiḷdiwe maiarum, ḡawawaia, ḡawawanja, karanṅaṅaṅa, irananga, woṅalalaṅunangaia, kabalba, ḡaiu wunja, walaṅununia wunja,

<sup>30</sup> Pitja aṅṅam ardarawaia naṅja ma, weni wendjiau, maiarum, ḡawawaia, ḡawawanja, kararaia, woṅalalaṅuja, kabalba, wundjo:rie kuda:; bandaia keṅgal djini wundjedjeru kaḍjinma nari.

<sup>31</sup> Mia ardarawaia maṅṅale naria pitja paḷe araṅu, paḷe naria pitja maṅṅale araṅu.

<sup>32</sup> Kalumba naṅja kadineri, Jerusalem nuru pai kadineri; Jesu adbanṅale nuru keṅanuriri; raṅari kariṅa; arka iṅgadalando:neri karkulḡuninja. Twelve, (aṅnenṅalja), njele kanmaṅ, wunmanbaḷi kundjuṅanangori wuna kaninaieṅunanga.

<sup>33</sup> Wai, Jerusalem nuru pai ḡaduṅiri; I:dj' iṅko:lu pitja eno:wi:naṅgori ardenaiuri dadjurkaria a wiri-wiriṅaria; pitja wure paṛo:naṅga imān kunja, pitja aṅbarano:naṅga edbulia,

<sup>34</sup> Arka berka pitja ewurana:na, pitja tjipa: ewuro:, pitja ḡoiḷwa ewuraṅuru, pitja baḍa ewuro:; paḷe kulunu tjaṛuṅandu pitja baṅri enu.

<sup>35</sup> Wodjulu kaṃurkalḡandu James a John, Zebedee iṅko:landu, kundjuṅanḡandu, Iniṅgundeja, njaṅrenandu tjuṅundjuṅarendu burkai ḡuṅnunbaḷdjaḷandu.

<sup>36</sup> Aua kundjuṅanḡandu, Naṅanga kuriandareri naṅṅundjuṅurendu?

<sup>37</sup> Kundjuṅanḡandu, Aṅo:wandu atja arkuunḡandu, iakara ḡundju worawerdum maninja, iakara tjamauiḡ maninja, paḷemba ḡundjananga naṅja.

<sup>38</sup> O! Jesu kundjuṅanḡandu, Wa laiburu pinjidingandu naṅanga na:d njirkunḡandu. Koru djo: pinjiriḡandu cup ḡaiu djo: naṅṅunjaṅa, koru baptize pinjidandu baptism njiniṅge ḡaiu baptize naṅṅunḡ?



<sup>12</sup> Maṅgunu, Bethany i daḡu aṅgeṅunal, baia: ko:na.

<sup>13</sup> Tjilium bōwora maṛa maṅgo:na jedmaṅḡanu kudai, keṅunal, ṅamba maia ma ṅanja mara aṅgo: minja; maṅḡamurkalal, kari wa maṛa panbi:nja, jedmaṅḡan' daḡa ma; gewunja tjilium kurabjau wa puṅḡaninja.

<sup>14</sup> Maio:lbaḷa, kundjuṅaṅḡa, I:dja kari mindjḷal puṅḡadjiri ṅundju ṅanja wendji daḡu kaḡjinma njini. Inalalaia ṅuru kaueraṅurula.

<sup>15</sup> Jerusalem madburkalal; dadjurdkḡarim manaiudba dara kena, wunmanbaḷi wai kanbuna arka ko:l kadjuṅeri, aṅḡanbaḡbaṅeri dadjurdkḡarim manaiudba maninja, paḷalo:nma kaiug kaleṅ-ṅaria arkanḡa tjaueri maiabuna, adbaḷakḡarim kuda: arka kuluko:ka ko:l kadjuṅeri;

<sup>16</sup> I:dja kari pa:ṅaju:nja tjalumba mano: iṅḡaṅuru wunja dadjurdkḡarim manaiudba pulḡori.

<sup>17</sup> Kaniṅḡuḡaḷa, kundjuṅaṅḡori, Wawu wiri-wiri puṅḡauwi:nja, Maiarum ṅa-ianḡam pitja merimie maiarum dadjurdkḡarim, worumbaia ardarawaia wunja? O! njiri marandjuna kaṅmenma lulunḡaria arkanḡam.

<sup>18</sup> Ardenaiuri dadjurdkḡaria, wiri-wiri-naria kuda: ṅuru kadina, buluk kubarkḡanjiro:na ṅarunḡoḡwu baḡa iṅḡarwu; gewunja kauero:lḡuḡaḷa, peḷeṅḡaraia ardarawaia ṅaṅḡari aṅḡeṅaia aṅḡaniṅḡudaleri.

<sup>19</sup> Kalekalem kaḡjinma keṅaṅuru manaiudba i daḡu.

<sup>20</sup> Maṅḡgunu tjḡanai aṅḡeṅeri, tjilium maṛa marwuna maralgam wondudba i daḡu.

<sup>21</sup> Peter ni: kaṅurula, kundjuṅḡa, Rabbi, wai, tjilium ṅundju wure maṅḡaṅunbuna maralga' njinim maṅnina.

<sup>22</sup> Jesu kandjo:lbaḷ kundjuṅḡori, God paṅḡudjareri.

<sup>23</sup> Nidji kuṅenuriri, Aua geṅḡaḡa tḷalambaṅ wuna, Tjḡrawaḡ paṅmie, wo:ndu' ṅuru paiaḡie; iṅaii ṅanja ṅamba wa puṅḡaṅudjaran ṅari, kaḡjinba puṅḡaṅudjaran ge ka:lu kaṅiaḡeṅu; pitja njḡanunḡaḡa.

<sup>24</sup> Gewunja kuṅenuriri, Darawa dadjurd wurḡundju, wurḡuniau, purḡudjareri gole kudai njirkunina, pitja kudai njiraṅu.

<sup>25</sup> Wuno:murum njirkumbalgeṅjiri dadjurd wurḡundjiri, wai wuriab, ṅamba ṅanda araṅunma; gewunja Iranura kuda: aua aḡdjo:l' daṅja iṅḡaṅuṅ, umara njirkanḡaḡa wai kaṅa puṅḡaiḡbanuri.

<sup>26</sup> Njiri ṅamba wa wai puriaḡun, Iranura aua aḡdjo:l' daṅja iṅḡaṅuṅ umara njirkanḡaḡa wa wai puṅḡaiḡbun-nuri.

<sup>27</sup> Jerusalem njele madburkal; wudawa iṅḡeṅeri dadjurdkḡarim manaiudba ṅanja, kaueraṅmurkal ardenaiuri dadjurdkḡaria, wiri-wiri-naria, mababaia.

<sup>28</sup> Kubadjuṅaḡa, ḡaṅḡa wundjurul' njiniṅḡe wuna kundjiiri? Aṅḡuja wuna wundjurulu ṅuno:na wuna tjuṅundjindjiri?

<sup>29</sup> Jesu kundjuṅaṅḡori, Tjḡruṅ burkai njinjiab, tjḡrio:lba, pitja ṅenuri ṅaṅḡa wundjurul' njiniṅḡe wuna ṅaṅḡundjiri.

<sup>30</sup> Baptism John anaḡa, aḡdjo:l' kaṅi, i:dja ṅari kunina? Tjario:lba.

<sup>31</sup> Arge wurura kubarwadeṅu, kubadjuṅjiri, ḡamba workundju, aḡdjo:l' kari, pitja nje, Aṅudjakunja kurḡudjarala?

<sup>32</sup> ḡamba workundju, I:dja ṅari, peḷeṅḡaraia kanbarkulḡuḡaḷa; gewunja ardarawaia nidji John tjo:lbaḷa ṅali kubadjuṅaḡa.

<sup>33</sup> Jesu kauerio:lbaḷa, kubadju, Wa laiburu pedin. Jesu kundjuṅḡori, ḡaii wa puṅenuri ṅaṅḡa wundjurul' njiniṅḡe wuna ṅaṅḡundjiri.

## 12

<sup>1</sup> Wunmanbaḷi kululaṅḡori baṅe-baṅe ṅanja. I:dja tjḡriṅarjm ro:pa keṅa, ṅuwonu ṅali-ṅali kundjandaḷa, balaium tjḡri mo:na wine kunja, maiarum karaṅ ṅarim wondi mo:na, tjḡriṅaria kanino:la, taḡbium maiakari' ṅuru keṅaṅuru.

<sup>2</sup> Kurabjau kañanawuna tjariñaria nuru inawodjieja, kurab tjariñarim maninja anğamura wunja tjariñaria nanja.

<sup>3</sup> Arka laburd kauerañan, ñoiiwa kauerañurula, ino:ra kauerañanawuna.

<sup>4</sup> Njele inawodjieja iakara arka nanja kañanawuna; aua imri: dai kubarwuna, wodbandagu kubadjuñananga.

<sup>5</sup> Iakara kañanawuna; aua bada kauero:na; atjakekaria ardarawaia; atjakekaria ñoiiwa kanbarkanuruleri, atjakekaria badawerdai kanbarkanaleri.

<sup>6</sup> Wali iñaruñ kudai inko:lu, nedura geñunanga; pale nanja kañanawuna arka nanja, kundjuñiri, Nuru ewurañuru inangula.

<sup>7</sup> O! Arge tjariñaria arge wurura kadi:na, Indja iwulgu; ñariu, bada aro; tjariñarim ñarkanangam pitja menu.

<sup>8</sup> Laburd kauerañan, bada kauero:na, tjariñarim i dagam wai kaueriabuna.

<sup>9</sup> Gewunja ñani pitja nje inaiuri tjariñarim nara? Pitja ejenğal, tjariñaria badawerdai njenangori, tjariñarim atjakekaria anjanino:.

<sup>10</sup> Wiri-wiri wuna wuna wawu mara puro:ñjiri; Kaiug ge wondiñaria wai kadjabuna, Ge i di dagu kuniñaiena umri: ruko:wa;

<sup>11</sup> Wuna Inaiuri i dagu, Rañgari ñarkumbul' danja kunuñ?

<sup>12</sup> Kubarkanjiro:na laburd ingadba wunja; pelengaraia kanbarkulgunala; gewunja kubadidjaña bare-bare geñu arka wunja; kaueriandiwela, kariñanuru.

<sup>13</sup> Kanbarkanawu aua nanja atjakekaria Pharisia a Herod ñaria, ingadba wunja ñala-ñala nanja.

<sup>14</sup> Wuno:murum anğengunal, kubadjuñanga, Iniingundeja, laiburu aduñanu nidji nunjunuñ, kari wa pandjo:lgunan; gewunja nundju i:dja wa pandjanindjan, O! nidji God ñari kandjaniingunderi; Wuniowu kaiug Caesar erkuno:? Worwu ge?

<sup>15</sup> Ko:ru kedo:? Wawu pedo:n? Aua laiburu kaninanangori adbinum maljaljadbuneja, kundjuñanangori, Anudjakunja tjaro:ndjuiri? Kaiug wuranjuralgara, ñanñunindj wunja. Kubarkanuruldaga.

<sup>16</sup> Gejau kundjuñanangori, Anğuja anangam iminum mana, wiri-wiri wuna? Kubadjuñananga, Caesar ananga.

<sup>17</sup> Jesu kundjuñanangori, Caesar irano: Caesar ananggaia, God irano: God ananggaia. Djenbenuru ranğari kauerañurawuna.

<sup>18</sup> Kauerañurkal kuda: Sadducia, arka kadju adbandj i dagu wa bari padjandien, burkai kaueria-buna, kubadjuñiri,

<sup>19</sup> Iniingundeja, Moses wiri-wiri kundjuñunari, I:dja ñawananga namba debara ingeña, manğananganja pale njanğaiandiwela, wonalın kari wa pangaiandiwela, ñawananga manğananganja njimenja, wonalınjuja anğaianda ñawananga wunja.

<sup>20</sup> Ñawawaia anğenñalja kadina; iwulgu manğananganja njiman, debara keña, wonalınjuja kari wa pandjandiwenda;

<sup>21</sup> Pulai njiman, debara keña, wonalınjuja kari wa pandjandiwenda;

<sup>22</sup> Ge pula: ñara, anğenñalja wonalınjuja kari wa panbadjandiwenda. Pale nanja wonaiinja kuda: debara njeña.

<sup>23</sup> Adbandj' i dagu bari anğanuñ manğananganja ñani ananganja pitja njenu? Gewunja anğenñalja njanğarkanuruleri manğanangorinja.

<sup>24</sup> Jesu kundjuñanangori, Wawu wuna wunja kuramiadma, mili-mili a wundjurulu God ananga wa laiburu pinjidin ñari?

<sup>25</sup> Wuno:murum adbandj i dagu bari anğanuñ, kari wa panan parwan, kari wa panan padawi:n; O! walanñaria andjo:l' danja kadjindja kaduñ.

<sup>26</sup> Mia adbandja wunja bari anğaiandienju; wawu mara puro:ñjiri mili-mili nanja Moses ananga, Irululu wunja, God kalulunanga, geñunangeri, ñaiu God Abraham ananga, God Isaac ananga, God Jacob ananga?

<sup>27</sup> Aua God adbın ñara nuru-nuru, ardjedjerkara; djenbenuru kuramiadma.



<sup>28</sup> Iarun wiri-wiri n̄ara kengunal, n̄uru kanganurula burkeba aᅅgaiabieneri, laiburu inᅅanina t̄aᅇᅇanuru aᅅgai:lb̄ala, burkai kaiabuna, n̄ananᅅa wununaue kauurle darawa nanja?

<sup>29</sup> Jesu kaio:lb̄ala, Kauurle kunun, n̄uru njidu, Israel; Inaiuri God n̄arkanᅅa, Inaiuri iᅅrunamandj kaᅅun;

<sup>30</sup> n̄edura djunᅅa Inaiuri God n̄undjanᅅa n̄unᅅaui dara nanja, n̄unᅅandj irara nanja, n̄uni:um mararawam maninja, n̄undjurulba mararawam maninja.

<sup>31</sup> T̄aᅇari wuna, n̄edura djunᅅa maᅅaᅅgalja n̄undjanᅅa n̄unge n̄undju-n̄undju kaᅇjiniu. Wununaue t̄aᅇari wunaiuru wa puᅅᅅanin wuna nanja.

<sup>32</sup> Wiri-wiri n̄ara kundjuᅅanᅅa, Nidji, Iniᅅgundeja, t̄aᅇᅇanuru kundji:ᅅu. Aua iᅅrun inᅅanun; iakara kari auekama;

<sup>33</sup> Aua n̄edura wunja iᅅaui dara nanja, ini:um mararawam maninja, iurulba mararawam maninja, maᅅaᅅgalja n̄edura wunja aue n̄undju-n̄undju kaᅇjiniu, wunaiud' ban ᅇᅅu ma irarai wori t̄aᅅi wunja, laᅅugu nanja.

<sup>34</sup> Jesu maᅅa inᅅo:na ini:u' n̄ara inᅅai:lb̄ala, kundjuᅅanᅅa, n̄undju baᅅdaia God anᅅa boᅇora wa puᅅᅅanin. Paᅅjau i:dja kari ᅇᅅanᅅu wa padinja burkai inᅅadjaᅅ wunja.

<sup>35</sup> Jesu kandjo:lb̄ala, kundjuᅅu, aᅅᅅaniᅅgundaleri dadjurdk̄arim manaiudba nanja, n̄aranᅅᅇowu wiri-wiri n̄aria kub̄adju Christ David inᅅo:lu?

<sup>36</sup> David aua n̄undju-n̄undju kundjuᅅu Inᅅandj Maᅅaia nanja, Inaiuri kundjuᅅanᅅa Inaiuri n̄aianᅅa, Atja boᅇa n̄aiu worawerdum maninja, Ardauurgundjia n̄undjanᅅgaia aᅅandju njini n̄undjerduᅅari n̄undjerdu waiuru.

<sup>37</sup> David aua n̄undju-n̄undju Inaiuru kundjuᅅanᅅa; n̄ambula wa inᅅo:lu? Peᅅᅅaraia t̄jukul n̄ari n̄uru kaueraᅅurula.

<sup>38</sup> Aᅅᅅaniᅅgundaleri kundjuᅅu, Maranindjanᅅgori wiri-wiri n̄aria, wobi kaᅅᅅanᅅen' nanja wudawa n̄eju kadju' wulmai t̄aᅅᅅarim maninja lai kauwonanᅅgori,

<sup>39</sup> Adb̄alak̄arim kaᅅᅅ n̄arim dadjurdk̄arim maninja, ardarub kaᅅᅅ n̄arim maia kuri aᅅᅅanunᅅau;

<sup>40</sup> Arka maiarum ardjo:jo:ria arkanᅅgam mindjaᅅ kadju, adja:djin baᅅaia dadjurdk̄arim kadju; aᅅᅅa wure wundjuᅅgundia pitja paᅅam.

<sup>41</sup> Atja kauwona kaiugk̄arim maᅅᅇo:ri, maᅅa kanbuna peᅅᅅaraia kaiug karkᅅandju kaiugk̄arim maninja.

<sup>42</sup> Nᅅᅅᅅunal ndjᅅrunᅅa ndjenja ndjo:rinja, nᅅᅅᅅa kuᅅᅅandju kaiug pidi:n t̄ᅅrunᅅandu.

<sup>43</sup> Inalalaia ai kanbuna aua nanja, kundjuᅅanᅅgori, Nidji kuᅅᅅuriri, Njina ndjenja ndjo:rinja kuᅅᅅandju dara man ᅇᅅu ardarawaia nanja karkᅅandjiri kaiugk̄arim maninja; gewunja arka ardarawaia kub̄arkᅅandju darawa arkanᅅga nanja; nᅅᅅᅅa pidi:n nᅅᅅᅅa-nᅅᅅᅅa nanja kuᅅᅅandju darawa kanawunguleri, darawa njinᅅᅅe njᅅᅅanᅅiri.

## 13

<sup>1</sup> Waᅅi dadjurdk̄arim manaiudba i ᅇᅅam inᅅᅅanᅅuriri iᅅrun inalala kundjuᅅanᅅga, Iniᅅgundeja, manindj aᅅudja kaᅇjiniu kaiug, aᅅudja kaᅇjiniu maiarum!

<sup>2</sup> Jesus kundjuᅅanᅅga, Ko:ru mandjanindj maiarum maᅅa manaiudba? n̄uruma kaᅇjinba puᅅᅅamaᅅᅅien kaiug t̄ᅅrun t̄aᅇari nanja, n̄amba pitja wa puᅅᅅaiᅅien.

<sup>3</sup> Waᅅi atja inᅅauwona kurandu Oliva n̄ari nanja, dadjurdk̄arim manaiudba maᅅᅇo:ri, Peter a James a John a Andrew mululu burkai kaueriabuna.

<sup>4</sup> Minjenj̄ari, wuna n̄anᅅᅅiau pitja nj̄anu? Aᅅudja umiimbaie wuna darawa ko:rug kaᅅi:ᅅu?

<sup>5</sup> Wunmanbaᅅi Jesu kundjuᅅanᅅgori, Maranindj i:dja kari pinjirbaᅅkadjuiri.

<sup>6</sup> Ardarawaia pitja areᅅgal n̄anᅅᅅa nanja, pitja bare n̄aiu n̄anun, ardarawaia pitja aᅅnbaradju.

<sup>7</sup> Wuno: murum n̄uru njirkun̄uŋ maɫanim, waɫaɫnu maɫani 'n̄ari, djerara paɫaɫaɫmeri, wuna madj kunjaŋgunjal; umindjuŋuru waɫi kui.

<sup>8</sup> Gewunja worumba pitja baɾi araɫmurkie worumba n̄anja, baɫandaia baɫandaia n̄anja; kabaɫba n̄ulin-n̄ulin pitja mewi: maiagekaɾim maninja; wurkalba pitja menu; wuna wundjaŋuru wurgunu n̄ari.

<sup>9</sup> Mia maranindj njiri wunja, pitja aɫbaɾanino: nuri karwaɫeja n̄anja; dadjurdkarim maninja pitja n̄oiilwa njiraŋurie, adbaɫn̄aɫe n̄uru n̄arai a arderaiuri pitja njirawelge n̄aiu wunja wunaŋaɫjaie arka n̄anja.

<sup>10</sup> Waɫaɫnu-wunia kauurle madj ardi:um kuluienja worumbaia ardarawaia n̄anja.

<sup>11</sup> Wuno: murum njin̄jumbaɾkaŋuru aŋganbaɫdino: nuri, gewurle djerara paɫaɫaɫmeri n̄aŋaŋga pitja wur̄aŋulu; ge pitja kaɫnino: wi: n̄unuri gejaɫ, ge wuralu; gewunja njiri n̄uru-n̄uru wur̄aŋulu, mia In̄andj Maɫaia.

<sup>12</sup> N̄awaia pitja in̄ganino: n̄awan̄aŋga im̄an kunja, iran̄aŋga in̄ko:lu; won̄aɫalaŋuja pitja baɾi araɫmurkie ardenaiuri n̄anja, pitja aɫbaɾandju adbaɫ kunja.

<sup>13</sup> Pitja njiro: ndjurie i: dja ardarawaia n̄anja n̄aŋjumba wunja; mia aua birem bire geja umindjuŋuru njini, aia pitja emundulbaie.

<sup>14</sup> Wuno: murum maɾa wur̄aŋunbu wemunbu mawodbaɫaɾi kauwelgeŋiri ma wuni-aŋaŋga n̄uru-n̄uru, (aua maɾa in̄go: kunenenja), gejaɫ Judaea n̄anja aŋgan̄uŋ taɫambaŋ n̄uru kub̄adii: nja;

<sup>15</sup> Aua maiarum karaŋ n̄anja in̄gan̄uŋ, jeri paŋgawenja, daɾa paŋgejiri aŋgamura wunja maiarum aŋgam maninja.

<sup>16</sup> Aua paddock n̄anja in̄gan̄uŋ djo:li paŋgan̄iri wobi in̄gamura wunja.

<sup>17</sup> Wurgunu arka n̄anja maɫduwaia aŋgan̄uŋ, arka n̄anja n̄umugu aŋganbaɫdo: jiri lewaɾa ge.

<sup>18</sup> Wur̄aniau imaiajau puŋgan̄iri.

<sup>19</sup> Gewunja lewaɾa ge pitja n̄aɫnu wurgunu wuna kaɫdjinu wa puŋgan̄inja wundjaŋuru i d̄agu wondijau ge God wondi aŋgo: na wen' njini, kaɫdjimba puŋgan̄in.

<sup>20</sup> N̄amba wa Inaiuri gejaɫ t̄jau puŋgandjunja, iwiliri kari wa panmundulbenja; O! adburieja wunja, arka aŋgamuraŋ, lewaɾa ge t̄jau kuŋgandjuna.

<sup>21</sup> Gejaɫ i: dja n̄amba kadjunuri, Wai, Christ n̄uru kaɫnuŋ wai, ma! araŋudjara;

<sup>22</sup> Gewunja pitja baɾi araiand̄ie Christ t̄jibareja, t̄jo: lbaɫaia t̄jibareja, umiimbaie, raŋgari pitja paɾamiimbu, aŋganbaɾkadju wunja, n̄amba kadju, adburieja.

<sup>23</sup> O! Maranindj; wai, darawa kauurle kuŋeŋuniri.

<sup>24</sup> Lewaɾa gejaɫ, wurgunu ge paɫe n̄anja, mar̄aŋunja wundugum pitja n̄jeninaie, kunjila ral̄ali pitja wa puŋgandjun,

<sup>25</sup> Jaɫngandam andjo: l' di d̄agu pitja mewari:, wundjurulu aɫdjo: l' kaɾi pitja n̄ulin-n̄ulin njawi:.

<sup>26</sup> Gejaɫ pitja maɾa irewu I: dj' in̄ko:lu in̄geŋgaliri aŋguban n̄anja wundjurulu dara, paɫemba n̄anja.

<sup>27</sup> Gejaɫ pitja aŋjaŋaŋawu waɫaŋn̄aria, adburieja aŋaŋgaia pitja d̄aɾuk aɫbaɾaɫmeri maɫdjum maiaruŋurim i daɫam, kabaɫba mamindjuŋuru i daɫam, aɫdjo: lu umindjuŋuru njini.

<sup>28</sup> Weni t̄jilium maninja laiburu njidu baɾe-baɾe man̄aŋgam; wuno: murum malalindjeruba mar̄ambul' maŋgan̄uŋ, jedmaŋgan̄u ko: gulejiri, laiburu njiduŋ miriŋunu lo: jenda.

<sup>29</sup> Wuna kaɫdjinu njiri kuda:, wuno: murum maɾa wur̄aŋunbu wuna kaɫniŋaieŋiri, laiburu njidu wodjulu kaɫnuŋ, maiamundu' n̄anja.

<sup>30</sup> Nidji kuŋenuriri, Woi maŋgadberi aɫdja kaɫdjimba kaɫburuk padin, wuna darawa ko: rug kamieŋu njini.

<sup>31</sup> Aɫdjo: lu a kabaɫba pitja kaɫburuk araɫnu, n̄ala-n̄ala n̄aian̄aŋga kaɫdjimba kaɫburuk puŋgan̄in.

<sup>32</sup> Lewaɾa gejaɫ i: dja kari wa laiburu padin, kari waɫaŋn̄aria aɫdjo: l' daɫja, kari In̄ko: lu, Iraia ekamandj.



<sup>33</sup> Maranindj, mu:n maro:, dadjurd wuri;; gewunja wa laiburu pinjidin aṅudjau kaṅuṅ.

<sup>34</sup> I:dja kaḍjindja, naua-naua atja iṅgaṅuṅ t̄ambium maiakari' naṅja, maiarum anaṅgam maṅgaiṅdiwela, ardawodjieja ṅala-ṅala aṅgaṅino:la, ardjeruṅadjeruṅ ṅu:na wunja, geṅunaṅga maiamunduṅara mu:n kunja.

<sup>35</sup> Mu:n maro: gewunja, wa laiburu pinjidin aṅudjau iṅgeṅgal inaiuri maiaraṅara, ṅamba kaḷekālem, ṅamba karo:ṅum, ṅamba mi:puradba, ṅamba maṅaṅgunu;

<sup>36</sup> ṅamba maḷja-maḷja iṅgeṅgal maṅa njinṅumbu kulunu njirkunuṅ.

<sup>37</sup> Ge ṅaṅṅundjunuri ardarawaia kuṅenaṅgori, Mu:n maro:.

## 14

<sup>1</sup> Pale lewara tjaruṅandu Wukiau, maia iroroi; ardenaiuri dadjurdkaria, wiri-wiri-ṅaria kuda: kub-arkanjiro:na mululu iṅgadba wunja, baḍa iṅgarwu wunja.

<sup>2</sup> Gewunja kubadjuṅ, Kari maṅarijau, madji jauum pamaṅu pelengaraia nanja.

<sup>3</sup> Bethany naṅja iṅgaṅineri, maiarum maninja Simon leper anaṅgam. atja ingau-woneri maṅari naṅja, woṅaiinja njengunal alabaster mulugu kudai aṅgaiameri ṅara nard inia ṅara-ṅara, mulugu kule-mala, paḷulu kundjuṅu imri: naṅja.

<sup>4</sup> Mia atjaḷekaria arge wurura ardji:la kauer-aṅaṅ, Aṅudjakunja aṅgaiameri ṅara indja wundur kauwi:ṅu?

<sup>5</sup> Gewunja aṅgaiameri ṅara indja ko:l paṅgaṅi:nja kaiug dara wunja, ardjeja naṅja paṅgaṅo:wi:nja. Jau njimbarkaṅurula.

<sup>6</sup> O! Jesu kundjuṅu, Njininja; aṅudjakunja njiraṅalingeri? Wunia kundjuṅara.

<sup>7</sup> Ardjeja kudai njiri kaḍjinma njiduṅ, ṅamba ṅe wuruṅundju wunia wuriṅaṅgori, ṅaiu kaḍjinma wa panjiraṅurun.

<sup>8</sup> Nṅaṅga kundjuṅu ge wunja. ṅaṅanaḅa kauurleṅau maiamala ro:k kunja.

<sup>9</sup> Nidji kuṅenuriri, Ma maiagekarim maninja waḷanu-wunia ardi:um kaluiṅu baṅdaia daraiu naṅja, ge woṅaiin' njina geṅu pitja njaluie ni: njinṅaṅuriṅu wunja.

<sup>10</sup> Judas Iscariot, iṅrun twelve, (aṅnenṅaḷja), naṅja, ardenaiuri dadjurdkaria kan-murkaḷaṅuru, aṅgaṅino:naṅga wunja.

<sup>11</sup> Arka, wuno:murum ṅuru aṅgaṅina, tjukul kadineri, tjauaien kubadjuṅanaṅga kaiug iṅgado: wunja. Aua kuṅaṅjio:na ṅaruṅaṅḳowu wuniam aṅgaṅino:naṅga.

<sup>12</sup> Lewara kauurle maia iroroi ṅari, Wukiau iṅgarwuneda, inalalaia kubadjuṅanaṅga, ṅaṅam njiriuri kundji:njari ardamanja anjerkungandju, Wukiau mindjaḷ tjuṅundju wunja?

<sup>13</sup> Inalalandu kaṅaṅawandu, kundjuṅaṅandu, Manaiudba ṅuru njiriṅurandu pitja njinṅamaṅdjerandu i:dja wurawa agu mano: kaṅuriri; iramaḷando:wandu;

<sup>14</sup> Ma daṅa iṅgeṅuru wurinaṅgandu i:dja maiara' ṅara, Iniṅgundeja kundjiri, ṅaṅam balaium nauadjen ṅarim ṅaianṅgam, ma Wukiau pitja mindjaḷ ṅe ṅanalalaia naṅja?

<sup>15</sup> Aua ṅundju-ṅundju pitja njinṅamiimbandu balaium karaṅ ṅarim manaiudba manamanja maṅgandjuina; ma ardamanja arandju ṅari wunja.

<sup>16</sup> Inalalandu keṅaṅurandu manaiudba mamurkalalgandu, maṅa ko:nandu kaḍjinu geṅunaṅgandu, Wukiau ardamanja kangandjunandu.

<sup>17</sup> Kaḷekālem njinṅaṅina, aua keṅgal twelve, (aṅnenṅaḷja), naṅja.

<sup>18</sup> Waḷi atja aṅgauwoneri, mindjaḷ kadjuṅiri, Jesu kundjuṅu, Nidji kuṅenuriri, iṅruṅ njiri naṅja tjiriwin pitja mewara.

<sup>19</sup> Wunmanbaḷi pakul kadineri, iṅruṅ iṅrun kubadjuṅanaṅga, ṅaiu?

<sup>20</sup> Aua kundjuṅaṅgori, Iṅrun twelve, (aṅnenṅaḷja), naṅja, ṅaiu naṅja aṅgam maninja tjakaḷ kaiḅ.

<sup>21</sup> Mia I:dj' iṅko:lu ko:ru keṅuru kaḍjinu wiri-wiri kauwi:nanṅga; O! wurgunu i:dja naṅja aia naṅja I:dj' iṅko:lu tjiriwin maṅgauwi:na. Wuniaṅga ma i:dja aia ṅamba wa paṅgalelwenja.

<sup>22</sup> Waḷi mindjaḷ kadjuṅiri, maia kaṅaṅ, wunia kulula, kaḷemala, kano:na, kundjuṅu, Iraṅ, indja aṅṅanaḅa.

<sup>23</sup> Cup kamañ, ingo:lbo:na kano:na, ardarawaia djo:jo: kubadjuñananga.

<sup>24</sup> Kundjuñanangori, Indja gulu ñaiananga, tjauaien ñari, pälulu kaniñaienu ardarawaia wunja.

<sup>25</sup> Nidji kuñenuriri, Kañjinba njele djo: pañeñan kurab wungalalidjerugu ñara, lewara ge njini inuñali pitja djo: ñeju bañdaia God ananga nanja.

<sup>26</sup> Kan añañina ðande kariñanuru kurandu Oliva ñari ñuru.

<sup>27</sup> Jesu kundjuñangori, Njidarawa pitja ñari njirañmie; gewunja wiri-wiri kauwi:ñu, Kukundja ñara pitja ñoiil ñenanga, kukundjeria pitja tjauala pała arowa.

<sup>28</sup> Wunmanbu kunina, pałe bañri ñaññundjandienju, njidbaññale ñuru pitja ñejuñuru Galilee ñuru.

<sup>29</sup> Gejau Peter kundjuñananga, Ardarawaia ñamba ñari añañmieñu, ñaiu kari.

<sup>30</sup> Jesu kundjuñanga, Nidji kuñenu, weni wundugum, punara tjaruñandu wäli wa jero:l pungen ñari tjaruñuri pitja ñunjaraiara.

<sup>31</sup> O! njadbama djenbenuru kulula, ñaiu ñamba debara ñaññunjaña ñundju ñanja, kañjinba pañariinu. Ge kañjinu kuda adarawaia kubadjuñ.

<sup>32</sup> Tambium madburkal Gethsemane mañgarimiena; inalalaia kundjuñangori, ñuruma atja njirwa, wäli dadjurd ñaññundju.

<sup>33</sup> Kãmuri aua ñanja Peter a James a John, wunmanbañli djenbenuru rañgari keña, tjabañra mamienananga.

<sup>34</sup> Kundjuñangori, ñañuma pakul djenbenuru ñañuñ, ñamañ njini; ñuruma atja njidu, mu:n maro:.

<sup>35</sup> Maññale iraiu keñañuru, kabañba ñanja kauwona, dadjurd kundjuñu ñamba kañuñ wunja aua i ðagu pañgawañdjalu.

<sup>36</sup> Kundjuñu, Abba, Iraia, darawa gole pindji:; cup wuna tjano:ñgu; wunmanbu kunina, kari ñaiu ne ñaññundju, O! ñundju ñe tjuñundju.

<sup>37</sup> Keñgal, mañra kanbiri kulunu añañanuri, Peter kundjuñanga, Simon, ko:ru kulunu ñununuri? Wawu mu:n pañañdjo:ndjiri tjaruñiau?

<sup>38</sup> Mu:n maro:, dadjurd wuri: pinjiriñuriri wuñgundjuie ñuru; arkuma korega, arwiliria djima.

<sup>39</sup> Njele keñañuru, dadjurd kundjuñu, ñala-ñala tjau njele kulula.

<sup>40</sup> Njele keñgunal, mañra kanbuna kulunu añañineri, arkumbula nima djenbenuru kunineri; wa laiburu padinja ñañanga workundjo:lba kubadjuñ.

<sup>41</sup> Keñgal pañejau, kundjuñangori, Kulunu njidu weni, ñoiba njidu, gole wäli, gejau kunjañgunal; wai, I:dj' inko:lu tjiriwin ingauwi:nu arworia ardori ñanja.

<sup>42</sup> Bañri njidu, ñariuri; wai, aua tjiriwin mañgo:wara wodjulu kañuñ.

<sup>43</sup> Maiirgi:rkum, wäli kaluleri, keñgal Judas, iaruñ twelve, (aññenñalja), ñanja, aua ñanja pelengaraia kuldjuru a dia kudai, ardenaiuri dadjurd kañria i ðagu, wiri-wiri ñaria, mababaia i ðagu.

<sup>44</sup> Aua tjiriwin mañgo:nananga umiimbaie kano:na, kundjuñiri, Aua inañgulbo: aiakawäli; iram, ñamululum irañuru.

<sup>45</sup> Wuno:murum inñenñunal, maiirgi:rkum kãmurkała, kundjiri, Rabbi, ko:lbo:na.

<sup>46</sup> Ardori kauerañmandanala, kauerañmañ.

<sup>47</sup> O! iaruñ arka ñanja ma añañawelgenjiri, kuldjuru ananga ri: kamañ, inaiuri dadjurd kañra inawodjieja ko:na, ini:um dur mo:na.

<sup>48</sup> Jesu kandjo:lbała, kundjuñanangori, Ko:ru ba njireñgunal lulun ñara ñanja kañjin-dia, kuldjuru a dia kudai lañburd tjarañunma wunja?

<sup>49</sup> Tjile-jile ñaññuninanuriri dadjurdkañrim manaiudba ñanja njinñuniñgundaleri, njiri wa pañjirañunja; mia wuna kuniñaiena mili-mili ko:rug añañmieñu wunja.

<sup>50</sup> Ardarawaia kauerañdiwela, kubadañila.

<sup>51</sup> Alguna iaruñ kamañando:na aua ñanja, wobi ðada ñara womura inñanina, inañmiari inañbeka manma; lañburd kauerañmañ;

<sup>52</sup> Wobi ðada ñara kamañgi:la, inañmiari kundaiila.

<sup>53</sup> Jesu kaielwa kauerañurula inaiuri dadjurd kàra ñuru; djàruk kadbienna aua ñanja miriñu ardenaiuri dadjurd kària a mababaia a wiri-wiri ñaria.

<sup>54</sup> Peter bɔwora kàmalando:na, mamulba njini, maiarum maninja, inaiuri dadjurd kàra anañgam; atjà kauwoneri małani' ñaria ñanja, aua ðararàra kundjuñiri kałanğala geñiri wiñanu.

<sup>55</sup> Ardenaiuri dadjurd kària, karwàdeja ardarawawaia kuda, kubàrkànjiro:na wunañadjaie Jesu wunja bàda ingarwu wunja; wa màra puñgarwi:nja.

<sup>56</sup> Ardarawaia tjibareja kadañadjaienanañga, añañañadjaiena arge wurura wa panbàdburkenja.

<sup>57</sup> Atjàkekària karwelgenja, tjibareja kadañadjaienanañga, kubàdjuñiri,

<sup>58</sup> Nuru kerkañurula geñiri, Màna dadjurd kàrim wondi mañgauwi:na ardori njininge pitja mañmandju, lewàra tjàruñuri ñanja pitja wondi maño: maiakarim wondi mañgauwi:ñu ardori mañamiadba.

<sup>59</sup> Wurunañgɔwu añañañadjaiena arge wurura wa panbàdburkenja.

<sup>60</sup> Inaiuri dadjurd kàra pulàga ñanja kauwelgenja, Jesu burkai kaiàbuna, kundjuñiri, ñanañga àndja añañañadjaienanu?

<sup>61</sup> Aua kàmuk ko:na, kari wa pañgaio:lbenja. Njele inaiuri dadjurd kàra burkai kaiàbuna, kundjuña, Ko:ru Christ ñunuñ, Tjukul ñara ñunñungula?

<sup>62</sup> Jesu kundjuñu, ñaiu ñanuñ; pitja màra irewu I:dj' iñko:lu atjà iñganuñiri wundjurulu worawerdum maninja, iñgeñgaliri añañgan ñanja àndjo:l' kàri.

<sup>63</sup> Inaiuri dadjurd kàra wobi anañga dalar kamañ, kundjiri, ñania miri adañadjaieja añañanuñ kuriiri?

<sup>64</sup> Djadi ñuru kurañurula, ñanañga ni: ñjidun? Ardarawaia wure kubàdjuñaña imañ kunja.

<sup>65</sup> Atjàkekària wunmanbàli tjipa kauero:na, imiñum womura marwuna, pau kauerañan, kubàdjuñaña. Tjo:lba minje: małani' ñaria kauerañan dad kubàdjuñaña arduna njininge.

<sup>66</sup> Wàli Peter waiuru iñganina maiarum maninja, njengal ndjàruñunja njinawodjienja inaiuri dadjurd kàra anañganja;

<sup>67</sup> Màra iñgo:na Peter kalguneri, kànindjaña, kundjiri, ñundju kuda: Nazareth ñara, Jesu ñanja, ñunineri.

<sup>68</sup> Aua kariina, kundjuñiri, ñaiu wa laiburu pañanin, wa puñanenàn ñani kundjiiri; ðande keñañuru maññali' ñari' ñuru, geñau puñara jero:l kundjuñu.

<sup>69</sup> Njinawodjienja màra ko:na wunmanbàli njele arka ma añañawelgenjiri kundjuñañgori, Indja iàruñ arka ñanja.

<sup>70</sup> O! aua njele kariina. Wàli pañejau njele arka ma añañawelgenjiri Peter kubàdjuñaña, Nidji ñunuñ arka ñanja, Galilee ñara ñunñunuñiri.

<sup>71</sup> O! Aua wunmanbàli djadi kundjuñu, kanñujo:na, Wa laiburu pañaninnañga i:dja indja irañunbalundjiri.

<sup>72</sup> Maiirgi:rkum tjilenda puñara jero:l kundjuñu. Peter ni: kuñañurula ñala-ñala Jesu geñunañga, Puñara tjilenda wàli wa jero:l puñgen ñari, tjàruñuri pitja ñunjarriara. Wuno:murum ge ni: kañurula, wola kundjuñu.

## 15

<sup>1</sup> Maiirgi:rkum mañanğunu ardenaiuri dadjurd kària, mababaia ñanja, wiri-wiri ñaria kuda; karwadeja ardarawaia, kubàrwadeju, Jesu murd kauerañan, kauerañurula, Pilate kauerañino:lananğala.

<sup>2</sup> Pilate burkai kaiàbuna, Ko:ru ñunaiuru Jew arkananğala? Aua kaio:lbała, kundjuña, Kundjaluiiri.

<sup>3</sup> Ardenaiuri dadjurd kària de kubàrwunanañga darawa.

<sup>4</sup> Pilate tjile burkai kaiàbuna, kundjuñiri, ñundju kari wa pandjio:lbañ? Wai, tjàruñ ñanañga wuna de ñunñumbàrwu?

- 5 O! Jesu tjile wa paŋgaio:lbenja; gewunja Pilate rangari keŋa.
- 6 Maŋaria kurijau burangai ingamaŋerida arka naŋja iarun bur ingani:neri, aua ingadiauwuna.
- 7 Iarun kanina ingarimiena Barabbas, murd ingamiena arka naŋja bari angaiandiena, i:dja bari angaiandiena bada anganbarwuna.
- 8 Peleŋgaraia pai kadina wunmanbali burkai kaueriabuna ge kadjinu geŋanaŋgoririda.
- 9 Pilate kandjo:lbaŋa, Burangai imnjamnjari kuri:ara Inaiuri Jew arkanangga?
- 10 Gewunja laiburu kanina muŋur kunja ardenaiuri dadjurd karia ingadino:la.
- 11 O! Ardenaiuri dadjurd karia kanbadjurujuro:na peleŋgaraia, aua Barabbas burangai ingamaŋanaŋgori.
- 12 Pilate tjile kandjo:lbaŋa kundjuŋanaŋgori, ŋani ge kuŋenaŋga iranundim Inaiuri Jew Arkanangga?
- 13 Arka njele jero:l kubadjuŋ, Wongaia naŋja ande.
- 14 Pilate kundjuŋanaŋgori, Anudja kunja, naŋanaŋga woru kundjuŋu? Djenbenuru jero:l kubadjuŋ, Wongaia naŋja ande.
- 15 Pilate korega kundjuŋu peleŋgaraia jedji angano: wunja, Barabbas burangai kamaŋanaŋgori, Jesu kanino:la, wodpiliba ingaio:rala, wongaia wunja.
- 16 Maŋani' naŋria kaielwa kaueraŋurula maiaru' nuru Praetorium; maŋani' naŋria ardarawaia ai kanbarwu.
- 17 Wobi tubudubulja tai kaueri:, imarulja wonandja naŋa paio ingarwuna, tai kaueri:.
- 18 Wunmanbali wulmai kubadjuŋanaŋga, Imlaraŋaia Inaiuri Jew arkanangga.
- 19 Imri: noil kubadjuŋanaŋga ki:lŋgu njininge, tjipa: kauero:na, luŋgu-luŋgudja kubadbaŋanaŋga.
- 20 Wuno:murum umbili ingadbaŋ, wobi tubudububulja bura: kaueraŋanaŋga, wobi anaŋga mandjia tai kaueri:la. Kaielwa kaueraŋuru wongaia naŋja ingarkande wunja.
- 21 Kaueraŋdu iarun tjanai ingeŋeri, Simon Cyrene naŋa, Alexander a Rufus iranangandu, ingeŋuru wunja wongaia mano: kaŋuru wunja.
- 22 Kaueraŋural tambium maninja Golgotha, ge jaŋa wali kaluieuŋu, Tambium paŋdju naŋrim.
- 23 Tjami kadinanaŋga wine luku-lukur kaŋa myrrh naŋja, aua wa paŋgaŋmenja.
- 24 Wongaia naŋja kauerande, wobi anaŋgaia wolara kaueralgara, kubadjaŋbuneri arka wunja, naŋi angam kubadjuŋjiri.
- 25 Maŋangunu lewara kunina, wongaia naŋja kauerandeŋu.
- 26 Wiri-wiri de nari karan wiri-wiri kumbi:na, INAIURI JEW ARKANANGGA.
- 27 Aua naŋja wongaia naŋja lulun naŋrandu kauerandeŋandu, iaŋara worawerdum maninja, iaŋara mamauim maninja.
- 28 Mili-mili ko:rug kamiena, gejiri, Aua dulu: kaŋuriena arworia naŋja.
- 29 Arka tjanaj angeneŋeri jau kubadjuŋanaŋga, adbri: wona-wona kubadjuŋjiri, kubalu-leri, A, nundju dadjurd kaŋim maŋdjaŋunmaŋdjuiri, lewara tjaruŋuri wondi maŋdjaŋunbu,
- 30 Paŋmandulbaie, wongai' i daŋu jeri bowal.
- 31 Ge kadjinu ardenaiuri dadjurd karia arge wurura umbili ingadbaŋ, wiri-wiri naŋria kuda:, kubadjuŋ, Atjaŋekaŋria kanmunduibala, aue wurura kadjinba paŋgamundulbaie.
- 32 Christ, Inaiuri Israel, jeri kauwenja weni wongai' i daŋu, arkanindj wunja, wa paŋkudjaŋa. Auandu wongaia naŋja aua naŋja ingandienandu jau kundjuŋanaŋgandu.
- 33 Njileŋgaŋinja njinganaŋina, wundugum maŋina tambium mararawam maninja jaŋaŋgaŋu njini.
- 34 Jaŋaŋgaŋarjau Jesu naŋa-naŋa daraiu jero:l kundjuŋu, Eloi, Eloi, lama sabachthani? Ge jaŋa wali kaluieuŋu, God naŋanaŋga, God naŋanaŋga, anudja kunja tjandjaŋdiwela?
- 35 Atjaŋekaŋria ma angauwelgenjiri, nuru anganaŋina, kubadjuŋ, Wai, Elijah ai ko:jiri.

<sup>36</sup> Iarun tjari kumañ, irgem maiawora kudam kałabu kundjuñu, ki:Ingu nañja kungandeu, kaño:na djo: wunja, kundjuñu, Kañinja, adjenindj Elijah namba ingengal jeri ingaiqb wunja.

<sup>37</sup> Jesu nala-nala daraiu jero:l kundjuñu, inandj wudi keña.

<sup>38</sup> Jarala dadjurd karim manaiudba nañja dalar keña karaj i dañu waiud' djini.

<sup>39</sup> Wuno:murum centurion, mandjo:ri ingauwelgenjiri, maña ingo:na wurunañgowa inandj wudi ingeña, kundjuñu, Nidji i:dja indja God Inko:lu kañina.

<sup>40</sup> Wonaia kuda: kadineri bowora kaueranindjaneri, arka nañja Mary Magdalena, Mary karanangandinja James pidi:ndja a Joses, Salome kudanja;

<sup>41</sup> Arka wuno:murum Galilee nañja inganineri, ingadbalando:neri, ingadawodjuñeri; wonaia ardarawaia atjakekaria, aua nañja Jerusalem nuru pai anganinal.

<sup>42</sup> Kalekalem njingana, Wunamanjiau, ge jaka wali lewara kauurle Sabbath,

<sup>43</sup> Kengunal Joseph Arimathea nara, kauadeja joimalandja aua kuda: bandaia God ananga kananjero:na; darangu dara keñanuru Pilate nuru, kaniauwwuna durgu Jesu.

<sup>44</sup> Pilate rangari keña namba gole wuna debara ingeña; ai ingo:neri centurion, burkai kaiqbuna, namba nanangiau naña debara ingena.

<sup>45</sup> Wuno:murum nuru inganurula centurion nañja, durgu Joseph kaño:na.

<sup>46</sup> Aua wobi daña nara kamuraj, jeri ingaiqbuna, wobi daña nara nañja murdba kamañ, kanderu kanmenma nañja, kaiug nañja dur mangauwi:na; kaiug ruluba kunganjurulal kanmenma maia mundum maninja.

<sup>47</sup> Mary Magdalena a Mary Joses karananganja maña mo:nandu ma we ingandiena.

## 16

<sup>1</sup> Sabbath wundur kaninaiena, Mary Magdalena a Mary James karananganja a Salome arkananaria kanbadburaj, angengal kunga, ingadjam wunja.

<sup>2</sup> Alinari wundugum manma lewara kauurle, kanmenma mangadburkal, maranunja bari njingana.

<sup>3</sup> Arge wurura kubadjuñeri, Anguja ruluba kunganjuruñari kaiug kanmenma maia-mundu' nañja?

<sup>4</sup> Kale anganun, maña kanbarwu kaiug gole ruluba kanuriena; daraiu djenbenuru kunina.

<sup>5</sup> Kanmenma dara angengunal, alunja maña kauero:na worawerdum maninja atja inganineri, wobi iroroi tai inganinaiena; rangari karia.

<sup>6</sup> Aua kundjunagori, Rangari pinjiriiri, Jesu Nazareth nara karanganjoro:jiri, wongaia nañja ingandiena; bari kanina, nuru kauiak; maranindj tambium ma we ingarkandenu.

<sup>7</sup> Njiriuri, wurinagori inalalaia Peter kuda:, Njibannale nuru keñanuru Galilee nuru; ma pitja maña irewu, kadjinu geñanuri.

<sup>8</sup> Dande karinanuru, kanmenma i dañu palja njininuri; gewunja djedjerawa naria, rangari njinainenuri; kari wa punggadji:njanangorj, njingo: lgunenjuri.

<sup>9</sup> Wuno:murum bari ingana alinari lewara kauurle, Mary Magdalena njanurlenja maña kauwi:nananga, njinge i dadj agulaia annalja wai angaiqbunananga.

<sup>10</sup> Njanga njananuru, arka aua nañja anganineri kundjunanagori, ingademaleri, wola:wuri anganineri.

<sup>11</sup> Arge, wuno:murum nuru angana aua iedjer inganinaiena, mara ingauwi:nananga, kubarkudjarala.

<sup>12</sup> Wuna pale dji:nuru maña kauwi:nanangandu, wudawa ingenandiri, bundul' kuru.

<sup>13</sup> Auandu keñanurandu, atjakekaria kundjunanagoriandu; arka kaueranjudjaralandu.

<sup>14</sup> Palejau mara kauwi:nanagori eleven, (annennalja), arge wurura, atja angauwoneri mindjal kunga, jau kanganjurula arge karkudjarala, argulum burudum, anganbarkudjarala maña ingarwuna palejau bari ingana.

<sup>15</sup> Kundjuṅṅṅori, Njidjurli bāndaia daraiu ṅuru, wāḷanu-wunia wurinṅṅori ar-darawaia wondi ṅṅauwi:naia.

<sup>16</sup> Aua wa paṅṅṅudjarṅ ṅṅari, baptize inṅṅṅaiena, pitja emundulbaie; aua inṅṅṅud-jura pitja wure ewi:.

<sup>17</sup> Wuna umiimbaie pitja paṅṅamalandō: arge wa puṅṅarkudjarṅ; ṅṅumba ṅṅnja agulaia pitja wai ṅṅṅaro:, ṅṅbula inṅṅṅali ṅṅjininge pitja paṅṅalu;

<sup>18</sup> Paṅṅalinja pitja tjṅṅrawad ṅṅṅaram, debad kari ṅṅamba djo: ṅṅṅeṅa wa bāda panṅṅarwun; adbṅṅamareja ardo:ri pitja ṅṅṅaramandana, arge adbulugu pitja arṅṅṅaie.

<sup>19</sup> Gejau Inaiuri Jesu, paḷe kalulanṅṅori, ṅṅdjo:l kuru kaṅṅuriena, God worawerdum maninja atja kauwona.

<sup>20</sup> Arka kariṅṅṅuru, maiagekaṅṅim maninja ardi:um kubṅṅluleri, Inaiuri arka ṅṅnja ṅṅuna kaṅṅineri, ṅṅṅala-ṅṅṅala birem-bire kuṅṅṅandjuna umiimbaie ṅṅjininge kaṅṅmalando:neri. Amen.

## WULLUNNU-WUNIA LUKE NUNYA

PERTH, W.A. BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY 1943.

Scheme of Phonetic Transcription as drawn up by Adelaide University Committee for Australian languages:

## VOWELS:

: indicates long vowel

a as in father

ḁ as in cat

ḁ as u in cut

e as in red

i as in fit, ravine

o as in dot,

o: as in law

Ḡ as in bone

u as in full, rule

## DIPHTHONGS:

ai as in aisle

au as ow in cow

ei as in rein

oi as in boil

## CONSONANTS:

as in English, except j which has the value of English consonantal y, as German ja.

ŋ the nasal ng as in sing.

<sup>1</sup> Gewunja ardarawaia ardo:ri nənja kauera-məŋ wiri-wiri wunja bəre-bəre ge ḁri nənja wa pinjerkudjarən ŋəri,

<sup>2</sup> Kaḁjину ḁŋŋumbḁdino:la wundjaŋuru i daḁu ḁdaŋḁdjaie arkunina ŋala-ŋala njerkundjuŋu,

<sup>3</sup> Wunia məra kumbinara ŋaiu kuda:, wunbir-iau darawa kuŋamalando:na, namululum tḁḁaman-ma wiri-wiri ŋanŋundjuŋu, Theophile ŋunia,

<sup>4</sup> Laiburu ŋunŋunuŋ nidji ŋala-ŋala wunja ŋunŋuniŋgundiena.

<sup>5</sup> Kaŋina Herod inaiurijau Judaea ŋara iḁruŋ dadjurd-ŋara iŋumba Zacharias, Abijah ŋara, məŋ-gaŋaŋgaŋja Aaron pəməmarəŋgaia ŋarinja, nḁaŋumba Elizabeth.

<sup>6</sup> Miriŋandu inia kaŋinandu məŋŋale God, keŋ-andiri ŋala-ŋala God anəŋga darawa nənja iwork-andu ŋuru-ŋuru.

<sup>7</sup> Woŋalaŋ ino:randu, gewunja Elizabeth nḁaŋgundinja njinina, miriŋandu maba-bandu.

<sup>8</sup> Ge kuniŋaiena, wəli aua dadjurd ŋəri geŋ-eri inaruba nənja məŋŋale God,

<sup>9</sup> Kaḁjину dadjurd-ŋara geŋirida, aua nənja kumbana ŋuru iŋanim duru kaŋnji: wunja wuno:murum iŋgeŋa ŋuru dadjurd-kaŋim ŋuru Inaiuri anəŋgam,

<sup>10</sup> Peleŋgaraia ardarawaia worumbaia dadjurd kubḁdjuŋiri daŋde iŋanimiau.

<sup>11</sup> Məra kauwi:nananga walaŋŋara Inaiuri anəŋga, kaelgeŋjiri worawerdum maninja altar iŋani' ŋarim.

<sup>12</sup> Wuno:murum məra iŋgo:na Zacharias ko:lgaŋala, luren kumaŋ.

<sup>13</sup> Walaŋŋara kundjuŋanəŋga, Puŋungulgunejiri, Zacharias, gewunja ŋad indjaŋun-məŋ nuru kuŋgaŋuriena, məŋgaŋja Elizabeth ibanəŋga pitja bəri ejaŋdanu, iŋumba pitja tjerim John.

<sup>14</sup> Pitja tjukul indjanana, jedji ŋunḁowa, ardarawaia pitja tjukul ewuranana kuli:n iŋgalelwona.

<sup>15</sup> Gewunja aua pitja inaiuri enu məŋŋale Inaiuri; wine, djo: ŋəri wundjilwora kaḁjinba djo: paŋgeŋan, pitja kaŋlabu eni: Iŋandj Məmaia nənja karanəŋgaŋja nḁaŋulum i dagam.

<sup>16</sup> Ardarawaia aŋgo:lo:lia Israel pitja wolai aŋjiḁ Inaiuri God arkanəŋga ŋuru.



<sup>17</sup> Aua pitja ejenuru iminun manngale inandj nanja, iurulba nanja Elijah ananga, wolai wunja arkau iraraia arkananga wonjalalanja juru, arka wa juru paueranun naria ardi:u'nari nuru tjadanjuria arkananga juru, brar kunja worumba ardamanja anganunanga Inaiuri.

<sup>18</sup> Zacharias kundjunananga walanjara, Narunangowu wuna pitja laiburu genu? Gewunja niau maba nanun, manjanja mabanja.

<sup>19</sup> Walanjara kaio:lbala kundjunananga, Niau Gabriel nanun, nannumbalgeju imanngalenuru God, nanjanawienal nanjulunu wunja walanu wunia wuna nanganur-raldu wunja;

<sup>20</sup> Wai, nundjamugu pitja nunjanu, kadjinba pindjalun lewara njini wuna kaninaienu, gewunja nala-nala naiananga kundjanudjaralara, wuna pitja korug njamie tjadamiau.

<sup>21</sup> Pelengaraia kaueranaleri Zacharias, ran gari karia aua maranu dadjurdkarim maninja inganineri.

<sup>22</sup> Wuno:murum ba ingengunal kadjinba pungalunanngori, mara kauero:na aua mara anggo:na ardidjieja, dadjurdkarim maninja; aua marali mo:nanngori, iamidj atja kanineri.

<sup>23</sup> Ge kuninaiena, wuno:murum ko:rug kamienae geju aua genjiri, kenanjuru maiarum ananga' juru.

<sup>24</sup> Pale wuna Elizabeth manngannganja manduwanja njinina, njinge nundju-nundju njindjalgiena kunjila injala, kundjunjiri,

<sup>25</sup> Wunmanngowu Inaiuri kundjunara wuno:murum nanjunindjana edbrai naiananga kundjabunara wunja i:dja nanja.

<sup>26</sup> Kunjila iakarajau walanjara Gabriel kanjanawiena God idagu malaiinde' juru Galilee nanja manumba Nazareth,

<sup>27</sup> Njimbaridja nanja tjaien njingainaiena i:dja nanja inumba Joseph, David nara, njinge njimbaridja nanjumba Mary.

<sup>28</sup> Njanngamurkalal kundjunu, Njimlanajienja, tjukul narinja, Inaiuri nundju nanja kanun.

<sup>29</sup> Njala-njala ge nanja ilala njinina, njiniakamanma kundjunu, Nananga wulmai wuna?

<sup>30</sup> Walan-nara kundjunananga, Pungungulgunejiri, Mary, gewunja God tjukul nunanala.

<sup>31</sup> Wai, manduwa pitja nunjanu, ibo:lidj pitja kuli:n indjo;, inumba pitja tjerim Jesu.

<sup>32</sup> Pitja inaiuri enu, pitja erimie Karan-nara mandj Inko:lu, Inaiuri God pitja eno: imala' karim David irananga anngam.

<sup>33</sup> Aua pitja inaiuri enu Jacob naria nanja kadjinma, bandaia ananga kadjinba kui punganinaien.

<sup>34</sup> Mary kundjunananga walan-nara, Narunangowu wuna pitja njanu, gewunja i:dja wa laiburu pananin-nanga?

<sup>35</sup> Walan-nara njindjo:lbala, kundjunananga, Inandj Mamaia pitja bud nunjo:, wundjurulu Karan-nara mandj ananga pitja djedba mewandjunu; gewunja kuda: aua mamaia nara ingelelwa nundju nanja pitja erimie God Inko:lu.

<sup>36</sup> Wai, Elizabeth nawanja nundjananga kuda: ibananga manduwa njinun, mabanja njingun, weni pula: jau nanga nanja njanngarimienja njanngundinja.

<sup>37</sup> Gewunja nala-nala kari God ananga wundjurulu wuno:ra kadjinba punganin.

<sup>38</sup> Mary kundjunu, Wai, njinawodjienja Inai-uri annganja; niau nanja kuninja nala-nala nundjunanga nanja. Geju walan-nara njindjandiwela.

<sup>39</sup> Geju Mary bari njinina njimurkala juru kurorandu juru maiirg:rkum malaiindem Juda juru.

<sup>40</sup> Maiaru' juru dara njena Zacharias anngam, wulmai kundjuna-nanga Elizabeth.

<sup>41</sup> Ge kuninaiena, wuno:murum Elizabeth juru njinganjurula wulmai Mary genunanga, ianda manduwanja nangananga djuwad kanina, Elizabeth kalabu njini:na inandj Mamaia nanja.



<sup>42</sup> Njanga jero:l kundjuu, nala-nala daraiu njininge kulula, Nundju tjukul narinja worjaia nanja, tjukul nara kurab nundju manduwa.

<sup>43</sup> Njaru wuna naju nanja, karananganja Inaiuri najananga njanjumurkala?

<sup>44</sup> Gewunja, wai, ge-i-di-dagu, nala-nala wulmai nundjananga nani:um maninja kani:na, ianda naju manduwa djuwad kanina tjukul wunja.

<sup>45</sup> Tjukul narinja njanga wa pangajudjarenja, gewunja pitja ko:rug njamie kaluiananga Inaiuri nanja.

<sup>46</sup> Mary kundjuu,

Njajuma Inaiuri inaiur' Kanandju,

<sup>47</sup> Njandj tjukul kaninaieu God naju karemada nanja;

<sup>48</sup> Gewunja aua njinindjaja njimbaldjinja njinawodjienja ananganja;

Gewunja wai, pale nanja worumbaia ardarawaia naju tjukul narinja pitja njanbararim;

<sup>49</sup> Gewunja iurulba nara wunaiuru kundju-nara;

Mama:injumba.

<sup>50</sup> Wundjeriwie ananga kunu worumba nanja worumba njini arka ingarkugunuleri.

<sup>51</sup> Wundjurulu alum njiningem kanmiimbuna; Papa: naria tjauala: kandjandala ni: wunja ardi:um maninja.

<sup>52</sup> Ardjilwora adbajakarim i dagam wai kandjabuna,

Arwaljaia brai kanji:la.

<sup>53</sup> Baia naria barui kano:na ardinia njiningeja; Tjinjiria ardo:no:reja kanjanawuna.

<sup>54</sup> Inawodjieja Israel kanawodjaja, Wundjeriwie ananga ni: kanurula,

<sup>55</sup> (Kadjinu kalulanangori iraraia narkanangaia)

Abraham anggo:lo:lia kuda: kadjinma.

<sup>56</sup> Mary njanga nanja atja njinina kunjila iaruuri, djo:li njininal maiarum njanganangam.

<sup>57</sup> Gejau Elizabeth nanja ko:rug kumiena kuli:n kunja; ibanar bari kaiandala.

<sup>58</sup> Njinge wururia nawawaia kuda: nuru kadina Inaiuri wundjeriwie wunaiuru kundjananga; tjukul kadina njanga nanja.

<sup>59</sup> Ge kuniaina, pale lewara wunyalu, karingunal ianda dur kunja, ingadimenja Zacharias irananga inganumbura.

<sup>60</sup> Karananganja kandjo:lbala kundjuu, Kari; pitja erimie John.

<sup>61</sup> Kubadjunananga, I:dja kah nawawaia nanja wa pangarimien inumba wuna.

<sup>62</sup> Irananga nunuin kadinananga narunangowu ingarim.

<sup>63</sup> Aua burkai kandjabuna mili-mili wunja, wiri-wiri kundjunu, Inumba John. Ardarawaia rangari karina.

<sup>64</sup> Maiirgi:rkum iamundu palkar kumiena, anbulu, kulula, God ko:do:dala.

<sup>65</sup> Arge wururia karkulgenena, kurorandu darawa Judaea nanja nala-nala wuna darawa njauul-njauul kuninaiena.

<sup>66</sup> Ardarawaia nuru karkanurulaia kubadban ardi:um maninja, kubadjuniri, Anudja kara ianda indja pitja enu? Gewunja Inaiuri ino:ri aua nanja kunina.

<sup>67</sup> Irananga Zacharias kalabu kani:na Inandj Mamaia nanja, tjo:lba kundjunu, kundjuniri,

<sup>68</sup> Tjukul nara Inaiuri God Israel ananga; Gewunja mia kanmurkalal worumba anangaia, burangai kandjabuna,

<sup>69</sup> Tjirimbinja umundulbaie narinj a bari njindjandalanari

Inko:lu David naria nanja.

<sup>70</sup> (Kadjinu kalula ardjamundu nanja tjo:lbadaia mamaia ardiria anangaia.)

<sup>71</sup> Umundulbaie ardauurgundj narkananga nanja, ardo:ri nanja ardarawaia narkubarkundjuru;

<sup>72</sup> Wundjeriwie kandju wunja iraraia narkananga nanja,

Ni: kanuru wunja tjauaien mama: ananga;

<sup>73</sup> Tjauaien genunanga iraraia narkananga Abraham,

- <sup>74</sup> Narkuno: wunja, ardauurgundj ardo:ri nanja nadbundulbaienu,  
Luren kari arkunawod jenja,  
<sup>75</sup> Mama: nanja, tjədaŋuru nanja, imənŋəle ŋuru ŋadjedjera ŋarkunuŋiau.  
<sup>76</sup> Jau, ŋundju, iənda, pitja ŋunjerimie tjo:lbəda Karəŋ-ŋəra mandj anəŋga; Gewunja  
pitja ŋunjeju Inaiuri imiŋum imənŋəle ŋuru tjuwəlja anəŋgaia brar kunja;  
<sup>77</sup> Worumba anəŋgaia laiburu əndjano: wunja' umundulbaie  
Uməra arkanəŋga wai kunja,  
<sup>78</sup> Wundjeriwie God ŋarkanəŋga wunja,  
Wuna nanja purəŋgurəŋgunu karəŋ əlp kajmnjeŋgunalgəri,  
<sup>79</sup> Lei əŋgo: wunja arge wundugum maninja atja əŋgənnŋiri, djedba debəra ŋəri ŋanja;  
ŋədjerdu kaielguruŋgu wunja kalumba jamulili ŋəra ŋuru.  
<sup>80</sup> Iənd a kauwongenja, iŋandj birem-bire kəniŋaiena, bundul' dənja kanineri gejaw  
njini iŋgamiimbienanəŋgori Israel.

## 2

- <sup>1</sup> Gejaw kuniŋaiena, ŋəla-ŋəla Caesar Augustus anəŋga kunjaŋəŋuru bəndaia daraiu  
wiri-wiri kumbi:nja.  
<sup>2</sup> Wuna wiri-wiri kauurle kunina Cyrenius inaiuri iŋgəŋma Syria nanja.  
<sup>3</sup> Ardarawaia kariŋəŋuru wiri-wiri əŋgauwi:ŋu wunja, iərundjəruŋ malaiindem  
anəŋga' ŋuru.  
<sup>4</sup> Joseph kuda: pai kənina Galilee əlp malaiindem Nazareth əlp Judaea ŋuru malaiin-  
dem David ŋəri' ŋuru məŋgərimieŋu Bethlehem, gewunja David ŋəra aua madeja,  
<sup>5</sup> Wiri-wiri iŋgauwi:ŋu Mary məŋgəŋəŋəŋja nanja, mənduwa: njiŋgənineri.  
<sup>6</sup> Ge kuniŋaiena, wəli ma iŋgəninandu, ko:rug kumiəna njaŋga kuli:n kunja,  
<sup>7</sup> Bəri kaiəndəla ibəŋəŋ iwulga, wobi murd kəməŋ, kəndəŋu buluman maia ŋərim  
maninja, gewunja balaium maui maiarum maninja auandu wunja.  
<sup>8</sup> Gejaw kukundja ŋəria kadina təmbium ma nanja, duiba kariŋeri, wiri-ŋəria kanbə-  
didjəŋeri wulo:lum.  
<sup>9</sup> Wəŋəŋ-ŋəra Inaiuri aməŋga kauwelgenja arkanəŋjedba, pələmba Inaiuri anəŋga wo:ri  
kanbuneri, djenbeŋuru karkulguneri.  
<sup>10</sup> Wəŋəŋ-ŋəra kundjuŋəŋəŋgori, Pinjirgulgunejiri, gewunja wai, wəŋəŋu wunia  
kuŋəŋuralduri, tjukul ŋəri djenbeŋuru, worumbaia ardarawaia pitja njaŋnunəŋgori.  
<sup>11</sup> Gewunja njiri nanja weni kuli:n kauwona Kəremada, aiəkawəli Christ Inaiuri,  
malaiindem David ŋərim maninja.  
<sup>12</sup> Wuna umiimbaienuri, iənda pitja məra irewu wobi nanja murd iŋgəmieŋu,  
buluman maia ŋərim maninja iŋgəndienu.  
<sup>13</sup> Maiirgi:rkum wəŋəŋ-ŋəra nanja kadina peleŋgəraia məlani' ŋəria əndjo:l' kəria, God  
kauero:do:daleri, kubədjuniri,  
<sup>14</sup> Pələmba God nanja karəŋ nanja, kabəlbə nanja jəmulili ŋəri, i:dja wunianəŋgori.  
<sup>15</sup> Ge kuniŋaiena, wuno:murum wəŋəŋ-ŋəria əŋgənbədjəndiwela əndjo:l' kuru,  
kukundja ŋəria kubəlula arge wururu, Bethlehem ko:ru madburka, worenindj wuna  
ko:rug kəmieŋu, wuna Inaiuri laiburu ŋarkuŋgəndjuna.  
<sup>16</sup> Pəlja məninəŋ, Mary məra njimbərwuna a Joseph a lənda we iŋgauwoneri buluman  
maia ŋərim maninja.  
<sup>17</sup> Wuno:murum məra karwuna laiburu kanbəkəndjuna ŋəla-ŋəla wunja kaluien-  
anəŋgori iənda indja wunja.  
<sup>18</sup> Ardarawaia ŋuru əŋgəŋina rəŋgəri kariŋa ge kaluienanəŋgori kukundja ŋəria  
nanja.  
<sup>19</sup> Mary ŋəla-ŋəla wuna darawa kuŋəŋurula, ni: kuŋəŋurula njini:um maninja.  
<sup>20</sup> Gejaw kukundja ŋəria djo:li kadina, pələmba ŋəra iŋgarkəndjuna God, iŋ-  
garko:do:dala darawa wunja ŋuru əŋgəŋina, məra karwuna, kədjinu kaluienanəŋgori.

<sup>21</sup> Wuno: murum lewara wunjenjalu ko: rug kamiena ianda dur kunja, injumba kundimaiena Jesu, ingarimaiena walan-nara nanja wali pangganinja njanulum maninja.

<sup>22</sup> Wuno: murum lewara ko: rug kamiena njanja rar kunja nala-nala nanja Moses ananja, kanjurulagandu Jerusalem maninja Inaiuri tjami inganunanganandu wunja.

<sup>23</sup> Kadjinu wiri-wiri kauwi: nu nala-nala nanja Inaiuri ananja, Ardarawaia auauandjia arwulgulguja pitja ararimie mamaia Inaiuri nanja,

<sup>24</sup> Mama: nari tjami wunja kadjinu kaluieu nala-nala nanja Inaiuri ananja, kulkulkoiandu, O! wauarandu kauuilandu.

<sup>25</sup> Gejau wai, i: dja kanina Jerusalem maninja injumba Simeon, i: dja aia idunuru, inia kanina, kuna: naleri jambula nari Israel arkananja, Inandj Mamaia kaninananja.

<sup>26</sup> Kumiimbaienananja Inandj Mamaia nanja aua kadjinba debara panggenan wali mara panggo: nja nari Christ Inaiuri ananja.

<sup>27</sup> Aua kengunal Inandj nanja dadjurdkarim maninja; wuno: murum inenaiurgandu ianda Jesu inganjurulagandu genunanganandu kadjuirida nala-nala nanja,

<sup>28</sup> Gejau aua nuri kaman, wunia kululananja God, kundjuu,

<sup>29</sup> Weni, Inaiuri, inawodjiejia nundjananja abi: lu nari kenjenanjuru, nala-nala nundjananja nanja;

<sup>30</sup> Gewunja jambula mara kujo: na umundulbaie nundjananja,

<sup>31</sup> Ge wunamanja tjunungandjuna adbanjale nuru worumbaia ardarawaia adbinum;

<sup>32</sup> Marama worumbaia anjamiimbu wunja Worumba nundjananja Israel palemba arkananja.

<sup>33</sup> Irananja a karananganja rangari kehandu ge kaluena aua wunja;

<sup>34</sup> Simeon pali ko: nandu, kundjunanja Mary karananganja, Wai indja kandieu angauwona wunja, pai kunja ardarawaia Israel nanja, umiimbaie wunja pitja njaluie nanda wunja.

<sup>35</sup> Jau, kuldjuru nunandj nundjanangamandj pitja dad njenu; gewunja ni: ardi: um mararawam maninja pitja njamiimbaie.

<sup>36</sup> Tjo: lbadinja njinineri Anna, Phanuel pamaranganja, worumba Asher narinja, maba manja, kulananja nanja njinina tjauadba manjalb panan palejau,

<sup>37</sup> Njimauarinja njinineri tjauadba eighty-four, (djenbenuru), dadjurdkarim wa pamaiandiwenja, lungudja njinganineri, njingaiamindji: njiri, dadjurd genjeri, wundugum, lewarajau.

<sup>38</sup> Ge-i-di-dagu njengunal, God ko: lbo: na, kundjuu aua wunja ardarawaianangori umundulbaie Jerusale' nari ka: da: neri.

<sup>39</sup> Wuno: murum ko: rug kamanandu darawa nala-nala nanja Inaiuri ananja, djo: li kaninalgandu Galilee nanja malaiindem anangandam Nazareth.

<sup>40</sup> Ianda kauwongenja, darangu inganina, ini: u' nara, God jedji kauwonananja.

<sup>41</sup> Kenanjurandu inenaiurgandu tjauadba kadjinma Jerusale' nuru manjari Wukiau nuru.

<sup>42</sup> Wuno: murum aua wii: la inganina, pai kaninandu manjari genandirida;

<sup>43</sup> Wuno: murum ko: rug kamanandu, wali djo: li inganinalgandu, Jesu wii: la pale atja kanineri Jerusalem maninja; inenaiurgandu wa laiburu pangganinjandu.

<sup>44</sup> Aua pelengaraia pulagori nanja nali kundjunandu, tjaruniau kenanjurandu kalumba nanja, kananjuro: nandu arge wurura nanja a laiburua nanja.

<sup>45</sup> Wa mara panggo: njandu nari, djo: li kaninalgandu Jerusalem, ingananjuro: wandu.

<sup>46</sup> Ge kuniaiena, pale lewara tjarunuri, mara ko: nandu dadjurdkarim maninja, atja inganineri pulagori adiingundieja nanja, nuru anganjuruleri, burkaiba angaiabuneri.

<sup>47</sup> Rangari karija ardarawaia nuru ingarkanjuruleri aua ini: u' nari angaio: lbal.

<sup>48</sup> Wuno: murum mara ingo: nandu rangari kehandu, karananganja kundjunanja, Ibaia, andjakunja wurunangowu kundji: nunjarendu? Wai, iro: lidj niau kuda: nunbarkanjuro: nandiri pakul adinanandiri.



<sup>21</sup> Ge kunina wuno: murum i: dja ardarawaia baptize aṅṅaniṅaiena, Jesu kuda: baptize iṅṅaniṅaiena, dadjurd gejeri, aṅdjo: lu paḷkar kumiēna,

<sup>22</sup> Jeri kauwonal Iṅandj Mamaia iṅaṅba kuluko: ka kaḍjindja aua nanja, ṅala-ṅala aṅdjo: l' di daḡu kuṅṅaṅṅunal, ṅaiu ṅunṅungu: la, ṅedura ṅaṅṅundjunu, tjukul ṅunana.

<sup>23</sup> Jesu ṅundju-ṅundju punuṅgula kaṅineri, ṅali kuṅiṅaiena Joseph iṅko: lu, Heli iṅko: lu,

<sup>24</sup> Math at iṅko: lu, Levi iṅko: lu, Melchi iṅko: lu, Janna iṅko: lu, Joseph iṅko: lu,

<sup>25</sup> Mattathias iṅko: lu, Amos iṅko: lu, Naum iṅko: lu, Esli iṅko: lu, Naggai iṅko: lu,

<sup>26</sup> Maath iṅko: lu, Mattathias iṅko: lu, Semein iṅko: lu, Josech iṅko: lu, Joda iṅko: lu,

<sup>27</sup> Joanan iṅko: lu, Rhesa iṅko: lu, Zerubbabel iṅko: lu, Shealtiel iṅko: lu, Neri iṅko: lu,

<sup>28</sup> Melchi iṅko: lu, Addi iṅko: lu, Cosam iṅko: lu, Elmadam iṅko: lu, Er iṅko: lu,

<sup>29</sup> Jesus iṅko: lu, Eliezer iṅko: lu, Jorim iṅko: lu, Matthat iṅko: lu, Levi iṅko: lu,

<sup>30</sup> Symeon iṅko: lu, Judas iṅko: lu, Joseph iṅko: lu, Jonam iṅko: lu, Eliakim iṅko: lu,

<sup>31</sup> Melea iṅko: lu, Menna iṅko: lu, Mattatha iṅko: lu, Nathan iṅko: lu, David iṅko: lu,

<sup>32</sup> Jesse iṅko: lu, Obed iṅko: lu, Boaz iṅko: lu, Salmon iṅko: lu, Nahshon iṅko: lu,

<sup>33</sup> Amminadab iṅko: lu, Arni iṅko: lu, Hezron iṅko: lu, Perez iṅko: lu, Judah iṅko: lu.

<sup>34</sup> Jacob iṅko: lu, Isaac iṅko: lu, Abraham iṅko: u, Terah iṅko: lu, Nahor iṅko: lu,

<sup>35</sup> Serug iṅko: lu, Reu iṅko: lu, Peleg iṅko: lu, Eber iṅko: lu, Shelah iṅko: lu,

<sup>36</sup> Cainan iṅko: lu, Arphazad iṅko: lu, Shem iṅko: lu, Noah iṅko: lu, Lamech iṅko: lu,

<sup>37</sup> Methuselah iṅko: lu, Enoch iṅko: lu, Jared iṅko: lu, Mahalaleel iṅko: lu, Cainan iṅko: lu,

<sup>38</sup> Enos iṅko: lu, Seth iṅko: lu, Adam iṅko: lu, God iṅko: lu.

#### 4

<sup>1</sup> Jesu kaḷabu iṅṅaniṅaiena Iṅandj Mamaia ṅanja, djo: li kaṅina Jordan aḷp, kaielguruṅgi: na Iṅandj ṅanja bundul' kuru.

<sup>2</sup> Lewara forty (da: ra) ko: ndju: na agula ṅanja. Gejau kari wa mindjaḷ puṅgenjeri; wuno: murum gejau ko: rug kaṅmaiēna, baia ko: na.

<sup>3</sup> Agula kundjuṅaṅṅa, Nundju ṅamba God ṅunṅungula, kaiug wuna minjenṅa ge njini maṅari njānu.

<sup>4</sup> Jesu kaio: lbaḷa, Wiri-wiri kumbi: ṅu, I: dja iedjer pitja wa paṅṅanin maṅari njiniṅge ekamandj, O! ṅala-ṅala God aṅṅa darawa njiniṅge.

<sup>5</sup> Pai kaṅurula, kaṅiimbuna taṅbium mararawam baṅdaia ṅanja nḳa-nḳa.

<sup>6</sup> Agula kundjuṅaṅṅa, Pitja ṅunjano: wundjurulu wuna dara, paḷemba kaṅṅam, gewunja kunauwi: nara, aua lai nanṅumbunanṅa kaṅano:;

<sup>7</sup> Gewunja ṅundju ṅamba luṅgudja ṅunṅunṅara, darawa ṅundjanṅa pitja njānu.

<sup>8</sup> Jesu kaio: lbaḷa kundjuṅaṅṅa, Wiri-wiri kumbi: ṅu, Lungudja baṅunṅa Inaiuri God ṅundjanṅa, auekamandj inawodju.

<sup>9</sup> Kaṅurulal Jerusale' ṅuru, kauwelgendjuna maṅuri ṅanja dadjurdkarim maninja, kundjuṅaṅṅa, ṅundju ṅamba God ṅunṅungula, ṅunge ṅundju-ṅundju wai paiaḅie ṅuru-i- daḡu;

<sup>10</sup> Gewunja wiri-wiri kumbi: ṅu, Waḷaṅṅaria aṅṅaia pitja njenṅori ṅundju wunja, ṅunbaṅanindj wunja,

<sup>11</sup> Ardo: ri ṅanja ṅunbaṅanuru, madji ṅundjerdu kaiugu ṅanja duk puṅṅam.

<sup>12</sup> Jesu kaio: lbaḷa kundjuṅaṅṅa, Kulueṅu, Paṅdjo: ndjuiri God Inaiuri ṅundj aṅṅa.

<sup>13</sup> Agula, wuno: murum dara wuṅgundjuie ko: rug kaṅṅ, wali kaiṅdiwela.

<sup>14</sup> Jesu djo: li kaṅina Iṅandj iurulba ṅanja Galilee ṅanja: djo: jaṅ kuṅṅaṅṅuru aua wunja taṅbium mararawam wo: ri mo: neri.

<sup>15</sup> Kaniṅgundala dadjurd-kaṅim maninja arkanṅam, ko: lbo: wi: na ardarawaia ṅanja.

<sup>16</sup> Nazareth mamurkala ma daḷdja iṅgauwi: na, kaḍjini gejerida, Wunaiurujau daḡa keṅṅuru dadjurd-kaṅim maninja, kauwelgenja ka: lu wunja mili-mili ṅanja.

<sup>17</sup> Kaṅo: wi maṅṅa mili-mili tjo: lbaḷa Isaiāh aṅṅa, mili-mili paḷkar kaṅṅ, inarub maṅa mo: na ma wiri-wiri kauwi: na,

<sup>18</sup> Injandj Inaiuri ananga niai nanja, Gewunja njandja:mala wala-wunia ardjeja ardi:um njanjulunangori wunja; Njanjanawuna ardi:um njanjulunangori burangai bur anganiniri, Arkumbambulidja kale mangarwu wunja, Kuban-kuban naria burangai ananjuma wunja,

<sup>19</sup> Ardi:um njanjulu wunja wuniau Inaiuri ananga.

<sup>20</sup> Mili-mili tjilibid kaman, i:dja kano:na, atja kauwona; arkumbula ardarawaia dadjurd-karim maninja kuni:nidjauwi:nananga.

<sup>21</sup> Wun-man-bali kundjunangori, Weni ko:rug kumienju wiri-wiri wuna njidi:um maninja.

<sup>22</sup> Ardarawaia kadanjajaienananga, rangari karija nala-nala wunia nari kengunal iamundu i dagu, kubadjuj, Wawu indja Joseph iko:lu?

<sup>23</sup> Aua kundjunangori, Nidji pitja wureluara, bare-bare wuna, Banmandja, njundju-njundju pamurdui;; ge njuru arkunina kanina Capernaum maninja, njuru kuda: dju kalguwam njundjanangan maninja.

<sup>24</sup> Aua kundjuju, Nidji kukenuri, tjo:lbada kari wa pangamien kalguwam anangam maninja.

<sup>25</sup> O! Nidji kukenuri, Ndjo:ro:rinja njindarawanja njiladinja Elijahau Israel nanja, wuno: murum andjo:lu bur kanina tjauadbajau maiarunurim, kunjila injala, moro:do:d njinina djenbenuru bandaia darai nanja;

<sup>26</sup> Elijah wa pangjanawienja ardari' nanja, O! Sarepta nanja ekama, Sidon nanja, woiinja ndjo:rinja nanja.

<sup>27</sup> Leper naria ardarawaia kadina Israel nanja Elisha tjo:lbadau, atjarunjuja wa panbuduwi:nja, Naaman Syria nara ekamandj.

<sup>28</sup> Ardarawaia ardji:la kaueraman dadjurdkarim maninja, wuno:murum wuna njuru anjanina.

<sup>29</sup> Bari kadina, wai kauerabuna malaiindem dande njuru, kauerielgurungula wo:nangali talamban njuru ma maliindem arkanangam wondi mangauwi:na, wai ingadjab wunja imri: njuru.

<sup>30</sup> O! aua buluman keja arka nanja, kejanuru.

<sup>31</sup> Jeri kauwonal Capernaum nanja, malaiindem Galilee nanja. Kaniingundaleri Wunaiurujau;

<sup>32</sup> Rangari karija wuniingundie nanja, gewunja nala-nala ananga wundjurul' kari kunina.

<sup>33</sup> Dadjurd-karim maninja i:dja kanina injandj agula inuru kudai, jero:l kundjuju, nala-nala darai,

<sup>34</sup> Ai! nani kunjedjunu, njundju Jesu Nazareth nara? Nunjangunal andjanunmandju wunja? Laiburu njunjanu njundj' anguja, Mamaia God ananga.

<sup>35</sup> Jesu kamaiambuna, kundjujiri, Kamuk bowi:, ba bengaldaga. Agula ingaiambuna pulaga nanja, be kengunaldaga, wa mareja pangamenja-nanga.

<sup>36</sup> Rangari kunjangunaldagori ardarawaia, arge wurura kubaluleri kubadjujiri, Anudja nala-nala wuna? gewunja wunaiuru nanja, wundjurul' danja, arkandj arduria kundjunangori, arka ba karingal.

<sup>37</sup> Djo:jan aua wunja kunjanganuru tambium mararawa' njuru wo:ri mo:neri.

<sup>38</sup> Bari kanina dadjurd-karim i dagam, dara kejanuru maiaru' njuru Simon anangam. Simon kurumangananja ladja djenbenuru kundjujiri; burkai kauerabuna njanga wunja.

<sup>39</sup> Njindjanala, ladja kumaiambuna, wuna njindjandiwela; maiirgi:rkum bari njinina, kanawodjana.

<sup>40</sup> Wuno:murum mangunja njangawoneri, ardarawaia adbaramareja kudai, mareja dji:dji: naria, kanbadawungulaldaga; ardarawaia iaru-iaru ino:ri kanmandanala, kanmurduna.

<sup>41</sup> Agulaia kuda: ardarawaia ba karingunaldagori, jero:l kubadjujiri, kubaluleri, Njundju God njunungula. Aua kamaiambuna, wa pa:nangunja ka:ralu wunja, gewunja arka laiburu anjanina-nanga aua Christ injanina.



<sup>42</sup> Mamanḡunu, ba kenḡunal, kenḡuru bun-dul' kuru; peḡḡaraia kaueraḡan-jiro:naḡuriri, kaueraḡurkalal; iḡarkanenja, aua arka wa pandḡandiwenḡuru.

<sup>43</sup> O! kundḡuḡaḡgori, Malaiindem maiḡkeḡarim maninja waḡanu-wunia kuḡalunja baḡdaia wunja God anaḡga, gewunja ḡaḡaḡawiena.

<sup>44</sup> Ardi:um kululeri dadḡurd-ḡararim maninja Judaea ḡanja.

## 5

<sup>1</sup> Ge kunina, wuno:murum peḡḡaraia aua ḡanja kudmun iḡadḡandala ḡuru karkaḡuru wunja ḡala-ḡala God anaḡga, aua kauelḡenjiri duḡunda agu Gennesaret,

<sup>2</sup> Maḡa kumbunandii namaḡdi tḡaruḡandu kumbalḡenjandu duḡunda agu; djaia ḡaria kariḡaḡuru wundḡ'-i-dagu, net arkaḡga kulai kanḡarwuneri.

<sup>3</sup> Daḡa keḡa namaḡdi tḡaruḡ ḡanja, Simon anaḡga, burkai kaiḡbuna iḡḡeḡuru wunja ruluk iraiu kabalb'i dagu. Atḡa kauwona, peḡḡaraia kaniḡḡundala namaḡdi ḡanja.

<sup>4</sup> Wuno:murum ka:luleri wudun ḡeḡu, aua Simon kundḡuḡanaḡga, Nḡiriḡuru tjalani ḡuru, net nḡirkaḡga wai araiḡb arema wunja.

<sup>5</sup> Simon kaio:lbala kundḡuḡu, Inaiuri, wulo:lum mararium kerḡariḡiri, kari wa panḡad-benja; mia ḡala-ḡala ḡundḡ anaḡga ḡanja net pitja iḡaiḡb.

<sup>6</sup> Wuno:murum ge kadḡuḡu, bur kanḡari:la djaia wiri-wiri ḡaria djenbenḡuru; gewunja net arkaḡgaia ka:lemi:neri.

<sup>7</sup> Mara:li marwunaḡgori arkaḡalja namaḡdi tḡaḡari ḡanja, aḡḡeḡal aḡḡanbaḡa-wodju wunja; arka kariḡḡunal, namaḡdiandu ḡalabu kubarkandḡuna ge njini pitja jauḡk kauwenḡandu.

<sup>8</sup> Wuno:murum Simon Peter kaḡindḡaḡa kauwona Jesu iluḡu ḡanja kundḡuḡiri, Tḡandḡandiwe, gewunja ḡaiu i:dja umara ḡari, Inaiuri.

<sup>9</sup> Gewunja aua raḡari keḡa, ardarawaia aua ḡanja kuda:, wiri-wiri ḡaria djaia aḡḡanbaḡburan.

<sup>10</sup> Ge kaḡjini James a John, Zebedee iḡko:landu, auandu iḡaḡalḡuri Simon ḡanja. Jesu Simon kundḡuḡanaḡga, Puḡungulḡeḡjiri, wuna paḡe i:dja pitja aḡdḡameri.

<sup>11</sup> Wuno:murum namaḡdi karkaḡurulal kabalba ḡanja, darawa kubadḡaḡi:la, kauera-malando:na.

<sup>12</sup> Ge kunina wuno:murum aua malaiindem maiaruḡum maninja iḡḡaḡineri, wai! i:dja leper ḡara iraraia; aua wuno:murum Jesu maḡa iḡgo:na, imiḡum maninja kauwona kaḡiau-wima, kundḡuḡiri, Inaiuri, ḡamba tḡuḡudju wunja, ḡaiu rargaḡi tḡaḡandḡu.

<sup>13</sup> Aua ino:ri la mamaḡ, kaḡandaḡala, kundḡuḡiri, Koru dudbala, kuḡe wunja, rarwu baḡu; maiirgi:rkum leprosy kaiḡdiwela.

<sup>14</sup> Kundḡuḡanaḡga, I:dja kari pinclji:naḡgoriri, O! baiḡuru, paḡiimbaienḡga dadḡurd ḡara, tḡami baḡu rargaḡi ḡunḡunina moia, ge Moses ḡeḡida, umiimbaie wunja arka ḡanja.

<sup>15</sup> Mia kuḡaḡaḡuru djenbenḡuru djo:ḡaḡ aua wunja, dḡaruk kadbiena peḡḡaraia ḡuru iḡarkaḡuru wunja, aḡḡamurdui: wunja mareja arkaḡgaia.

<sup>16</sup> Aua keḡaḡuru bundul' kuru, dadḡurd kundḡuḡu.

<sup>17</sup> Tḡaruḡiau kaniḡ ḡundaleri, Pharisia a adiḡḡundieja ḡala-ḡala ḡaria ma atḡa kadineri, arka aḡḡeḡunal malaiindem mararawum alḡ Galilee ḡanja, Judaea ḡanja, Jerusalem maninja; wundḡurulu Inaiuri anaḡga aua ḡanja kunina aḡḡamurdu wunja.

<sup>18</sup> Geḡau, wai! i:dja mano: kaueranuruleri inarugu ḡanja i:dja iaḡa iḡḡanina, markand-juro:na iḡarkaḡural kunja iḡarkande imaḡḡale ḡuru.

<sup>19</sup> Wuno:murum wa maḡa paḡarwi:nja ḡaruḡaḡowu iḡarkaḡural kunja peḡḡaraia wunja, pai kadina maiarum malerdu' ḡuru, jeri kaueriḡbuna malerdu' ḡuru inarugu kuda: pulaga ḡanja imaḡḡale Jesu.

<sup>20</sup> Wuno:murum aua maḡa aḡgo:na arka wa paueraḡudḡarenja ḡari, kundḡuḡu, I:dja, umara ḡundḡanaḡga wai kundḡabienḡanu.

<sup>21</sup> Wunmanbaḡi wiri-wiri ḡaria a Pharisia kubarwaḡeḡu, kubadḡuḡiri, Indja aḡḡuja woru ka:lui? Aḡḡuja umara gole wai puagaḡaḡb, God auekamandḡ?





<sup>8</sup> Aua laiburu kaninanangori ni: angganineri, kundjuanganaga i:dja ino:ri dalga kudai, Bari banu, bowelge pulaga nanja; aua bari kanina, kauwelgenja.

<sup>9</sup> Jesu kundjuanganagori, Burkai njinja, Wuniowu Wunaiurujau wunia workundju, woru workundju? Inaii workumbundulba, bada arkumba?

<sup>10</sup> Wunjili:wa kanbuna ardarawaia nanja kundjuanganaga, Ino:ri la mama. Ge kundju, ino:ri kumurdui:na.

<sup>11</sup> Ardji:la bari kanina, arge wurura kubarwadeju nani Jesu kadjunaga wunja.

<sup>12</sup> Gejau kunina dande kejanuru talamban nuru dadjurd kunja, kadjinma wundugum dadjurd kundjuanganagori God.

<sup>13</sup> Wuno:murum mamangununu njingana, ai kanbuna inalalaia, arka nanja kanmurang twelve, (anggenjala), arge kandimala arkanawieja,

<sup>14</sup> Simon aua kuda: ingarimala Peter, Andrew iwomale, James a John, Philip a Barthomolew,

<sup>15</sup> Matthew a Thomas, James Alphaeus inko:lu a Simon ingarimaiena Zealot,

<sup>16</sup> Judas James inko:lu a Judas Iscariot, aua ingana tjiriwin nara.

<sup>17</sup> Jeri kauwonal arka nanja kauwelgenja wuim maninja, pelengaraia ardarawaia inalalaia, pelengare djenberuru worumba Judaea marara-wum alp, Jerusalem alp, maamingum Tyre a Sidon,

<sup>18</sup> Arka anggunal aua nuru ingarkanuru wunja, angamurdui: wunja mareja arkanagaia, arka pambala angganineri agulaia arduria nanja kadbunduwi:na;

<sup>19</sup> Pelengare ardarawaia kubarkanjiro:na in-gadbandana wunja, gewunja wundjurulu auedagu kunjangun, ardarawaia kanmurduna.

<sup>20</sup> Ambula ba:l kumang inalalaia nanja kundju, Tjukul nari njidje, gewunja njirkanaga bandaia God anaga.

<sup>21</sup> Tjukul nari njiri baia nari weni, gewunja pitja barui njiranowi:. Tjukul nari njiri wola: wur-angundju weni, gewunja pitja djirai njiranu.

<sup>22</sup> Tjukul nari njidun wuno:murum i:dja nin-numbarkundjuru, wolar njinnumbarkaru, jau nin-numbarkanuru, njirkumba wai kadjab woru kad-jinu I:dj'inko:lu wunja.

<sup>23</sup> Gejau tjukul njidu, kurkudjal njidu, gewunja wai! wunaiuru lanugu njirkanaga andjo:l' danja; gewunja ge kadjinu iranangoria kubadju-naganagori tjo:l'badaia.

<sup>24</sup> O! Wurgunu njiri nanja, tjini:ra, gewunja jambula njirkanaga gole kuraman.

<sup>25</sup> Wurgunu njiri nanja, weni barui wurangund-ju, gewunja pitja baia njinjo:. Wurgunu njiri dji-rai nari weni, gewunja pitja wola: wureju, dji:rwa njiranu.

<sup>26</sup> Wurgunu wuno:murum i:dja ardarawaia wunia njiri wunja ka:lu, gewunja ge kadjinu ira-nangoria kubadjuanganagori tjo:l'badaia tjbareja.

<sup>27</sup> O! Kunenuri nuru njirkunujiri, Ardauurgu-nuria njidarienagori, wunia wurinagori ark a njinnumbadjo:ndjuriria,

<sup>28</sup> Wunia wuralunagori arka woru ka:lunuri, dadjurd wuri: arka wunja woru kadjunuri.

<sup>29</sup> Aua nunmanulp maiarunum noiil ge, maiak-arim kuda: ino:, aua nununo:nggu wobi nundja-nanga, iakara wunja pandjamaiambiri.

<sup>30</sup> Ano: ardarawaia nunnumbadiaua, aua wulanbiri nundjanaga nununo:nggu, pandjanauwiri.

<sup>31</sup> Lai njirkumbananagori i:dja kadjunuri ge kadjinu wurinagori.

<sup>32</sup> Njiri namba lai angawonanuri arka lai njirwanagori, nanaga wungulbo:wie njiri nanja? Gewunja arworia kuda: kadarienagori anganarienagori.

<sup>33</sup> Njiri namba wunia wurangundjunagori arka wunia kadjunuri, nanaga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: ge-i-di-dagu kubadju.

<sup>34</sup> Njiri namba njirkunawodjana arka ni: njirkunujanagori arangunma njele, nanaga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: kadawodjenju arwor' nundju-nundja ge-i-di-dagu kadba njele.

<sup>35</sup> O! Njiri ardauurgunuri njidarienangori, wunia wuri:, arano:wodju wa ni: pinjidin njele; laɲugu wunaiuru pitja njanunuri, pitja njiranu Karaɲ-ɲara mandj njinjungula, aua inia inganunanganori aljaljadbuneja a arworia.

<sup>36</sup> Araijeriwu, Iro:lidj kadjinu angaieriwu.

<sup>37</sup> Wure paro:jiri, pitja wa wure pinjirwi:n; baɖa paro:jiri, pitja wa baɖa pinjirwi:n; wai wuraiab, pitja wai njejabienuri.

<sup>38</sup> Arano:, pitja njano:wi:nuri; wunaiuru, wunia, paɲdjuk ɲari, lukuluk ɲari, tjauaiba ɲari maɭama njirkanangam maninja pitja njinbarano:; gewunja kadjinu arango: ge kadjinu pitja njano: wi:nuri.

<sup>39</sup> Baɖe-baɖe kuda: kundjunanganori, Ambulidj ambulidj kaielguruɲ? Wawu dagulum maninja paɲgawengandu?

<sup>40</sup> Inalala karaɲ wa paɲganin inaiuri naɲja; O! ardarawaia gole ko:rug angamienju inaiuri kadjindja pitja aranu.

<sup>41</sup> Aɲudja kunja mandjanindj tjurnim nawalo: lidj ambula naɲja, ɲuwonu ɲungubul' daɲja wa pindjanindjan?

<sup>42</sup> ɲarunangowu pitja djenanga nawalo:lidj, ɲawaia, nali maɲamal tjurnim ɲungubul' daɲja, ɲunge ɲundju-ɲundju kadjinba pindjanindjan ɲuwonu ɲungubul' daɲja? ɲunminjum maɭjaljadbune, ɲundjurle wai tjab ɲuwonu ɲungubul' daɲja, gejaɲ pitja wunia mandjanindj tjurnim ɲawalo:lidj ambula naɲja mandjiaba wunja.

<sup>43</sup> Gewunja ɲuwonu wunia kurab iwori wa baɖari paɲgaiandɲan, tjakari njele ɲuwonu woru kurab inia wa baɖari paɲgaiandɲan.

<sup>44</sup> ɲuwonu darawa laiburu kuniaienju kurab kaɲanga naɲja; gewunja wonandja naɲja wa paɲadburan tjili:um, kari irululu kakadja ɲari naɲja kanera.

<sup>45</sup> I:dja inia wunia iniaɲi naɲja wunia ba kungaɲural; i:dja iwori woru iniaɲi naɲja woru ba kungaɲural; gewunja dara iniaɲi naɲja iamundu kului.

<sup>46</sup> Aɲudja kunja tjaraɲim Inaiuri, Inaiuri, wa piriin ge ɲanɲundju?

<sup>47</sup> Aua ɲanjamurkal, ɲala-ɲala ɲaiananga ɲuru inganun ge kaminje, pitja njinjami-imbu anguja kadjindja inganun.

<sup>48</sup> Kadjindja kaɲun i:dj a maiarum maɲgandenjiri, aua tjari geɲiri tjalani, maiarum maɲgandenju kaiugu naɲja; worumbam maɲgenɲunal, maro:ralim dai maɲgo:na maiarum ma naɲja, kadjinba jalala paɲmo:nja, gewunja tjadam maɲgandiena.

<sup>49</sup> O! Aua ɲuru inganun, wa puɲgen, kadjindja i:dja maiarum maɲgandenju kabalba naɲja waiuru mano:ruma, ma naɲja maro:lalim dai mo:na, maiirgi:rkum mauwona, djenbenuru malemi:neri.

## 7

<sup>1</sup> Wuno:murum wudun geɲu ɲala-ɲala dara anaɲga worumba ɲuru anganineri, Capernaum maninja daɲa keɲanuru.

<sup>2</sup> Centurion iaɲun i:dja anaɲga ara inganineri, kungaɲjuneri, inganariananga.

<sup>3</sup> Wuno:murum Jesu wunja ɲuru inganina, kanɲanawuna aua naɲja arwawongaria Jew ɲaria, burkai kaueriabuna ingenɲal wunja, i:dja anaɲga ingamurdu wunja.

<sup>4</sup> Wuno:murum Jesu ingadburkalal, njadbama burkai kaueriabuna, kubadjuɲiri, Inia kaɲun aua wunja wuna tjuɲundju.

<sup>5</sup> Gewunja worumba aɲi kanarierunjaɲari, aue ɲundju-ɲundju wondi maɲgo:na dadjur-djaɲim aɲi wunja.

<sup>6</sup> Jesu arka naɲja keɲanuru. Wuno:murum maiarum boɲwora wa paɲganinja, centurion arkaɲalja aua naɲja kanɲanawuna, kundjunanga, Inaiuri, djaɲjeri pindjii:ri; gewunja ɲaniowu ɲanunjamiri ɲunɲunɲanɲal waiuru malerdum ɲaianangam;

<sup>7</sup> Gewunja ɲawe wurura wa puɲgenja ɲania ɲanunun ɲunɲunmurkal; O! ɲala-ɲala minje, gejaɲ i:dja ɲaiananga pitja emurdui:.

<sup>8</sup> Gewunja ηaiu kuda: i:dja ηandienju wundjurulu waiuru, małani'-ηaria ηaiu kudai waiuru ηaiu nanja, indja kuηenanga, Baiu, aua kenja; iakara, Bengal, aua kenjal; i:dja ηaiananga, ge dju, ge kundju.

<sup>9</sup> Wuno:murum Jesu wuna ηuru inganina, ranğari kenja, wałharai kauwona pelengare ingad balando:neri, kundjuηanangori, Kuηenuri, wa puηgaηudjarien-ηari wuna kađjiniu wa maηa puηo: nja, kari Israel nanja.

<sup>10</sup> Arkaηawieja djo:li kadinal maiarum maninja, i:dja maηa kauero:na imulugu.

<sup>11</sup> Ge kunina maηgundjiau, kenjaηuru malaiinde' ηuru maηumba Nain, inalalaia pelengare djenbenuru aua nanja kariηanuriri.

<sup>12</sup> Wuno:murum malaiindem maiamundum wodjulu inganinal, wai, mano: kuηganuriena durgu i:dja, karananğanja iaruηamandj, njanğa ndjo:rinja; pelengare djenbenuru malaiinde' ηaria njanğa nanja kadina.

<sup>13</sup> Inaiuri, wuno:murum maηa njingo:na, njanğaieriwuna, kundjuηananga, Wola: pindjii:ri.

<sup>14</sup> Wodjulu kenğunal, mano:ηari kumandanala, arka mano: ingarkanurula karwelgenja. Aua kundjuηu, Alğunja, kuηenu, Bari banu.

<sup>15</sup> Imandja atja kanina, wunmanbałi kululeri, karananğanja aua njino:na.

<sup>16</sup> Ardarawaia karkulguneneri, God kauero:do:dala, kubadjuηiri, Tjo:lbada inaiuri bari kani:na nari nanja, God worumba ananga mia kanmurkalal.

<sup>17</sup> Djo:jan wuna aua wunja kuηanjanuru Judaea mararawa' ηuru, tambium mararawam wo:ri mo:neri.

<sup>18</sup> John inalalaia wuna darawa kubadjuηananga. John inalalandu ai ko:nandu,

<sup>19</sup> Kanjanawunandu Inaiud' danja, kundjuηiri, ηundju aua ingenğal, iakarawu kedana?

<sup>20</sup> I:ğandu wuno:murum ingamurkalalgandu, kundjuηandu, John Baptist aηendu anjanawunandu ηundju nanja kundjiri, ηundju aua ingenğal, iakarawu kedana?

<sup>21</sup> Ge-i-di-dađu ardarawaia kanmurduna mareja, widji, agulaia arworia, ardarawaia arkumbambulidjia ka:no:na maηgadidja wunja.

<sup>22</sup> Aua kaio:lbalandu kundjuηanangandu, Njiriandu, wurinangandu John aranjunindjanandu, ηuru njikuninandu; arkumbambulidjia kałe kadju, arwonwondadjia wudawa anğenja, leper nari a rargaria anğandjuηu, woηalaia ηuru anğanuη, adbən bari anğaiandienju, ardjeja wałanu-wunia kalui:ηanangori;

<sup>23</sup> Tjukul ηara aua ηaiu nanja wa djiηan puηgaman.

<sup>24</sup> Wuno:murum wałanjarandu John anangandu ingenanurandu, wunmanbałi pelenaraia kululanangori John wunja, Anudja njirinanuru bundul' kuru maηa wunja? Ki:lngu jalala mandjum maninja?

<sup>25</sup> O! Anudja njirinanuru maηa wunja? I:dja wobi mumula tai inganinaiena? Wai! arka wobi adbalaiaia nanja, tjiji:ra anğenja, maiarum ardaiud' danja kadun.

<sup>26</sup> O! Anudja njirinanuru maηa wunja? Tjo:lbada? Jau, kuηenuri, inaiud' ban dađa tjo:lbada nanja.

<sup>27</sup> Indj-indja aua wunja wiri-wiri kauwi:na, Wai! wałan-ηara ηaiananga kananadjanuru maηnala ηunminum, Aua kalumba ηundjananga pitja brar njeηuru maηnala ηundju.

<sup>28</sup> Kuηenuriri, Arka nanja kuli:n anğauwi:na woηaia nanja kari inaiud' ban dađa John nanja; O! aua pidi:n njini bandaia God ananga nanja inganun, inaiud' ban dađa aua nanja kanun.

<sup>29</sup> Worumba ardarawaia ηuru anğanina, publicandjia, God kauero:do:dala, arka John nanja baptize anğandju:na;

<sup>30</sup> O! Pharisia, ηala-ηala ηaria kuda:, wai kubadjabuna ηala-ηala wuni:u' ηari God ananga, arka wa baptize parkandjuienja aua nanja.

<sup>31</sup> Gewunja anudja kađjindjia kanandju i:dja woi maηgadberi andja? Anudja arka kađjindjia?

<sup>32</sup> Arka kađjindjia wonalalaŋuja tjo:lgarim maninja atja aŋgaŋuŋ, atjaķekaria ai aŋganbaŋwiria arka kadjiri, Dendem marwunuri, wa djor piriinja; Wola: kunjedjuŋunuri wa pararemenja.

<sup>33</sup> Gewunja John Baptist keŋgunal wuro:dbori wa mindjal puŋgenja, wine wa djo: paŋgenja, gejaw kuri:, Aua agula kudai.

<sup>34</sup> I:dj' inko:lu keŋgunal mindjal geŋeri, djo: ingeŋeri, gejaw kuri:. Wai, i:dja albaŋda, djo: ŋara, iŋaŋalja publicandjia a arworia.

<sup>35</sup> Wuni:ndjaru tjađaru kungandjui:na wonalalaŋuja ardarawaia kaŋaŋga ŋanja.

<sup>36</sup> Iarun Pharisee burkai kaiabuna mindjal kunja aua ŋanja; dara keŋaŋuru maiaru' ŋuru Pharisee anaŋgam, atja kauwona mindjal kunja.

<sup>37</sup> Gejaw, wai, wonaiinja, njaŋga maliindem maninja njiwodj, wuno:murum laiburu njingana aua atja inŋanineri maiarum maninja Pharisee anaŋgam, kaŋurulal alabaster aŋgaiamieneri ŋara,

<sup>38</sup> Pale ierdu nanja njimbalgenja wola: geŋeri, wunmanbali ierdu kulai kumbuna mandud' 'jiningem, tjaķara njininge njimri: ŋari wulingara kundjuŋiri, ierdu kungulbo:na, aŋgaiamieneri ŋara njininge kundjamala.

<sup>39</sup> Pharisee, wuno:murum maŋa ko:na, aua burkai iŋgaiabuna, iniaka manma kundjuŋu, Indja, ŋamba tjo:lbada inŋaŋuŋ, laiburu inŋaŋuŋ aŋgunja, aŋudja kaŋinja njaŋga inŋamaŋdana, njiwodj njinganaŋuŋ.

<sup>40</sup> Jesu kaio:lbala kundjuŋanaŋga, Simon, aŋudja-kaŋa ŋenu. Aua kundjuŋu, Inaiuri, minje.

<sup>41</sup> I:dja iarun, iarunandu tjaue kumbunanaja-gandu; iakara tjaue kumbunanaja kaiug wunjen-ŋalu, iakara kaiug darawa.

<sup>42</sup> Wuno:murum ino:randu inŋaninandu, ko:lulwa wai kimdjabunanaja-gandu. ŋaniandu aia kaŋarienunaja-gandu?

<sup>43</sup> Simon kaio:lbala kundjuŋu, Kunenaja ŋana aua darawa wai kaiabunanaja. Aua kundjuŋanaŋga, Nidji kundji:nu.

<sup>44</sup> Waŋare njimurkala wonaiinja, kundjuŋanaŋga Simon, Ndjanindj wonaiin' njina? Maiarum nundjanaja-gam daŋa ŋeŋunal, agu ŋaierdu wunja wa paŋdjanonja; O! njaŋga ŋaierdu kulai kumbuna mandud' 'jiningem njaŋganaja-gam, wulingara kundjuŋu tjaķara njininge njaŋganaja-ga.

<sup>45</sup> Wa paŋaŋgulbo:nja; O! njaŋga ŋaŋunjenunalgule wa wudun puŋgenja ko:lbo:na wunja ŋaierdu.

<sup>46</sup> ŋamri: wurŋi:wa njininge wa pindjiamenja; O! njaŋga ŋaierdu aŋgaiamieneri ŋara njininge kundjamala.

<sup>47</sup> Gewunja kuŋenu, Umara njaŋganaja-gam wai kundjabienimaja-gam, ge darawa kunuŋ, gewunja djenbeŋuru ŋedura geŋu. Aua pidi:nu wai kaiabienunaja-gam, aua pidi:nu ŋedura kundjiri.

<sup>48</sup> Gejaw kundjuŋanaŋga wonaiinja, Umara nundjanaja-gam wai kundjabienanu.

<sup>49</sup> Ark a aua ŋanja atja aŋgauwoneri wunmanbali arge wurura kubadjuŋ, Aŋguja indja, aua kuda: umara wai kaiab?

<sup>50</sup> Aua kundjuŋanaŋga wonaiinja, Wa puŋgaŋudjarien ŋari nundjanaja-gam ŋunmundulbala; abi:la baiu.

## 8

<sup>1</sup> Ge kunina lo:jenda paļejau aua keŋaŋuru malaiindem, maiarundjeruŋuma, ardi:um kululeri, kungaruŋuleri waļanu-wunia baŋdaia God anaŋga, twelve aua ŋanja;

<sup>2</sup> Wonaija atjaķekaria arka aŋgamurdui:neri agulaia arduria a mareja, Mary njaŋgarimiena Magdalena, njaŋge-i-daŋu aŋgeŋa agulaia aŋaļja,

<sup>3</sup> Joanna maŋganaja-gam a Chuza inaiuri Herod ŋanja, a Susanna a njindarawanja ndjķekarinja, arka aŋganbađo:neri wulaŋbiri arkanaja-gaia.

<sup>4</sup> Wuno:murum pelengaraia djenbeŋuru djaruk aŋgamiena, inŋadburkalal malaiindem mararawum alp, kulula baŋe-baŋe ŋanja.

<sup>5</sup> Tjalanganja n̄ara keŋanuru wolumba wunja tjalanganja ananganja. W̄ali wolumba geŋiri, ndjkekariŋja njan̄gari:na kalumba iaminim maninja; djamb̄aba njindjo:riena, punaria wun̄o:ru n̄aria mindjal kubadjuanan̄ga.

<sup>6</sup> Ndjkekariŋja njan̄gari:na kaiugu nan̄ja, njinge ba wa kundjuŋal, njindalga njinina gewunja agu njino:ra.

<sup>7</sup> Ndjkekariŋja njan̄gari:na wonandja nan̄ja, wonandja ba wa kubadjuŋal, limbitja kauero:na.

<sup>8</sup> Ndjkekariŋja njan̄gari:na kabal̄ba maŋium maninja, ba wa kundjuŋal, kurab b̄ari kaiandala irara. Wuna ka:lula, jero:l kundjuŋu, Aua ini:um kudai n̄uru wunja, n̄uru kaninja.

<sup>9</sup> Inalalaia burkai kaueriabuna, Njan̄anga b̄are-b̄are wuna?

<sup>10</sup> Aua kundjuŋu, Njiri nan̄ja kuno:wi:n̄u laiburu wunja wundjalgeje bandaia n̄ari God ananga, O! atjakekaria b̄are-b̄are nan̄ja, gewunja madidjeri wa pamadidjan, n̄uru an̄ganun̄jiri wa pun̄gadenan̄.

<sup>11</sup> B̄are-b̄are wima kunuŋ. Tjalanganja n̄ala-n̄ala God ananga kunuŋ.

<sup>12</sup> Arka kalumba iaminim maninj a ark a n̄uru an̄ganina, geŋau keŋgal agula kano:n̄gu n̄ala-n̄ala ardi:um maninja, madji wa pun̄garkudjaran, aramundulbaie n̄ana.

<sup>13</sup> Arka kaiugu nan̄ja arka wuno:murum n̄uru an̄ganina tjukul n̄ari n̄ala-n̄ala kubadba, arka wondudba ardo:no:reja, pulagajau wa pun̄garkudjaran, an̄go:ndjui:n̄u jaranga kaduŋ.

<sup>14</sup> Njinge pulaga wonandja nan̄ja, arka n̄uru an̄ganina, wurgunu nan̄ja, wulanbi' dan̄ja, tjukul n̄ari arkau nan̄ja an̄genuriri, limbitja karwi:n̄u, kurab kari wa b̄ari paueriandan̄.

<sup>15</sup> Njinge kabal̄ba manium maninj a, arka kaduŋ, argulum maŋium, alin̄ari nan̄ja, n̄ala-n̄ala n̄uru an̄ganina, njadba kubadba, kurab b̄ari kauerianda njamula n̄ari.

<sup>16</sup> I:dja kari wuno:murum tjanaim duru ki:la wa bur pun̄gennanga an̄gam maninja, wa pun̄gan-den inarugu waiuru, O! tjanai' n̄ara nan̄ja kungande, gewunja arka d̄ara an̄gengaliri tjanaim pitja māra ewuro:.

<sup>17</sup> Gewunja kari kaielgaiena n̄amba wa pitja māra pun̄gauwi:n; kari wundjalgeje n̄ari n̄amba wa pitja laiburu pun̄ganin̄aien, n̄amba wa pitja marama nan̄ja pun̄gen̄unal gāri.

<sup>18</sup> Gewunja maranindj n̄arun̄an̄ḡowu n̄uru njirkunuŋ, gewunja aua kudai aua nan̄ja pitja njano:wi:, aua ino:ra pitja eno:ngie aua nan̄ja ge māra kauwi:n̄u aua kudai n̄ana.

<sup>19</sup> Kauerāmurkalal karan̄an̄ganja a n̄awawan̄gaia, aua nan̄ja kadjinba parengunjal pelengare nan̄ja.

<sup>20</sup> Kului mananga, N̄undju karanja, nundju nawawaia, d̄ande karwelgen̄iri, Māra ero: kubadjiri.

<sup>21</sup> Aua kandjo:lbala kundjuŋan̄an̄gori, N̄aiu karanja, n̄aiu nawawaia kaduŋ arka n̄ala-n̄ala God ananga n̄uru an̄ganuŋ, ge kadju.

<sup>22</sup> Ge kunina maŋgundjiau aua d̄ara keŋanuru namandi nan̄ja, aua n̄undjuundju inalalaia kuda:, kundjuŋan̄an̄gori, Wo:ndum kanalu n̄ariuri; b̄ari kubarkan̄urula.

<sup>23</sup> W̄ali karin̄an̄uriri aua kulunu kanina. Adjadjiri maŋdjum maiabaiabenal wo:ndum maninja, kaḷabu kundjuŋiri, arka wunauurgun' nan̄ja kadina.

<sup>24</sup> Kauerāmurkalal b̄ari kaueriandala, kubadjuŋiri, Inaiuri, Inaiuri, debara n̄ariuri. Aua b̄ari kanina, mamaiambunandu maŋdjum a paḷan̄garin̄ja wo:ndum maninja, wudun kundjuŋandu, t̄umulu kunina.

<sup>25</sup> Kundjuŋan̄an̄gori, N̄an̄am wa pun̄gan̄udjarien-n̄ari njirkananga? Arka karkulguneneri, ran̄gari karina, arge wurura kubadjuŋiri, Indja an̄udja kara, aua maŋdjum, wo:ndum genan̄gandu, mauandu n̄uru kan̄urandu?

<sup>26</sup> Madburkala t̄ambium Gerasenia arkan̄agam, ma inalu Galilee.

<sup>27</sup> Wuno:murum ba in̄gen̄unal paḷul' dan̄ja, i:dja kaḷandjerala malaiindem alp, agulaia kudai, golema wobi wa tai paŋganin̄ja, maiarum maninja wa atja paŋganin̄ja, O! madem maninja.

<sup>28</sup> Wuno: murum Jesu m̄ara iᅅgo:na, jero:l kundjuᅅu, ᅅaiu ᅅani kuᅅenu, Jesu ᅅunᅅun-gula God Karaᅅ ᅅara mandj? Burkai ᅅunᅅiᅅb, paᅅᅅanbiri.

<sup>29</sup> Gewunja aua geᅅanaᅅga agula inuru ba iᅅgeᅅaldaga i:dja ᅅaᅅja. Gewunja tjile-jile laburd iᅅgaᅅaᅅ, kaᅅuriena bur iᅅgaᅅi:na tjaᅅadjaᅅ ᅅaᅅja, ierdu-ᅅaria ᅅaᅅja, tjaᅅadjaᅅ dalar kaᅅaᅅ, kaᅅaᅅa-wiena agula ᅅaᅅja bundul' kuru.

<sup>30</sup> Jesu burkai kaiᅅbuna, ᅅunᅅumba ᅅaᅅaᅅga? Aua kundjuᅅu, Legion, gewunja agulaia ardarawaia daᅅa aᅅgeᅅaᅅuru aua ᅅaᅅja.

<sup>31</sup> Arka burkai kaueriᅅbuna kari puᅅgeᅅanaᅅgori aᅅgeᅅaᅅuru tjalani ᅅuru.

<sup>32</sup> Ma kadina wiriᅅari pig ardarawaia no:wa kadineri taᅅlaᅅbaᅅ ᅅaᅅja; burkai kaueriᅅbuna aua aᅅᅅaᅅaᅅu wunja aᅅgeᅅaᅅuru arka ᅅaᅅja; aua kaᅅᅅula.

<sup>33</sup> Agulaia i:dja ba kariᅅgunalaga, pig ᅅuru daᅅa kariᅅaᅅuru, wiri-ᅅari tjaᅅari kuᅅad-buraᅅ wo:naᅅᅅli-i-daᅅu wo:ndu' ᅅuru, jauara kuᅅadjuᅅ.

<sup>34</sup> Arka baruᅅi aᅅganbaᅅo:neri wuno: murum m̄ara aᅅgo:na ge tjuᅅaᅅ kaᅅmiena, paᅅja kuᅅadjuᅅiri, kuᅅala malaᅅindem maninj a, wauim maninja.

<sup>35</sup> Arge kariᅅaᅅuru mara wunja ge tjuᅅaᅅ kaᅅmiena, Jesu kaueraᅅmurkalal, m̄ara kauero:na i:dja aua agulaia iᅅgadjaᅅdiwela atja iᅅgaᅅineri, tai iᅅgaᅅi:na, ini:um kudai, Jesu ierdu ᅅaᅅja; karkulᅅuneneri.

<sup>36</sup> Arka kuda: m̄ara aᅅgo:na kuᅅadjuᅅanaᅅgori ᅅaᅅrunaᅅowu iᅅgaᅅmundulbaiena aua agulaia kudai.

<sup>37</sup> Peleᅅgaᅅaia ardarawaia taᅅbium Gerasenia wo:ri maᅅgarwuneri burkai kaueriᅅbuna aᅅgaᅅaᅅdiwe wunja, gewunja djenbeᅅuru karkulᅅuneneri; aua namaᅅdi ᅅaᅅja daᅅa keᅅaᅅuru, djo:li kaᅅinaᅅuru.

<sup>38</sup> Mia i:dja aia agulaia iᅅgadjaᅅdiwela burkai kaiᅅbuna aua ᅅaᅅja iᅅgaᅅuᅅ wunja; O! kaᅅaᅅawuna, kundjuᅅiri,

<sup>39</sup> Djo:li baᅅuᅅuru taᅅbium ᅅundjanaᅅga' ᅅuru, minje wunaiuru God geᅅaᅅu. Aua keᅅaᅅuru, malaᅅindem mararawum maninja djo:ᅅaᅅ kuᅅaᅅeri wunaiuru Jesu geᅅanaᅅga.

<sup>40</sup> Wuno: murum Jesu djo:li iᅅgaᅅinal peleᅅgaᅅaia kaueraᅅaᅅ; gewunja ardarawaia kaueraᅅanaᅅla.

<sup>41</sup> Gejau wai! keᅅgunal i:dja iᅅumba Jairus, aua inaiuri dadjuᅅdaᅅim maninj a iᅅgaᅅina, kauwona Jesu ierdu ᅅaᅅja, burkai kaiᅅbuna iᅅgeᅅgal kuᅅja maiarum anaᅅgaᅅ,

<sup>42</sup> Gewunja paᅅaraᅅja ndjaᅅrunamaᅅ a aua kudai, ᅅaᅅga woralinja, kuᅅgaᅅjuᅅeri. Waᅅi iᅅgeᅅaᅅuriri peleᅅgaᅅaia aua ᅅaᅅja naia kadbiena.

<sup>43</sup> Woᅅaiinja ndjaᅅruᅅ, ᅅaᅅga golema gulu wo: kumbaᅅanaᅅgeri, ᅅaᅅga kaᅅjinba pinjimurduienja i:dja kari ᅅaᅅja.

<sup>44</sup> Iwelbam njeᅅgunal kaᅅaᅅandaᅅla iamᅅgum wobi anaᅅga, maiirgi:rkum dumbulu gulu ᅅaᅅanaᅅga tjimi kuᅅaᅅja.

<sup>45</sup> Jesu kundjuᅅu, Aᅅguja ᅅaᅅmaᅅandaᅅla? Ardarawaia kari kuᅅadjuᅅ. Peter kundjuᅅu, Inaiuri, peleᅅgaᅅe ᅅundju ᅅaᅅja djaᅅruk kadbiᅅiri, ᅅandaᅅa karkaᅅurienjiri.

<sup>46</sup> Jesu kundjuᅅu, Aᅅguja ᅅaᅅa ᅅaᅅmaᅅandaᅅla; gewunja laiburu ᅅaᅅina wundjuᅅuru ᅅaᅅaᅅdiwela.

<sup>47</sup> Gejau woᅅaiinja, wuno: murum m̄ara ko:na wa pinjindjaᅅgaᅅienja, djedjeriwa njeᅅgunal, njimbaᅅa imaᅅᅅale ᅅuru, aᅅudjaᅅunja iᅅgaᅅandaᅅla ᅅaᅅga kundjuᅅu peleᅅgaᅅe adbaᅅᅅale ᅅuru, ᅅaᅅrunaᅅowu maiirgi:rkum ᅅaᅅgaᅅmurduiena.

<sup>48</sup> Aua kundjuᅅanaᅅga, Paᅅaraᅅja, wa paᅅaᅅaᅅudjaᅅenja, ᅅunmundulbaiᅅu; abi:la baiu.

<sup>49</sup> Ge-i-di-daᅅu aua kaluleri, kengal iᅅruᅅ dadjuᅅdaᅅim inaiuri-i-daᅅu, kundjuᅅiri, Paᅅaraᅅja ᅅundjanaᅅga gole njimaᅅja, inaiuri djaᅅjeri pindjiinaᅅgeri.

<sup>50</sup> Jesu ᅅuru iᅅgaᅅina kaio:laᅅa, Puᅅungulᅅunejiri; dja paᅅaᅅudjaᅅeri, pitja njemundulbaie.

<sup>51</sup> Maiarum maᅅgaᅅmurkalal, wa paᅅaᅅunjai:dja kari daᅅa aᅅgeᅅgal kuᅅja, argekama Peter a James a John, woralinja iranaga a karanagaᅅja.







<sup>22</sup> Kundjuñiri, I:dj' inko:lu darawa kundji:nja, pitja wai kaiq̄bienja, mababaia n̄nja, dadjurđaria ardenaiud' d̄anja, wiri-wiri n̄aria n̄anja, pitja bada kauwi:nja, gejaw p̄le kulunu t̄jaruñandu pitja b̄ari kaiñdienja.

<sup>23</sup> Ardarawaia kundjuñan̄gori, Aua n̄amba lai kauwonan̄nga n̄an̄junmalando: wunja, aua n̄undju-n̄undju kari k̄ani:nja, wongaia an̄nga t̄jile-jile kumenja, n̄an̄malando:nja.

<sup>24</sup> Gewunja aua lai kauwonan̄nga in̄jai k̄amundulba wunja, pitja n̄j̄akaliba; aua in̄ai k̄akaliba n̄ai wunja, aia pitja n̄j̄amundulba.

<sup>25</sup> Gewunja b̄andaia daraiu añudjakunja i:dja kuma, aua n̄undju-n̄undju in̄ḡakalibien̄u, in̄gawelbunen̄u?

<sup>26</sup> Gewunja aua d̄iñ k̄arnara, n̄ala-n̄ala n̄aian̄nga kuda; aia pitja I:dj'in̄ko:lu d̄iñ n̄j̄aman̄nga, wuno:murum in̄gen̄gal p̄lemba n̄anja an̄ngam, Iran̄nga, w̄lan̄n̄aria mamaia arkan̄nga kuda:.

<sup>27</sup> Nidji kuñenuriri, at̄j̄ek̄aria kaduñ n̄uru añgawelgen̄iri, arka wa pitja deb̄ara pareñan̄ m̄ara njini kadjo: b̄andaia God an̄nga.

<sup>28</sup> Ge kunina n̄ala-n̄ala wuna p̄lejau, lew̄ara wun̄ñalu, k̄amur̄ñori Peter a John a James, pai k̄anin̄nuru t̄l̄amb̄an̄ n̄uru dadjurđ kunja.

<sup>29</sup> W̄li aua dadjurđ gen̄eri imin̄um d̄i: manina, wobi an̄nga iroroi p̄lemba k̄anina.

<sup>30</sup> Gejaw wai, i:ḡandu kululandiri aua n̄anja, in̄gan̄inandu Moses a Elijah.

<sup>31</sup> Auandu m̄ara kauwi:nandu p̄lemba n̄anja, kundjuñandu deb̄ara an̄nga wunja, ge pitja ko:rug k̄ama Jerusalem maninja.

<sup>32</sup> Peter, auandu kuda: aua n̄anja kulunu ko:nori; wuno:murum barele in̄gan̄inuri, kanind̄añori p̄lemba an̄nga, i:ḡandu kuda: in̄gawelgen̄jandiri aua n̄anja.

<sup>33</sup> Ge kunina, w̄li in̄gaiñdiwejandiri, Peter kundjuñan̄nga Jesu, Inaiuri, wunia kunuñ āringuri n̄uru wunja, j̄and̄alpa maiaruñurim wondi mewi:n̄juri, maiaruñum n̄undju wunja, maiaruñum Moses wunja, maiaruñum Elijah wunja; wa laiburu pañgan̄in̄ja ge gen̄u.

<sup>34</sup> W̄li wuna gen̄eri, añgub̄an̄ kun̄an̄gunal, d̄er n̄jind̄j̄abuna arka n̄anja; arka karkulguneneri w̄li añgub̄an̄ d̄ara añgen̄añuriri.

<sup>35</sup> Gejaw n̄ala-n̄ala kun̄an̄gunal añgub̄and̄j-i-d̄agu, kundjuñiri, Indja n̄am̄anda in̄an̄ñum̄añ, n̄uru iran̄nuru.

<sup>36</sup> Wuno:murum n̄ala-n̄ala wudun gen̄u, m̄ara kauwi:na Jesu auekamand̄j. Kumuk kumbunori, gejaw i:dja kari wa puñgad̄j:n̄jan̄ñori ge m̄ara ko:no:ri.

<sup>37</sup> Ge kunina, mañgund̄jiau wuno:murum t̄l̄amb̄and̄j-i-d̄agu jeri añgauwonal, pelenḡaraia ardarawaia kauer̄am̄and̄jerala.

<sup>38</sup> Gejaw wai, i:dja pelenḡaraia n̄anja jero:l kundjuñu, kundjuñiri, Iniingundeja, burkai n̄un̄j̄ab, imn̄janind̄j n̄am̄anda, ge wunja iaruñara.

<sup>39</sup> Wai, agula k̄ama, maiirgi:rkum jero:l kundjiri, t̄añalar k̄ari kand̄juiri, njini pañgaiñdi-wen, kum̄ag pitja kundjuñan̄geri.

<sup>40</sup> Burkai k̄añaiqbuna n̄unalalaia aua wai kunja, arka k̄ad̄jinba puñgad̄j:n̄ja.

<sup>41</sup> Jesu kaio:lb̄ala, kundjuñu, O worumba njirkud̄jarie, njirkolikoli, n̄an̄ngiau njiri n̄anja n̄anuñ, njinma; ind̄añungula imal.

<sup>42</sup> W̄li in̄gen̄galiri agula kaiqbuna, d̄jenben̄uru dalar k̄amañ; Jesu k̄amaiqbuna agula inuru, worala k̄amurduna, k̄anino:la iran̄nga.

<sup>43</sup> Ardarawaia wundjurulu God an̄nga r̄an̄gari kub̄ad̄burauwuna. W̄li r̄an̄gari kad̄burauwuneri darawa aua gen̄iri, kundjuñan̄ñori inalalaia.

<sup>44</sup> N̄ala-n̄ala wuna kungandienja njidi:um maninja: gewunja I:dj' in̄ko:lu pitja eno:wi:i:dja ardo:ri n̄anja.

<sup>45</sup> N̄ala-n̄ala wuna wa puñgadenenja, kund̄jal̄gaienan̄ñori, wa laiburu padin kunja, karkulguneneri n̄ala-n̄ala wuna burkai in̄gad̄j̄ab wunja.

<sup>46</sup> Kadañan̄añd̄jaieneri arge wurura, añguja arka n̄anja inaiuri pitja enu.

<sup>47</sup> O! Jesu m̄ara ko:na aṅṅaṅaṅaṅaṅadjaieneri ardi:um maninja, worala kamaṅ, kaulgendjuna iwondara naṅja,

<sup>48</sup> Kundjuṅaṅgori, Aua iṅgam indja worala ṅaṅṅumba wunja, ṅaiu ṅaṅma; aua ṅaṅṅuma, kama aua ṅaṅṅaṅawuna; gewunja aua pidi:ndja njidarawa naṅja, aia inaiuri kaṅuṅ.

<sup>49</sup> John kai:lbala kundjuṅu, Inaiuri, iṅruṅ m̄ara kerwuna ṅunṅumba naṅja agulaia wai aṅṅaiṅbuneri, kedbaiṅmbuna gewunja wa paṅlimba pinjedjinguri.

<sup>50</sup> Jesu kundjuṅaṅṅa, Paṅdṅamaiṅmbiri: gewunja aua wa ṅaṅde paṅmṅaṅ ṅari, ṅari naṅja kaṅuṅ.

<sup>51</sup> Ge kunina wuno:murum geṅau ko:rug kamaieneri aua pai iṅṅaṅuriṅu wunja, imiṅum njṅdbama mandenu iṅṅeṅuru wunja Jerusale' ṅuru.

<sup>52</sup> Waṅṅaṅaria imiṅum maṅṅale kaṅṅaṅawuna. Arka kariṅṅuru, daṅa kariṅṅuru maiarundjeruṅma Samaritan ṅarim, maṅnanaṅja wunja aua wunja.

<sup>53</sup> Arka wa paueraṅmenja, gewunja imiṅum iṅṅeṅuriri Jerusale' ṅuru.

<sup>54</sup> Inalalandu, James a John, wuna m̄ara ko:nandu kundjuṅandu, Inaiuri, lai kum-baṅaṅu kunjedjandu wiṅnu kunṅaṅṅunjal aṅdjo:' di daṅu arka wori wunja?

<sup>55</sup> Waṅṅaraṅ kauwona, kamaṅmbunandu.

<sup>56</sup> Kariṅṅuru maiarundjeruṅma maiakarim.

<sup>57</sup> Wuno:murum aṅṅeṅuriri kalumba naṅja iṅruṅ kundjuṅaṅṅa, ṅaiu ṅunṅama-lando: ṅaṅam ṅunṅunṅaṅuru.

<sup>58</sup> Jesu kundjuṅaṅṅa, Kaṅṅuria do:lo:dba kudai, punaria wuṅo:ru ṅaria waiaru, O! I:dj'iṅko:lu ino:ra ṅaṅam imri: we ki:.

<sup>59</sup> Aua kundjuṅaṅṅa iṅkara, Tṅamalando:. O! aua kundjuṅu, Tṅandjabawurle ro:k iṅi: iraiia ṅaianṅṅa.

<sup>60</sup> Kundjuṅaṅṅa, Aṅban ro:k kadi:nja aṅdban arkanṅṅaia; ṅundju baiuṅuru ardi:um minjalu baṅdaia God aṅṅa.

<sup>61</sup> Iṅkara kuda: kundjuṅu, ṅaiu ṅunṅamalando: Inaiuri; O! tṅandjabawurle aṅṅa-nawendja wunja arka maiarum ṅaianṅṅam maninja.

<sup>62</sup> Jesu kundjuṅaṅṅa, I:dja kari ino:ri la maṅgam plough naṅja, wararkar iṅṅaṅuṅ, iniṅwu kaṅuṅamiri baṅdaia God aṅṅa.

## 10

<sup>1</sup> Wuna paṅṅeṅau Inaiuri kaṅṅandjuna atṅakekaria seventy, arka kaṅṅaṅawuna iṅriṅruṅandu imiṅum maṅṅale manaiudba mararawa' ṅuru, taṅbium mararawa' ṅuru, ma aua ṅundju-ṅundju pitja eṅṅal.

<sup>2</sup> Kundjuṅaṅgori, Wulgundjiri ko:ru wunaiuru, O! i:dja kadaṅṅu; gewunja burkai iriṅb Inaiuri wulgundjiri ṅara aṅṅaṅawu wunja i:dja wulgundjiri ṅuru.

<sup>3</sup> Njidjurli; wai, njinṅaṅawu kukundjeria kaṅdjindjia kaṅṅuria naṅja.

<sup>4</sup> Puraṅuriri kaiug kari, bururu kari, njidjerduṅari kari; i:dja kari wulmai piriṅṅoriri kalumba naṅja.

<sup>5</sup> Maiarum maua njirkunṅaṅuru, wuri:wurle, Jaṅmulili maiarum maṅa naṅja.

<sup>6</sup> Jaṅmulili iṅko:lu ma ṅamba iṅṅaṅuṅ, jaṅmulili njirkanṅṅa ma naṅja pitja atṅa njṅnu; ṅamba kari, njiri naṅja pitja djo:li njṅnu.

<sup>7</sup> Maiarum maua naṅja atja njidu, mindṅal wurṅundjiri, djo: njirkunṅeri arge njinṅumbaṅo:; gewunja inawodjieja laṅugu aṅṅa inia kaṅuṅaṅṅa. Pinjiriiri maiarum maiaru' ṅuru.

<sup>8</sup> Manaiudba maua njirkunṅaṅuru njinṅumbaṅdba, mindṅal wuri: arge njidbaṅṅale naṅja aṅṅandieṅu,

<sup>9</sup> Aṅbaṅareja ma naṅja araṅmurdu, wurinṅgori, Baṅdaia God aṅṅa gole wodjulu kunṅaṅalduri.

<sup>10</sup> Manaiudba maua njirkunṅaṅuru njiri wa pinjinbadban ṅari, njiriṅuru kalumba ma ṅuru, wuri:;

<sup>11</sup> Tjurnim manaiudba njiri n̄arim āri ardjerdu n̄anja maŋganuŋ, wulingara kunjedju njiri n̄anja; mia laiburu njidu baŋdaia God anaŋga wodjulu kunjanguŋal.

<sup>12</sup> Kuŋenuri gejaŋ Sodom maniam man daŋam pitja menu manaiudba maua n̄anja.

<sup>13</sup> Wurgunu n̄undju n̄anja, Chorazin, wurgunu n̄undju n̄anja, Bethsaida; gewunja n̄amba Tyre n̄anja, Sidon n̄anja, kandju:na raŋgari kaŋinanurendu, golema kulun̄an maŋgawenjandu atja maŋgawonandu sackcloth n̄anja, pimbinaŋ' danja.

<sup>14</sup> O! Tyre n̄anja, Sidon n̄anja, wunia man daŋu pitja n̄janu wurejaŋ njirendu n̄anja.

<sup>15</sup> N̄undju, Capernaum, aŋdjo:' kuru brai n̄undjandieru? Mama'ra' n̄uru pitja wai n̄unjejabie.

<sup>16</sup> Aua n̄uru njin̄n̄unganuru n̄uru n̄anganuru; aua njin̄n̄un̄andjuandjo: n̄an̄andjuandjo;; aua n̄an̄n̄un̄andjuandjo: kaŋandjuandjo: aua n̄an̄n̄un̄an̄awuna.

<sup>17</sup> Arge seventy djo:li kadinal tjukul n̄ari kubadjuŋ, Inaiuri, agulaia kuda: waiuru kanbaŋkandjuŋari n̄un̄n̄umba n̄anja.

<sup>18</sup> Aua kundjuŋan̄gori, Ma'ra kaŋo:na Satan, maŋhirinja kaŋjindja, ingauwona aŋdjo:' di daŋu.

<sup>19</sup> Wai, n̄aiu njino:na wundjurulu djaŋba'ba wunja paŋmalinja n̄anja, bandjia n̄anja, wundjurulu darawa inauurgundj anaŋga, kari kaŋjinba paŋbala pinjinbaŋkandjuŋ.

<sup>20</sup> Mia, tjukul pinjidi:ri wuna n̄anja, agulaia waiuru aŋganbaŋkandjuŋnuri, tjukul njidu gewunja njirkumba wiri-wiri kauwi:na aŋdjo:' danja.

<sup>21</sup> Ge-i-di-daŋu tjukul kaŋina In̄andj Ma'maia n̄anja, kundjuŋu, N̄ungulbo:, Iraia, N̄unaiuru aŋdjo:' kara, kabal'ba n̄ara, gewunja wuna kundjaielgeŋu ardi:u' n̄aria n̄uru, ardi:um daŋanguja n̄uru, kandjamiimbuna woŋalalaŋuja; jau, Iraia, gewunja wurun̄gowa wunia kuniŋaiena n̄ungubul' danja.

<sup>22</sup> Darawa kunauwi:nara Iraia n̄aian̄ga n̄anja, i:dja kari wa laiburu paŋganin aŋguja In̄ko:lu Iraia ekamandj, aŋguja Iraia In̄ko:lu ekamandj, aua kuda: In̄ko:lu ko:rega ingan̄uŋ ingamiimbu wunja.

<sup>23</sup> Waŋn̄arai kauwonan̄gori inalalaia, argekama kundjuŋu, Tjukul n̄ari arkumbula maŋgadidjeri njiri maraŋunindj;

<sup>24</sup> Gewunja kuŋenuri, tjo:lbadaia ardarawaia ardenaiuri kuda: lai kumbanan̄gori maŋgadidja wunja ge njiri maraŋunindj, wa paŋmadidjenja; n̄uru wunja njiri n̄uru wurun̄gawurula, wa n̄uru puŋgarkaŋurinja.

<sup>25</sup> Wai, iaruŋ n̄ala-n̄ala n̄ara kauwelgenja ko:ndjuna kundjuŋiri, Iniingundeja, n̄ani kuŋe n̄aiedjer kaŋjinma n̄an̄n̄un̄uŋ wunja?

<sup>26</sup> Aua kundjuŋan̄ga, N̄an̄ga wiri-wiri kauwi:na n̄ala-n̄ala n̄anja? N̄arun̄gowa mili-mili ma'ra kaŋd jo:?

<sup>27</sup> Aua kaio:lbala kundjuŋu, Paŋarien̄ga Inaiuri God n̄undjan̄ga n̄un̄ulum mararawam, n̄un̄n̄aiu dara, n̄undjurulba mararawam, n̄uni:um mararawam; ma-mun̄gaŋja n̄undjan̄ga kuda: n̄undju kaŋjindja.

<sup>28</sup> Aua kundjuŋan̄ga, Tja'dam tja'djo:lbala; ge dju n̄undjedjer n̄unjanu.

<sup>29</sup> Aua N̄ai'daŋuru n̄andjuie kundjuŋu, kundjuŋan̄ga Jesu, Aŋguja ma-mun̄gaŋja n̄aian̄ga?

<sup>30</sup> Jesu kaio:lbala kundjuŋu, I:dja iaruŋ jeri kauwonan̄uriri Jerusalem i-daŋam Jericho n̄uru; kauwona lulun n̄aria n̄anja, wobi bura kaueraŋan̄ga, n̄oiil kubadjuŋan̄ga, kariŋan̄uru kaueraŋan̄gi:la wodjulu kuŋgadjuŋeri.

<sup>31</sup> Waŋi iaruŋ dadjurda'ra kalumba tjaue keŋgunal, ma'ra ingo:na, kanalu keŋa.

<sup>32</sup> Ge kaŋjini iaruŋ Levite, taŋbium ma ingeŋgunal, ma'ra ko:na, kanalu keŋa.

<sup>33</sup> Mia, Samaria n̄ara iaruŋ ingeŋan̄uriri keŋgunal ma ingan̄ina, ma'ra ingo:na, kaieriwuna.

<sup>34</sup> Kaŋmurkaŋuru, malum anaŋgam murd kundjuŋu, paŋlulu kundjuŋan̄ga oil, wine, kanderu punara n̄anja anaŋgamandj, kaŋurula maiaru' n̄uru, kanaleri.

<sup>35</sup> Maŋgundjiau kumaŋ kaiug tja'ruŋandu, maiaruŋara kaŋo:na kundjuŋu, Aneri, kaiug tja'kari n̄undju n̄amba kaŋdjano:, n̄aiu wuno:murum djo:li n̄an̄n̄un̄uŋal pitja n̄unjano:.



<sup>18</sup> Satan namba nanda aua nundju-nundju dalar ingamienu, narunangowu bandaia ananga pitja njawelge? njiri wuranjundjiri Beelzebub nanja niai agulaia wai ananjumbiri.

<sup>19</sup> Niai namba Beelzebub nanja agulaia wai ananjumbu, anguja nanja njidbandia wai anjanbarwu? Gewunja arka wurenaria pitja aranjunuri.

<sup>20</sup> O! niai namba God ino:ri nanja agulaia wai ananjumbu, gejaw kunjanjunalhuri bandaia God ananga.

<sup>21</sup> Wuno: murum i:dja iurulwora tjinjala kudai maiarum anangam manjaneri, wulanbiri anangaia jamulili kadu.

<sup>22</sup> Mia, namba iurulwora man daga aua nanja ingengal, puluru ingi:, eno:ngu tjinjala irarawaia parad ingamurawuna, wulanbiri anangaia kala anjo.

<sup>23</sup> Aua niai nanja namba wa panjanin, nanda nanmeri; aua niai nanja namba wa djaru panman, tjauware kanbiri.

<sup>24</sup> Agula inuru, i:dja ingaiandiwela, kenuriri maro:do:d kuru, joiba kanjanjiri:jiri, wa mara pungo:n, gejaw kundjiri, Djo:li nenu maiarum naianangam ma-i-dagam nanjunjanjunal.

<sup>25</sup> Gejaw kengal, mara mo: brar manjaninaienju, manamanjam.

<sup>26</sup> Gejaw kenuriri kanman agulaia atjakekaria anjenjala arwod' ban dagaia aua nanja, arka karingal, ma atja kadu, palejaw i:dja aia iwod' ban dagaia auurle nanja.

<sup>27</sup> Ge kunina, wuna generi, wonainja ndjaru pelengare nanja nala-nala nanjananga brai kundjandala, kundjananga, Tjukul narim nanjulum kuli:n nunjumbuna, tjukul nari namugu muka tjunbuna.

<sup>28</sup> Aua kundjananga, Jau, tjukul naria man dagaia arka nala-nala God ananga nuru anjanu, ge karkanuru.

<sup>29</sup> Wuno: murum pelengaraia djaru angamienananga wunmanbali kundju, Woi maranjunmandjiri andja arwora kadu; umiimbaie kubarkanjiri;; umiimbaie wa punzano:wi manjori umiimbaie Jonah ananga wundakama.

<sup>30</sup> Kadjini Jonah imiimbaie Nineveh naria nanja inganaiena, wunangowu pitja enu I:dj' inko:lu woi maranjunmandjiri andja nanja.

<sup>31</sup> Njinaiudj araworinjan pitja bari nenu wure nanja i:dja woi maranjunmandjiri andja nanja, nanjan pitja wure njo:nanjori; gewunja njengunal bandaia umindjunuru-i-dagu nuru kanuru wunja wuni:ndjaru Solomon ananga, wrai, inaiud' ban daga Solomon nanja nuruma kanu.

<sup>32</sup> I:dja Nineveh naria pitja bari aranu wure nanja woi maranjunmandjiri andja nanja, pitje wure paro:nanjori; gewunja arka kulunan karwona nala-nala Jonah ananga nanja; wai, inaiud' ban daga Jonah nanja nuruma kanu.

<sup>33</sup> I:dja kari tjanaim duru mangi:la, wa pamanen tambium maielgaie maninja, kari kuni:n waiuru, O! tjanai' nari nanja, gewunja arka dara anjengaliri tjanaim manjadidjaliri.

<sup>34</sup> Tjanaim nununaba nanja ambula kunu: nungubulu tjadaru kanun, nununaba mararam maro: manu; woru kanu, nununaba mararam duiba narim mannu.

<sup>35</sup> Gewunja manindj madji maro: nundju nanja duiba narim mannu.

<sup>36</sup> Gewunja nununaba mararam namba maro: narim manjanu, duiba narim mano:ram, maro: narim pitja mararam menu, kadjini tjanaim palemba narim maran nununano:.

<sup>37</sup> Wali kaluleri, iaru Pharisee burkai kaiab mindjal kunja aua nanja; dara kenjuru, atja kauwona rnindjal kunja.

<sup>38</sup> Pharisee mara ko:na ranjari keja auurle wa kulai pungo:nja wali wa mindjal punjanja.

<sup>39</sup> Inaiuri kundjananga, Weni njiri Pharisia rar gari karandju ilerdujuru cup, ilerdujuru plate, O! njirkuluru kalabu njirkuninaienju lulun, umara.

<sup>40</sup> Njiri wonala, wawu aua ilerdujuru ingandju, injuluru kuda: kandju?

- <sup>41</sup> Mia lulwa arano: wulanbiri gole parano:, gejaw wai, darawa rar gari kunujanuri.
- <sup>42</sup> Wurgunu njiri nanja, Pharisia, gewunja jedmanjanu birwidinari kurano:, wuk kuro: wure, nedura God ananga; ge piriin, tjakari wuk puro:jiri.
- <sup>43</sup> Wurgunu njiri nanja, Pharisia, lai manjanuwonanuri adbalakarim manjanenarim dadjurdjarim maninja, lai kauwonanuri wulmai tjanjarim maninja.
- <sup>44</sup> Wurgunu njiri nanja, gewunja njiri kadjindjia ro:knjarim wa mara pamarwi:nja, i:dja wudawa angenjeri wa laiburu padin.
- <sup>45</sup> I:dja nala-nala nara kaio:lba kundjunanga, Iniingundeja, ge tjunundjiri kandjamaiambu ari kuda:.
- <sup>46</sup> Aua kundjunu, Wurgunu njiri nanja nala-nala naria kuda:, gewunja njiri nimaia i:dja nanja karande, njiri paramananeri nimaia njido:ri tjarun njininge.
- <sup>47</sup> Wurgunu njiri nanja, gewunja do:lo: wondi wuro: tjo:lba daia arkananga, iraraia njirkanangaia bada anjanbarwuna.
- <sup>48</sup> Gewunja njidjanjaenju, aranganu: ge iraraia njirkanangaia kadjunu, arka bada anjanbarwuna, njiri do:lo: wondi wuro:.
- <sup>49</sup> Gewunja kuda: God wuni:ndjaru kundjunu, Anjanawunangori tjo:lba daia, arkanawieja kuda:, atjakekaria pitja bada anbaro:, pitja anbaro:ndju;
- <sup>50</sup> Gewunja gulu: tjo:lba daia ardarawaia arkananga palulu kanianiena bandaia wunungule wundjanuru-i-dagu burkai njejabie woi maranunmandjiri andja nanja.
- <sup>51</sup> Gulu: Abel ananga ge-i-dagu gulu: njini Zachariah ananga, aua debara ingena wia' narim dadjurdjarim pulaga nanja; Jau, kukenuri, burkai njejabie woi maranunmandjiri andja nanja.
- <sup>52</sup> Wurgunu njiri nanja nala-nala naria, gewunja kuramananala lagad nari; njiri wa dara pinjirinjanuru, aramaiambuna arka dara angenjariri.
- <sup>53</sup> Wuno: murum ma-i-dagam ingengunal, wiri-wiri naria a Pharisia njadbama nanda kubadbananga, burkai kaueribuna kalu darawa wunja.
- <sup>54</sup> Kaueranaleri, kadba wunja iamundu nanja.

## 12

- <sup>1</sup> Pulagajau, wuno: murum pelengaraia djenbenuru djaruk angamiena, gewunja arge wurura djambaba kanbadjo:rala, wunmanbali kundjunanangori inalala arkurle, Marandj leaven Pharisia arkananga, gejakawali tjabare.
- <sup>2</sup> Kari kuni:n kani:nu, namba wa pitja mara pungauwi:n; kari kielgaienju, namba wa pitja laiburu punjanien.
- <sup>3</sup> Gewunja ge wundugum wuranjulula, lewara pitja nuru njaninaie; ge ardi:um maninja kujoia wuranjundju balaium maninja, pitja jero:l njaninaie karan maiarum maninja.
- <sup>4</sup> Kukenuri, jalalala nianangaia, paro:lguneri arka njirkanaba mangarwuja, palejau kari kadjinba pungadjin.
- <sup>5</sup> O! Njinjaniingunda anguja iranjunguluna: Iro:lguna aua gole bada ingo:na wundjurulu kudai wai kunja mamaru' nuru; jau, kukenuri, iro:lguna.
- <sup>6</sup> Wawu wurira ijarunuri kado:wi:nu kaiug tjarunandu pidi:n kunja? Kari ijarun wonala wa panjanien God ambula nanja.
- <sup>7</sup> Tjakara kuda: njidbri: nari darawa laiburu kuni:nenju. Pinjirgulgunejiri, wurira ardarawaia nanja njidia ma njidun.
- <sup>8</sup> Kukenuri, I:dja namba niau wunja gejiri i:dja adbanjale nuru, aua kuda: wunja I:dj' inko:lu pitja nje adbanjale nuru walanjaria God anangaia;
- <sup>9</sup> Aua niau wunja namidja gejiri i:dja adbanjale nuru, pitja namidja eninaie walanjaria God anangaia adbanjale nuru.
- <sup>10</sup> Aua I:dj' inko nanja nala-nala nanda kama, pitja wai njejabienanga; O! aua Inandj Mamaia inganujo:, wa pitja wai punjaiabiennanga.
- <sup>11</sup> Wuno: murum njinjumbarkanjural dadjurdjarim maninja, ardenaiud' danja, wundjurul' dan-ja, lara piriiri narunangowu, nananga aranjundjo: Iba, wuranjulu;



<sup>12</sup> Gewunja Inandj Mamaia pitja njinjaniingunda ge-i-di-dagu nanaŋga wuruŋundju.

<sup>13</sup> Iaruŋ pelengare nana kundjuŋanaŋga, Iniingundeja, minjenanaŋga nawaia nanaŋga wulanbiri karnal kanbi:njara.

<sup>14</sup> Aua kundjuŋanaŋga, I:dja, aŋguja nanaŋgandenu wure nara, karnal nara, njiri nana?

<sup>15</sup> Gejau kundjuŋanaŋgori, Maranindj, njiri nundju-niundju njirkaŋurie wuŋgalbanda dara nana, gewunja i:dja inai kui wulanbiri ardarawaia kudai.

<sup>16</sup> Bare-bare kundjuŋanaŋgori, kundjuŋiri, Kabalba i:dja tjiri:ra anaŋgam wunia bari kandjandala.

<sup>17</sup> Iniakamanma kundjuŋu, kundjuŋiri, Inai ne, gewunja nana:ra ma kurab naianaŋga anaŋgande?

<sup>18</sup> Kundjuŋu, Wuna ne; jaraŋga maŋo: maiarum naianaŋgam, pitja wondi maŋana manaiud' ban dagaŋ, ma pitja djaruŋ anaŋgam corn ardarawaia naianaŋgaia, wulanbiri naianaŋgaia.

<sup>19</sup> Pitje nanaŋga nanaui, Inanaui, nundju kudai wulanbiri ardarawaia golema anaŋgandena; noiba banu, mindjal dju, djo: baiu, tjukul banu.

<sup>20</sup> O! God kundjuŋanaŋga, Wona, weni wundugum nunnaui pitja burkai njejabie nundju nana: anaŋgaia pitja aranu arka ardamana anaŋgandjuna?

<sup>21</sup> Wuna kadjinu aua wulanbiri anaŋganaŋga aua nundju-nundju wuna, tjiri:ra kauiak God nana.

<sup>22</sup> Kundjuŋanaŋgori inalalaia, Gewunja kuŋenuri, Lara piriiri njirkai wuna, nanaŋga mindjal wuruŋundju, kari njirkaŋaba wuna, nanaŋga tai njirkunung.

<sup>23</sup> Gewunja njirkai wunaiud' ban daga maŋari nana, njirkaŋaba wobi nana.

<sup>24</sup> Ni: aranaŋgiri wuŋguraia, arka wa panbarkanden, wa djaruŋ panbaban, ardo:ra maiarum, ardo:ra maianaŋrim, God barui kano:; njidia man dagaia djenbenuru punaria nana.

<sup>25</sup> Anguja njiri nana, lara gejiri, iwandu gole anaŋgande irindja nana?

<sup>26</sup> Gewunja njiri namba pidi:nma kadjinba piriin, anaŋgandja lara kuriiri tjakuŋari wuna?

<sup>27</sup> Ni: wuranaŋgiri maruku, anaŋganaŋgowa bari kanaŋ, pai wa anaŋgandjiri jarkai wa anaŋgandjiri; O! kuŋenuri Solomon palamba mararam anaŋgam maninja wa tai anaŋganinja tjaruŋ wuna kadjinu.

<sup>28</sup> Wurkalam namba God ge kadjinu tai maŋgi:, maue weni kabalba nana maŋanaŋga, maŋgunu maŋgaiabienju wia' nana, djenbenuru ma njiri, njirkudjarie.

<sup>29</sup> Paranaŋgiri: njiri nanaŋga mindjal wuruŋundju, nanaŋga djo: njirkunana, lara piriiri.

<sup>30</sup> Wuna darawa kubarkanaŋgiri: worumbaia bandaia nana; Iraia njirkaŋana laiburu kanaŋ njiri wuna nana wuruŋundjiri.

<sup>31</sup> Mia wuranaŋgiri: bandaia God anaŋga, gejau wuna darawa pitja njanaŋgiri.

<sup>32</sup> Pinjirgulgunenuri, wiri:m pidi:ndja; gewunja lai kumanaŋga Iro:lidj bandaia njinguno: wuna.

<sup>33</sup> Aro:gule wulanbiri njirkaŋanaŋgaia, ardjeja arano:; wuruŋundju njiri nundju-nundju wuna bururu kadjinba wunungule anaŋganin nari, wulanbiri anaŋgandjo:l' daja kadjinma nari, ma lulun nara kari wa wodjulu pareŋan, wuno:lu wa panmandjun.

<sup>34</sup> Gewunja ma wulanbiri njirkaŋanaŋga anaŋganaŋga, ma kuda: njidi:um pitja menu.

<sup>35</sup> Njirkwierlumba murd kanaaninja, tjanaim njirkaŋanaŋgam duru mani:nja;

<sup>36</sup> Njiri kuda: i:dja kadjindja njidu inaiuri arkaŋanaŋga anaŋganenuri, wuno:murum djo:li anaŋganaŋga maŋaria panan naria daga; wuno:murum anaŋganenuri, denden maŋo:; maiirgi:rkum palakar paranaŋga.

<sup>37</sup> Tjukul naria ardawodjeja arge, wuno:murum inaiuri anaŋganenuri, maŋa anaŋ: mu:n maŋarwiri; nidji kuŋenuri, murd enie, arge atja anaŋ:, pitja anaŋganenuri, anaŋganenuri.

<sup>38</sup> Namba kanguŋanaŋga, namba maiaium, anaŋganenuri, wuruŋanaŋgowa maŋa anaŋgo:, arge tjukul naria kadun.



<sup>39</sup> Wuna laiburu njidu, inaiuri maiaru' n̄ara n̄amba laiburu inganina ājudjau lulun̄ara ingengunal, mun māngo:na, wa pāngan̄unja maiarum anāngam kurug māngauwi:nu.

<sup>40</sup> Njiri kuda: njidamanja njidu, gewunja gejaun wa ni: pinjidi n̄ari ejen̄gal I:dj' īnko:lu.

<sup>41</sup> Peter kundjūnu, Inaiuri, āri kundjin̄ariri bāre-bāre wuna, ardarawaia?

<sup>42</sup> Inaiuri kundjūnu, Ānguja aua n̄idji, ini:u' n̄ara maiaru' n̄ara, aue inaiuri karān ewānden̄gori i:dja anāngaia, mān̄aria ānjano: wunja t̄jādamiau?

<sup>43</sup> Tjukul n̄ara inawodjieja aue, wuno: murum inaiuri ingengunal, māra īngo: ge kādjinu gejīri.

<sup>44</sup> N̄idji kūnenuri, karān ewānden̄gori ardarawaia anāngaia.

<sup>45</sup> O! inawodjieja aue n̄amba ini:um maninja gejīri, Inaiuri n̄aian̄nga wi: kundjal, wunmanbāli āngamandjūri algalgunja, arwāriwāridjia, mindjāl gejīri, djo: ingēn̄ri, pulwul ingēn̄ri.

<sup>46</sup> Inawodjieja aue inaiuri anānga pitje ejen̄gal gejaun wa ni: pāngan̄in n̄ari, gejaun wra laiburu pāngan̄in n̄ari, pitja dur ewu, anānga n̄ari pitje eno: arkudjarīeja n̄anja.

<sup>47</sup> Inawodjieja laiburu inganina Inaiuri anānga n̄ama gēneri, inamanja wa pānganinja, wa pūnganja inaiuri n̄ama gēneri, wodpiliba ejo:rie djenbēnuru;

<sup>48</sup> Aua wa laiburu pānganinja, geju wodpili kāri, aua wodpiliba ejo:rie pidi:nu. Aua dara kāno:wi: n̄un̄anga aua n̄anja dara pitja burkai njēabien̄anga; aua dara ānganino:, aua n̄anja dara pitja ewārāniau.

<sup>49</sup> Ēngunal wīanu n̄an̄nungande wunja kabal̄ba n̄anja, n̄an̄anga n̄ama n̄an̄undju n̄amba gole duru kānīaiaena?

<sup>50</sup> Baptism n̄aiu kudai wuna n̄anja baptize n̄ani:nja, n̄arūnḡowu n̄anda n̄amīeju ko:rug kāmie njini.

<sup>51</sup> Ni: njidun̄ n̄an̄un̄j̄angunal jāmulili kabal̄ba n̄anja ān̄anguno: wunja? Kari, kūnenuri, dalar kāri.

<sup>52</sup> Gewunja pitja ar̄anu wendj-i-dāgu ān̄jalja maiarum maiarun̄um maninja, dalar ar̄amie īarunuri n̄anda īarun̄andu, īarun̄andu n̄anda īarun̄uri.

<sup>53</sup> Dalar ar̄amie ir̄aia n̄anda īnko:lu, īnko:lu n̄anda ir̄aia, karanja n̄anda iban̄ja, iban̄ja n̄anda karanja, n̄alindjan̄ja n̄anda n̄alindjan̄ja.

<sup>54</sup> Kundjūnāngori pelenḡaraia kuda:, Wuno: murum māra wur̄an̄unbu ānguban̄ bāri kān̄un̄jiri Mārān̄am maninja, maiirgi:rkum kuri:, Adja ken̄galiri, ge kādjinu kunun̄;

<sup>55</sup> Wuno: murum jālānḡara wo: kauwonal, kuri:, Māra-māra pitja n̄janu, ge kunun̄.

<sup>56</sup> N̄jidbīn̄um n̄jiljal̄adbune, laiburu njidun̄ māra wunja kabal̄ba mamīn̄um, andjo:lu umīnu, ājudja kunja wa laiburu pinjidi māra wunja wendjiau?

<sup>57</sup> Ājudja kunja njiri n̄undju-n̄undju n̄anja wunia wa wure puro:n?

<sup>58</sup> Wāli n̄un̄un̄j̄an̄nuru inauurgundj n̄anja inaiur' kuru, kalumba n̄anja lia māma n̄arun̄anḡowu bura n̄un̄umiēnun̄anga, madji lalewa n̄un̄un̄j̄an̄uriri wure n̄ara n̄uru, wure n̄ara n̄un̄uno: bur n̄aran̄anga, bur n̄ara pūnunḡande bur n̄arim man-inja.

<sup>59</sup> Kūnenu, ma-i-dāgam wa pitja ba pūnun̄j̄an̄an̄ tjun̄uno:na njini darawa.

## 13

<sup>1</sup> At̄jakekāria ma kadina ge-i-di-dāgu kadjun̄an̄anga Galilee n̄aria wunja, gulu arkan̄anga Pilate n̄am̄bar ko:na māma:n̄ari arkan̄anga n̄anja.

<sup>2</sup> Aua kandjo:lbala, kundjūnāngori, Ni: njidun̄ arge Galilee n̄aria arwod' ban dāgaia Galilee n̄aria ardarawaia n̄anja, gewunja wuna kānīaiaenāngori?

<sup>3</sup> Kari, kūnenuri, O! njiri n̄amba wa kulun̄an̄ pinjirwan̄, ge kādjinu njidarawaia pitja debād njireju.

<sup>4</sup> Arka ān̄nen̄jalja arge māngauwonan̄ngori maiarum kāranḡenma Siloam n̄arim, āngamandjo:na, ni: njidun̄ arka arwod' ban dāgaia i:dja ardarawaia n̄anja Jerusalem maninja at̄ja āngauwoneri?

<sup>5</sup> Kari, kūnenuri, O! njiri n̄amba wa kulun̄an̄ pinjirwan̄, arge kādjindjia pitja debād njireju.

<sup>6</sup> B̄are-b̄are wuna kuda: kundjuṅu. I:dja iṅrun tjilium kudai maṅgandiena kab̄alba anaṅgam maninja; keṅgunal kurab kaṅṅanjiro:na maua naṅja, wa maṅa paṅgo:nja.

<sup>7</sup> Kundjuṅaṅga kab̄alba naṅa, Wai, tjauadba maiaruṅurim ṅeṅgunal kurab kaṅṅanjiro:na tjilium maṅa naṅja, wa maṅa paṅgo:nja; dur mo;; aṅudjakunja kab̄alba maṅariṅ-giri?

<sup>8</sup> Aua kaio:lb̄ala, kundjuṅaṅga, Inaiuri, maninja tjauadba maṅa kuda:, wo:ri maṅaminjo:jiri tj̄ari maṅo: njini, tj̄aṅunim maṅande,

<sup>9</sup> Gejau ṅamba kurab iṅgam, wunia; ṅamba kari, pitja dur maṅdjo:.

<sup>10</sup> Kaniṅgundaleri maiaruṅam dadjurdṅarim maninja Wunaiurujau.

<sup>11</sup> Wai, woṅaiinja njaṅandj mareja kudai golema, tjingur njinina, kaḍjinba tj̄adaṅuru pinjimb̄algenja.

<sup>12</sup> Jesu maṅa njaṅgo:na, ai njimbuna, kundjuṅaṅga, Woṅai, bur a ṅunmieṅu mareja ṅundjanaṅga naṅja.

<sup>13</sup> Ino:ri njimaṅdan̄ala, maiirgi:rkum ndj̄adaṅuru njiṅgandjuiena, God ko:do:dala.

<sup>14</sup> Inaiuri dadjurdṅara ii:la kaṅaṅ Jesu Wunaiurujau njaṅgamurduna, peṅgare kundjuṅaṅgori, Lew̄ara tj̄akaṅi kunuṅ ṅuna wunja; gejau njireṅgal njir̄amurdui: wunja, kari Wunaiurujau.

<sup>15</sup> O! Inaiuri kaio:lb̄ala kundjuṅu, Njidbinum njiljaljadbune, wawu njidarawaia Wunaiurujau bur̄aṅgai pinjir̄amaṅ buluman, donkey njirkan̄ga j̄andaḷpa naṅja, wawu pinjiraṅurun djo: wunja?

<sup>16</sup> Njaṅga, Abraham paṅmaranja njiṅṅanuṅ, njaṅge Satan murd njaṅgaman wai, golema, wawu bur̄aṅgai pinjamaṅ wuna murd kunja Wunaiurujau?

<sup>17</sup> Wuna geṅu ardauurgundj' ardarawaia anaṅgaia djiṅn kub̄adbaṅ, peṅgare ardarawaia tjukul kadina darawa wundjurul' kaṅi aua naṅja kaṅinaiena.

<sup>18</sup> Gejau kundjuṅu, Aṅudja kaḍjinu b̄andaia God anaṅga, aṅudja kaḍjinu kuṅandju?

<sup>19</sup> Kaḍjinu tj̄alaṅaṅja mustard, njinge i:dja njimaṅ, njaṅgandeu kab̄alba anaṅgam maninja; njaṅgawelgenja ṅuwonu njini kuniṅaiena, punaria wuno:ru ṅaria wuṅgalalidjerugu naṅja atj̄a kadina.

<sup>20</sup> Njele kundjuṅu, Aṅudja kaḍjinu kuṅandju b̄andaia God anaṅga?

<sup>21</sup> Leaven kaḍjinu, woṅaiinja iṅgaṅaṅ, iṅgaielgeṅu iroroi iṅruṅuri naṅja, irarawaia leaven iṅḡa niṅaiena njini.

<sup>22</sup> Bulumaṅ keṅaṅuru manaiudba, maiarundjeruṅama, kaniṅgundaleri, keṅaṅuriri Jerusale' ṅuru.

<sup>23</sup> Iṅruṅ kundjuṅaṅga, Inaiuri, kad̄aḡuja kaduṅ aṅgaṅmundulbaieṅu? Aua kundjuṅaṅgori,

<sup>24</sup> J̄akunu wuri: njirkunjaṅa wunja maiamundu pidi:nma ṅuru, gewunja ardarawaia, kuṅenuri, j̄akunu b̄are daṅa aṅgeṅa wunja, kaḍjinba pareṅaṅ.

<sup>25</sup> Wuno:murum inaiuri maiaru' ṅara b̄ari iṅgaṅina, maiamundu bur ki:la, daṅde njirkumb̄al-geṅuriri maiamundu naṅja denden mar̄aṅunbiri, wur̄aṅundjiri, Inaiuri, paḷkar minjamaṅjari; aua njinjo:lba, pitja njenuri, Wa laiburu paṅaṅinuri, ṅaru njirkunuṅ;

<sup>26</sup> Gejau pitja wureju, Mindj̄al kunjedjuṅ, djo:jo: kunjedjuṅ ṅunmaṅṅale ṅuru, kaḍjaniṅgundaleri kalumba naṅja ar-arkan̄gaia;

<sup>27</sup> Aua pitja nje, Kuṅenuri, wa laiburu paṅaṅin n̄aru njirkunuṅ; njidjuliara, njidarawaia woru wur̄aṅundju.

<sup>28</sup> Pitja njaṅu wola, kadur arwīak, wuno:murum maṅa araṅunbu Abraham, Isaac, Jacob, tjo:lb̄adaia ardarawaia, b̄andaia God anaṅga naṅja, njiri daṅde pitja wai njirkunjaḅieṅu.

<sup>29</sup> Pitja areṅgal Worin̄ari ḡlp, Mar̄aṅam ḡlp, Bemaṅam ḡlp, Arawori ḡlp, pitja atj̄a ar̄owa b̄andaia God anaṅga naṅja.

<sup>30</sup> Wai, kaduṅ paḷeṅaria pitja araṅu maṅṅaleṅaria, kaduṅ maṅṅaleṅaria pitja araṅu paḷeṅaria.

<sup>31</sup> Ge-i-di-dāgu karingunal atjakekaria Pharisia kubadjunanganeri, Dānde paminjeju, baiunuru māndj'-i-dāgu, gewunja Herod Bada ino: kundjunjiri.

<sup>32</sup> Aua kundjunanganeri, Njidjulunuru, wurinanga aue fox, Wai, agulaia wai kaŋo:, dudbāl kaŋandju, weni, maŋgunu; maŋgundjiau pitja ko:rug ŋamie.

<sup>33</sup> Mia madj ŋeŋenja weni, maŋgunu, maŋgundjiau, gewunja tjo:lbāda kaŋjinba debāra paŋgeŋan dānde Jerusalem.

<sup>34</sup> O Jerusalem, Jerusalem, tjo:lbādaia āndjaŋunbiri, kaiug do: tjunundjunanganeri arkaŋawieja ŋundju ŋanja, wodi darawajau ŋama kuŋeŋu djāruk āŋaŋnuma ŋundju woŋālalaŋuja punara kaŋjinu djāruk āŋgam bi:rwidori ŋaŋganāgaia ŋaŋgalum maninja, ŋundju wa ŋama pindjiinja.

<sup>35</sup> Wai, maiarum ŋundjanāgam mamaŋgienānu wulingāra kaŋim; kuŋenuri, ŋaiu wa pitja māra paŋjaro:n wuna njejeŋgal djini gejaŋ wurāŋundju, Tjukul ŋara aua iŋgeŋgal Inaiuri iŋumba ŋanja.

## 14

<sup>1</sup> Ge kunina wuno:murum iŋgeŋanuru maiaru' ŋuru iāruŋ Pharisee inaiuri anāŋgam Wunaiurujau maia mindjāl kunja, kaueranindjaŋeri.

<sup>2</sup> Wai, i:dja iāruŋ imāŋŋale ŋuru kaŋ kundjunu.

<sup>3</sup> Jesu kandjo:lbāla, kundjunanganeri ŋala-ŋala ŋaria, Pharisia kuda: kundjunjiri, Wuniŋwu Wunaiurujau kaŋmurdu wunja, wuniŋwu ŋuru-ŋuru?

<sup>4</sup> Arka kumuk kubārwuna. Aua kaŋmaŋ, kaŋmurduna, burāŋgai kaŋmaŋ.

<sup>5</sup> Kundjunanganeri, Aŋuja njiri ŋanja, woŋālāŋ, buluman kudāi, windjeri ŋanja iŋgauwona, wawu maiirgi:rkum ri: paŋdjaŋmaŋ Wunaiurujau?

<sup>6</sup> Arka wuna ŋanja kaŋjinba njele pauerio: Ibenja.

<sup>7</sup> Bāre-bāre kundjunanganeri arka ai āŋgauwi:na, māra āŋgo:na ŋarunāŋŋwu maŋgadbaŋam adbaŋkaŋim maŋŋale ŋaŋim, kundjunanganeri,

<sup>8</sup> Wuno:murum ai ŋunŋumbi:ŋu iāruŋ ŋanja maŋŋari paŋan ŋaria ŋanja, atjā puŋuniri adbaŋkaŋim maŋŋale ŋaŋim maninja, madji ai iŋgauwi:ŋu aua ŋanja inaiud' ban dāgaia ŋundju ŋanja,

<sup>9</sup> Gejaŋ iŋgeŋgal aua ai ŋunŋumbuna, genu, Adbaŋkaŋim indja ino:, gejaŋ djiāŋ pindjaŋ, adbaŋkaŋiam waiuru maŋdjaŋunma.

<sup>10</sup> O! Wuno:murum ai ŋunŋumbi:ŋu, baiu, atjā baŋu adbaŋkaŋim waiur' kaŋim maninja, gewunja wuno:murum iŋgeŋgal aua ai ŋunŋumbi:na, pitja njenu, Jālai, kaŋŋ ŋuru baiunuru; gejaŋ pitja ino:lja indjaŋ adbaŋŋale ŋuru ardarawaia atjā āŋgaŋun ŋundju ŋanja.

<sup>11</sup> Gewunj a aua ŋundju-ŋundju kaŋŋ iŋgandjuieŋu pitja waiuru ejaŋbie, aua ŋundju-ŋundju waiuru iŋgandjuieŋu pitja kaŋŋ ejaŋbie.

<sup>12</sup> Aua kuda: kundjunanganega aua ai iŋgo:na, Wuno:murum āndjaŋungandju maŋŋaria, lewāra, wunduga' jau, ai paŋdjo:jiri jālalalaia, ŋawawaia ŋundjanāgaia, njiri madeja, maŋmuŋgālia tjini:ria, ŋamba wa arka kuda: njele ai ŋunŋumbarwu, pitja paŋle ŋuru ŋunbārano: njele.

<sup>13</sup> O! Wuno:murum maŋŋaria āndjaŋungandju, ai āŋjo: ardjeja, aralidjia, arwondawon-dadjia, arkumbambulidjia;

<sup>14</sup> Gejaŋ tjukul pitja ŋunjaŋu, arka ardoreja ŋunŋumbādo: paŋle ŋuru; pitja njāno:wi:nu paŋle ŋuru bāri āŋgaiabieŋu atjādaŋuria.

<sup>15</sup> Wuna ŋuru kaŋnina iāruŋ atjā iŋgaŋnina aua ŋanja kundjunanganega, Tjukul ŋara aua maŋŋari mindjāl ge bāndaia God anāŋga ŋanja.

<sup>16</sup> Aua kundjunanganega, I:dja iāruŋ maŋŋaria ardarawaia kaŋgaŋdjuna, ardarawaia ai kaŋbuna;

<sup>17</sup> Kaŋaŋawuna inawodjieja anāŋga maŋŋarijau ge wunja arka ai āŋgauwi:na, Njireŋgal, gewunja ardamanja kaduŋ.

<sup>18</sup> Arka ardarawaia tjaruŋama karkariina. Auurle kundjuŋaŋga, Kabalba maŋa-muraŋ, madj nejuŋuru maŋanindj wunja; burkai ŋundjɔb, ŋaninja.

<sup>19</sup> Iakara kuda: kundjuŋu, Buluman aŋŋalja iaruŋandu ŋari kaŋamurɔŋ, nejuŋuru jakunu aŋo:ndju; burkai ŋundjɔb, ŋaninja.

<sup>20</sup> Iakara kuda: kundjuŋu, Maŋganja paŋan ŋawona, ge wunja kadjinba paŋerɔŋ.

<sup>21</sup> Inawodjieja keŋgunal, wuna walaŋu kuŋgarjurulada inaiuri anaŋga. Gejau inaiuri maiaru' ŋara ii:la kaŋaŋ, inawodjieja anaŋga kundjuŋaŋga, Baiuŋuru maiirgi:rkum kalumba ŋuru, tjuwala ŋuru malaiindem maninja, aŋmural ardjeja, aralidjia, arkumbambulidjia, arwondawondadjia.

<sup>22</sup> Inawodjieja kundjuŋu, Inaiuri, kuniŋaiena ge tjuŋundjuŋu, wali balaium manujiri.

<sup>23</sup> Inaiuri inawodjieja kundjuŋaŋga, Baiuŋuru kalumba ŋuru, bundul' kuru, aŋgandju aŋgeŋgal kunja, maiarum ŋaiananŋgam kaŋabu maŋaniniŋaienu wunja.

<sup>24</sup> Gewunja kuŋenuri, i:dja kari ai aŋgauwi:na maŋaria ŋainanŋa pitja wa panbarkar-gunaŋ.

<sup>25</sup> Peleŋgaraia ardarawaia kariŋa aua naŋja, wararkar kaŋnina, kundjuŋaŋgori,

<sup>26</sup> I:dja iaruŋ ŋamba ŋanŋunmurka, ŋamba wa paŋgundjurun iranŋga, karananŋganja, maŋgananŋganja, wonalalaŋuja anaŋgaia, ŋawawaia, ŋawawanja, jau, iŋau anaŋga ma kuda; kaŋjinba paŋganin ŋanalala.

<sup>27</sup> Aua wongaia anaŋga wa mano: puŋganjurun, ŋamba wa ŋawelbam paŋanmalando:n ŋari, kaŋjinba paŋganin ŋanalala.

<sup>28</sup> Gewunja aŋguja njiri naŋja ŋama gejiri maiarum wondi maŋgo: ŋara, wawu auurle atja paŋganin, wawu paŋanindjaŋ wodi mararawaŋ kudai, ŋamba gole ko:rug maŋgam.

<sup>29</sup> Madji waiuru ŋana paŋande, ko:rug kaŋjinba paŋemɔŋ, ardarawaia maŋgadidjeja wunmanbali umbili paueram,

<sup>30</sup> Puŋgadju, I:dja indja wondi maŋgo:neri, kaŋjinba ko:rug paŋamenja.

<sup>31</sup> Aŋguja inaiuri iŋgeŋanuriri maŋanim maŋgo: wunja inaiuri iakara naŋja, wawu auurle atja paŋganin, puŋgawaden aua kudai maŋaniŋaria peleŋgare, ŋamba iŋgamurka aua iŋgamandjera maŋaniŋaria peleŋgaraia tjilenda kudai?

<sup>32</sup> ŋamba wa puŋgen, iakara wali bowa iŋganuŋ, walaŋnara kaŋanawu, jambula ŋari kaŋiau.

<sup>33</sup> Ge kaŋjinu njidarawaia, aua ŋamba wa panmaŋgi:n ardarawaia anaŋgaia, aua kaŋjinba paŋganin ŋanalala.

<sup>34</sup> Kaŋambalja inia kaŋun; O! kaŋambalja ŋamba gula-gula iŋganiniŋaiena, ŋarunanŋowu wulapaŋara eniŋaie?

<sup>35</sup> Inia ŋuru-ŋuru kabalba wunja, tjanunim wunja, daŋde kaueriab. Aua ini:um kudai ŋuru wunja, ŋuru kaŋinja.

## 15

<sup>1</sup> Gejau kaueramurkalaliri ardarawaia publicandia arworja kuda: ŋuru iŋgarkanuru wunja.

<sup>2</sup> Pharisia, wiri-wiri ŋaria kuda: jau karkanuriena kubadjuŋiri, Indja arworja kanma, arka naŋja mindjal kundju.

<sup>3</sup> Aua kundjuŋaŋgori bare-bare wuna, kundjuŋiri,

<sup>4</sup> I:dja aŋguja njiri naŋja, kukundjeria one hundred, (ardarawaia), kudai iŋganuŋ, iaruŋ arka naŋja ŋamba iŋgoimala, atjakekaria bundul' daŋja wawu panmaŋgi:n, paŋganjanjoro:n aue iŋgoimiena, maŋa iŋgo: njini?

<sup>5</sup> Wuno:murum maŋa iŋgo:na, da kundjuŋaŋga, tjukul kaŋuŋ.

<sup>6</sup> Maiarum maŋgamurkal, ai kanbu jalalala, maŋunŋalia anaŋgaia, kundjuŋiri, Tjukul njidu ŋaiu naŋja, maŋa iŋanŋumbuna kukundjera ŋaiananŋga iŋgoimiena.

<sup>7</sup> Kuŋenuriri, ge kaŋjinu tjukul kunuŋ andjo:' daŋja iwori iaruŋ kulunŋan iŋgauwona, ardarawaia atjadanuria man daŋgaia arka wa lai kulunŋan puŋgauwonanŋgori.

<sup>8</sup> Wonainja aṅgunja kaiug wunnenṅalu kudai njiṅṅanun, tṅarun ṅamba koiim, tjanaim wawu duru punṅi:n, maiarum brar punṅen, nṅadbama paṅṅanindjan maṅa njo: njini?

<sup>9</sup> Wuno: murum maṅa ko:na, ai kanbu jaḷalaia, maṅṅaḷia nṅṅanṅaia, kundjiri, Tjukul njidu naiu ṅanja, maṅa ṅṅṅumbuna kaiug ge ṅṅṅunjoimala.

<sup>10</sup> Ge kaḷjiniu, kuṅenuriri, tjukul kunun adbaṅṅale ṅuru waḷṅṅaria God anṅgaia iwori iṅrun wunja kulṅṅan iṅgauwona.

<sup>11</sup> Kundjuṅu, I:dja iṅrun ko:landu iṅrunandu kudai.

<sup>12</sup> Pidi:ndja auandu ṅanja kundjuṅṅṅa iranṅga, Iraia, tṅṅano: wuḷṅbiri arge ṅaianṅgaia pitja arṅu. Aua karṅal kundjuṅṅṅandu iedjer ṅaria anṅgaia.

<sup>13</sup> Paḷjau maranu punṅanin daḷu pidi:ndja iṅko:lu dṅaruk kanṅṅ ardarawaia, keṅṅuru tṅmbium boḷora ṅuru, ma tṅaueri kundjuṅṅṅori wuḷṅbiri ardarawaia imṅa njini kaṅineri.

<sup>14</sup> Wuno: murum ardarawaia wolumbaṅa genu, baia djenbeḷuru tambium ma kanbuneri, aua wunmanbaḷi ino:ra kaṅineri.

<sup>15</sup> Gejau keṅṅuru pidjin kaṅinaṅurandu i:dja ṅanja tṅmbium ma ṅara, aua kaṅṅawuna yardba nuru pig barui aṅṅano: wunja.

<sup>16</sup> ṅṅṅulum barui maṅano: kundjuṅu, waiṅṅ maninja pig mindjaḷ kadjuṅu, i:dja kari wa paṅṅano:njanṅga.

<sup>17</sup> Waḷi aua ini:um kudai, kundjuṅu, Wodi ardarawaia ardawodjieja iraila ṅaianṅga maṅari ko:ru ardara man daḷaia kadun, ṅaiu ṅuruma baia ṅṅbiri, kuṅadjuiri.

<sup>18</sup> Baṅi ḷenu, iraila ṅaianṅga iṅṅamurka, pitja ṅenṅga, Iraia, umṅa kuṅṅu ṅanda aṅdjo:lu, ṅungubul' kuru.

<sup>19</sup> Weni ṅaniowu ṅṅṅamiri tṅṅṅungula ṅṅṅundimieṅu wunja, ṅaiu tṅṅṅandju inawodjieja iṅrun ṅundjanṅga kaḷjindja.

<sup>20</sup> Baṅi kaṅina, iranṅga kaṅmurkaḷa. Waḷi boḷora iṅṅanina, iranṅga maṅa ko:na, kaieriwuna, waṅi-waṅi kaṅmurkaḷa, kauwona ileṅṅa ṅanja, ko:lbo:na.

<sup>21</sup> Iṅko:lu kundjuṅṅṅa, Iraia, umṅa kuṅṅu ṅanda aṅdjo:lu, ṅungubul' kuru, weni ṅaniowu ṅṅṅamiri tṅṅṅungula ṅṅṅundimieṅu wunja.

<sup>22</sup> O! Iraia kundjuṅṅṅori ardawodjieja anṅgaia, Maiirgi:rkum iramal wobi inia ṅara-ṅara, tai iri:, imarulja ino:ri ṅanja irande, ierduṅari ierdu ṅanja,

<sup>23</sup> Iramal buluman kauila wurṅi:wu ṅara iṅṅandjui:na, iro:, mindjal wodju, tjukul ṅadu,

<sup>24</sup> Gewunja indja iṅṅgula imṅan kaṅineri, iedjer kaṅuniri, koiimiena, maṅa kauwi:ṅu.

<sup>25</sup> Gejau iṅko:lu iwongara yardba ṅanja kaṅineri; waḷi iṅṅṅunaliri maiarum maṅṅa-murkalaliri, kan ṅari, djor ṅari ṅuru kuṅṅurula.

<sup>26</sup> Inawodjieja ai ko:na, burkai kaiḷbuna, Aṅudja ge?

<sup>27</sup> Aua kundjuṅṅṅa, ṅunbomale keṅṅunal, iro:lidj ko:na buluman kauila wurṅi:wa ṅara iṅṅandjui:na, imulugu iṅṅamaṅ.

<sup>28</sup> Aua ii:la kaṅṅ, wa daṅa paṅṅṅan kundjuṅu; gewunja iranṅga ba keṅṅunal, burkai kaiḷbuna.

<sup>29</sup> Aua kaio:lbaḷa, kundjuṅṅṅa iranṅga, Wai, golema ṅaiu ṅunṅunawodjaṅ, kaḷjinba ṅala-ṅala ṅundjanṅga puṅalemi:nja, kaḷjinba paṅjano:nja ṅṅṅunja kauila, ṅaiu tjukul ṅṅṅunun wunja jaḷalaia ṅaianṅgaia ṅanja;

<sup>30</sup> O! wuno: murum indja indjaṅṅungula iṅṅṅunal, aua mindjaḷ geṅu ṅundjedjer ṅaria arkurindjalja ṅanja, kandjo:na aua wunja buluman kauila wurṅi:wa ṅara iṅṅandjuiena.

<sup>31</sup> Aua kundjuṅṅṅa, Iṅṅgula, ṅundju kaḷjinma naiu ṅanja ṅunun, ardarawaia ṅaianṅgaia ṅundjanṅgaia kadun;

<sup>32</sup> Wunia kunina tjukul arkunun, erkungo:do; da wunja, gewunja indja ṅunbomale imṅan kaṅineri, iedjer kaṅuniri; koiimiena, maṅa kauwi:ṅu.

## 16

<sup>1</sup> Ge kuda: kundjuṅṅṅori inalalaia, I:dja tṅi:ra kaṅina, aua i:dja maiaru' ṅara kudai, de iṅṅawi:nanṅga wuḷṅbiri anṅgaia tṅaueri geṅu.

<sup>2</sup> Ai ko:na, kundjuṅṅaṅga, ṅaṅṅa wuna ṅuru ṅaṅṅunṅaṅu? Minje ṅundjanṅga maiaru' ṅari wunja; gewunja ṅamba njele kaḍjinba puṅṅindaḡa maiaru' ṅara.

<sup>3</sup> Aua maiaru' ṅara ini:akamanma kundjuṅu, ṅani kuṅe, gewunja inaiuri ṅaianṅga kuno:ṅgulara maiaru' ṅari? Kaḍjinba tḡari paṅaṅo:n, ṅad ṅaṅṅunṅa djiḡan kuṅam.

<sup>4</sup> Laiburu ṅaṅuṅ ṅani ṅaṅṅundju, gewunja wuno:murum ṅaṅṅundḡabienju maiaru' ṅari i daḡu, ṅanbaṅam maiarum arkanṅgam maninja.

<sup>5</sup> Ai kanbuna i:dja miriṅu tjaue karwunanṅga inaiuri anṅga, kundjuṅṅaṅga auurle, Wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanṅga inaiuri ṅaianṅga?

<sup>6</sup> Aua kundjuṅu, Oil one hundred, (irarawa). Aua kundjuṅṅaṅga, Mili-mili ṅundjanṅga iminjṅam, atjabṅu maiirgi:rkum wiri-wiri dju fifty, (aṅṅenḡalja).

<sup>7</sup> Burkai kaiabuna iaḡara, ṅundju wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanṅga? Aua kundjuṅu, Wheat one hundred, (irarawa). Kundjuṅṅaṅga, Mili-mili ṅundjanṅga iminjṅam, wiri-wiri dju eighty, (aṅṅenḡalja).

<sup>8</sup> Inaiuri ko:do:dala aua maiaru' ṅara iworu gewunja wuni:uṅari geṅu; gewunja baṅdaia wuna aṅgo:lo:lia ardi:uṅaria man daḡaia arlewaia ṅanja arkulieja ṅanja.

<sup>9</sup> Kuṅenuri, ḡaligaia arandju njiri ṅundju-ṅundju wunja mammon wor' kaḡi ṅanja, gewunja wuno:murum ṅaibara kandju, pitja njinbaṅam maiarum kaḍjinma ṅarim maninja.

<sup>10</sup> Aua paṅad mureja pidi:n ṅanja inḡaṅuṅ, paṅad mureja kaṅuṅ wunaiud' daṅja; aua paṅad mureja kari pidi:n ṅanja wa paṅḡanin, paṅad mureja kari wa paṅḡanin wunaiud' daṅja.

<sup>11</sup> Gewunja paṅad mureja ṅamba wa pinjidinja, mammon wor' kaḡi ṅanja, aṅguja paṅad njinmurau nidji ṅari wunja?

<sup>12</sup> ṅamba paṅad mureja wa pinjidinja iaḡara anṅga wunja, aṅguja njinjano: njirkanṅga mandj?

<sup>13</sup> Inawodjieja kari kaḍjinba paṅḡanawodḡaṅḡandu inaiuri iaḡuṅandu; gewunja iaḡara pitja ewandjuru, iaḡara pitja enarienṅga, O! iaḡara pitja ewodikana, iaḡara pitja eḡandḡaṅḡando:. Njiri kaḍjinba paṅḡanawodḡaṅḡandu God, mammon kuda:.

<sup>14</sup> Pharisia, kaiug lai kauwonṅaṅgori, wuna ṅuru karkaṅurula, umbili kaueraṅaṅ.

<sup>15</sup> Kundjuṅṅaṅgori, Njiri njiduṅ tḡadaṅuru njirkandjuieṅu i:dja adbaṅḡale ṅuru, O! God laiburu kaṅuṅanuri njirkulum, gewunja ge i:dja ṅanja kaṅaṅ kaṅuṅ, God ambula ṅanja wod' daḡa ma kunuṅ.

<sup>16</sup> Wuniinḡundie, tjo:lbadaia kuda: John njini; ge-i-daḡu paḡejau baṅdaia God anṅga wunia kuluiena, i:dja ardarawaia ma ṅuru djin kadbienjiri.

<sup>17</sup> Korega waḡi kunuṅ andjo:lu a kabalba kaṅburuk maṅḡaṅuṅandu, pidi:nu wuniinḡundie ṅanja kaḍjinba puṅḡauwaṅ.

<sup>18</sup> Aua maṅḡaṅḡanja nḡaṅandḡuru, ndḡakarinja nḡiṅḡam, wurni kaṅuṅ; aua nḡaṅḡam nḡaṅga nḡaṅandiena kulanṅga i daḡu aua wurni kaṅuṅ.

<sup>19</sup> I:dja iaḡuṅ tjiṅi:ra kaṅina, tai kaṅi:na tubudubulja wobi imalala ṅanja, kaḍjinma wuniama mindḡal kundjuṅjiri.

<sup>20</sup> Iaḡuṅ ieja, inumba Lazarus, kandiena maiamundu anṅga ṅanja, aua wulubada iraraia,

<sup>21</sup> Lai kumbunanṅga barui inḡanowi:ṅu wunja arge ṅanja aṅgariineri paḡalo:nma tjiṅi:ra anṅgam i daḡu; kaṅḡuria kuda: kariṅḡunal mula kubarwunanṅga widji anṅga.

<sup>22</sup> Ge kunina ṅad kaḡa debara keṅa, manuk kaṅuriena waḡaṅḡaria ṅanja maḡama ṅuru Abraham anṅgam; tjiṅi:ra kuda: debara kena, ro:k kaṅi:na.

<sup>23</sup> Mamaṅam maninja bal kumaṅ, paḡbalḡa ṅanja inḡanina maḡa ko:na Abraham boḡwora, Lazarus kuda: maḡama ṅanja.

<sup>24</sup> Jero:l kundjuṅu, kulula, Iraia Abraham, tḡandjeriwu, Lazarus inḡawu umaṅḡa ino:ri tḡaḡal inḡaiḡb wunja agu ṅanja, aṅbula ṅaianṅga imaia inḡandju wunja, gewunja ṅamaṅreja ṅaṅun wiḡanu wuna ṅanja.



<sup>25</sup> Abraham kundjuŋu, Inangula, ni: minjanuru ŋundju wunia kudai ŋundjedjer ŋunŋunina, ge kađjiniu Lazarus woru; weni ŋuruma aua jaŋbula kauwi:ŋu, ŋundju ŋunmareja ŋunuj.

<sup>26</sup> Wuna darawa tjakaŋi waŋi, pulaga njiri aŋi naŋja tjariŋulum manaiudba maninaienju, gewunja arka ŋurak ŋewa kadju ŋuru i daŋam njiri naŋja kađjinba ŋurak parwaŋ, kari ma i daŋam aŋi naŋja kađjinba ŋurak parwaŋ.

<sup>27</sup> Aua kundjuŋu, Gewunja burkai ŋunjiab, iraiia, aua inangawu maiarum iraiia ŋa-ianangga ŋuru,

<sup>28</sup> Gewunja ŋaiu kudai ŋawawaia anŋalja; aua kundji mjananggori, madji arka kuda: ŋamba wa parengunal gaŋi tɔmbium maŋa naŋja, paŋbalɔa ŋarim.

<sup>29</sup> Abraham kundjuŋu, Arka kudai Moses, tjo: lbadaia kuda;, arge ŋuru kanbarkaŋuruna.

<sup>30</sup> Aua kundjuŋu, Kari, iraiia Abraham; mia ŋamba iaruŋ imandj i daŋu aŋgamurka ŋuru, kulunŋan pitja arɔwa.

<sup>31</sup> Aua kundjuŋanangga, ŋamba wa ŋuru panbarkaŋurun Moses, tjo:lbadaia kuda;, kađjinba paririmbaien ŋamba iaruŋ baŋi ingandiena imandj i daŋu.

## 17

<sup>1</sup> Kundjuŋananggori inalalaia, Madj kunjanŋunjal womalaŋi kari, O! wurgunu njanunangga aua naŋja kenŋal.

<sup>2</sup> Wunia man daŋu aua wunja ŋamba kaiug mill kaŋi murd kaŋienju iurup naŋja, wai ingaiabienju wo:ndu' ŋuru, ŋamba naŋi ingam iaruŋ birwidinaŋia andja naŋja.

<sup>3</sup> Maranindj njiri ŋundju-ŋundju wunja. Nawalo:lidj ŋamba woru genu, imaiambu, kulunŋan ŋamba ingauwona, wai tjabunangga.

<sup>4</sup> ŋamba woru genu wunŋalu lewara tjaruŋ, wunŋalu kaleŋ ŋunŋunmurka, gejiri, Kulunŋan ŋawona, pitja indjieriwu.

<sup>5</sup> Arkanawieja kubadjuŋanangga, Inaiuri, paŋad naŋi wunaiud' minjandjunjari.

<sup>6</sup> Inaiuri kundjuŋu, Njiri ŋamba paŋad wuranunma tjalanangga mustard kađjiniu, wuranundjunangga tjilium maŋa, Ri: paŋmie, wai paiabie wo:ndu' ŋuru, pitja njin-jaŋangga.

<sup>7</sup> Anŋuja njiri naŋja inawodjieja kudai inganun tjari ingeŋa, kukundjeria barui anŋano:, wuno: murum ingeŋgal yardba i daŋu, pitja djenangga, Maiirgi:rkum bengal, atjabanu, mindjal kunja?

<sup>8</sup> Wawu pindji:naŋga, Brar dju ge mindjal naŋnundju, tai banu, tjanawodju mindjal naŋnundju njini, djo: naŋnunaŋa njini, paŋleju pitja mindjal dje, djo: ŋunjeju?

<sup>9</sup> Inawodjieja ko:lbo: gewunja kundjunu aua geŋunangga?

<sup>10</sup> Ge kađjiniu njiri kuda: wuno:murum wuranundjuŋu ge kaŋi:nanuri, wuri:, Ari ardawodjieja adia ŋuru-ŋuru, kunjedjuŋ kunjedji:nja.

<sup>11</sup> Ge kunina waŋi ingeŋanuriri Jerusale' ŋuru, buluman kena pulaga naŋja Samaria a Galilee.

<sup>12</sup> Waŋi daŋa ingeŋunaliri maiarundjerunum, kaueraŋandjerala i:dja anŋenŋalja leper naŋia, arka bɔwora jo:la kubadjuŋ,

<sup>13</sup> ŋala-ŋala arkanangga brai kubadjanala kubadjuŋ, Jesu, Inaiuri, andjieriwu.

<sup>14</sup> Aua anŋanindjana kundjuŋananggori, Njiri, njidbiimbaienangga dadjurd naŋa. Ge kunina, waŋi anŋeŋanuriri, kadburduiena.

<sup>15</sup> Iaruŋ arka naŋja, wuno:murum inganindjiena aua ingamurdui:na, waŋaraŋi kauwona, ŋala-ŋala daraiu ko:do:daleri God.

<sup>16</sup> Kauwona iminun maninja ierdu imanŋale ŋuru, ko:lbo:neri; aua kuda: Samaria naŋa.

<sup>17</sup> Jesu kaio: lbala kundjuŋu, Wawu anŋenŋalja panburdui:nja? Atjakekaŋia naŋia?

<sup>18</sup> Wawu maŋa parwimja waŋaraŋi anŋauwona God ingarko:do:da wunja, indja edbul' ekamandj?





<sup>10</sup> I:gañdu pai kañinandu dadjurdñarim ñuru dadjurd kunja, iakara Pharisee, iakara publican.

<sup>11</sup> Pharisee kauwelgenja, wuna dadjurd kundjuñu ini:akamanma, God, ñungulbo: ñaiu i:dja atjakekaria kañjin' ñuru-ñuru, adbia, arkolikolia, wurni-wurnia, indja publican ñaiu kañjin' ñuru-ñuru;

<sup>12</sup> Ñaiamindjaña tjaruñandu maññañale Wunaiurujau, adbunduñuru kañano: ardarawaia añaññunawungeri.

<sup>13</sup> Publican bowora kauwelgenja, wa bal nama puñgenja andjo:l' kuru, O! imaññañim ñoiil kundjuñu, kulula, God tjandjeriwu ñaworu.

<sup>14</sup> Kuñenuri indja jeri kauwonañuru maiarum anañga' ñuru tjadañuru ingandjui:na iakara nañja; gewunja aua ñundju-ñundju waiuru ingani:ñu pitja brai eni:.

<sup>15</sup> Kanbarkañurulaldaga: ardjaiandia aua añañamandana wunja; inalalaia maña añañbarwuna kanbadaibaiambuna,

<sup>16</sup> O! Jesu ai kanbuna, kundjuñu, Wonjalalañuja karingunjalgara, kare paro:jiri, gewunja arge kañjindja bandaia God anañga.

<sup>17</sup> Nidji kuñenuri, aua bandaia God anañga ñamba wa puñañaman ñari wonjañ kañjindja, ma ñuru wa pitja pañañan ñuru.

<sup>18</sup> Iaruñ inaiuri burkai kaiabuna kundjuñu, Iniingundeja ñunia, ñani kuñe wundjedjer kañjinma ñari ñaññuma?

<sup>19</sup> Jesu kundjuñañga, Añudja kunja ñania kundjiara? Kari inia, God auekamandj.

<sup>20</sup> Laiburu ñunuñ ñala-ñala wununaie, Wurni puñuniri, Bada pandjo:jiri, Maneba pañandjo:jiri, Pañe pañañuriri, Iro:lidj, karanja ñuru añañandu.

<sup>21</sup> Aua kundjuñu, Wuna darawa kuñeniri wonjañ ñaññuninal.

<sup>22</sup> Jesu ñuru inganina kundjuñañga, Wañi tjaruñ ñuno:ra; ardarawaia andjañunauwungaia ko:l dju, ardjeja ano:, geñau pitja kudai ñunjañu wulañbiri andjo:l' danja; kañko, tjañmalandowal.

<sup>23</sup> Aua wuna ñuru inganina djenbenuru pakul kañina, gewunja djenbenuru tjini:ra kañina.

<sup>24</sup> Jesu ingañindjaña kundjuñu, Adbaññañale ñuru arka wulañbiri kudai añañanuñ añañeña ñuru bandaia God anañga ñuru.

<sup>25</sup> Camel needle ambula pañañeñuru ñana, tjini:ra imaññañale ñuru ingeña ñuru bandaia God anañga ñuru.

<sup>26</sup> Arka ñuru añañina kubadjuñ, Añguja ñana pañañmundulbaie?

<sup>27</sup> Aua kundjuñu, Ge i:dja wa puñañadjin ñari, God gole puñge.

<sup>28</sup> Peter kundjuñu, Wai, ari kanjedbañgi:la ar-arkanangaia, ñunbadbalando:na.

<sup>29</sup> Aua kundjuñañgari, Nidji kuñenuri, i:dja kari wa pañañanin, ñamba añañamanga:la maiarum, mañañanja, ñawawaia, inenaiurgandu, wonjalalañuja, bandaia God anañga wunja.

<sup>30</sup> Wa pitja ino:ra pañañanin, pitja añañ ardarawaia atjakekaria wendjiau, bandaia kengal gañi nanja wundjedjer kañjinma ñari.

<sup>31</sup> Kanmurañ twelve, inalalaia, kimduñañgari, Wai, Jerusale' ñuru pai ñarañu, geñau pitja ko:rug ñañmie darawa wiri-wiri kauwi:na tjo:lbandaia nañja i:dj' inko:lu wunja.

<sup>32</sup> Aua pitja enowi:ñañgari edbulia, umbili pitja ñam, woru pitja ñañmienanga, pitja tjipa ewi:;

<sup>33</sup> Pitja wodpili ewuro:, bada ewuro:; lewara tjaruñuriau pitja bañi enu.

<sup>34</sup> Arka wuna darawa wa puñañadenenja; ñala-ñala wuna kundjañgaiena-ñañgari, wa laiburu padinja ge kaluena.

<sup>35</sup> Ge kunina, wañi wodjulu ingeñunaliri Jericho nañja, iaruñ ambulidj atja kañineri kalumba iwondara nañja, kaniauwuneri.

<sup>36</sup> Ñuru inganina pelengare tjanañ añañeri, burkai kandjabuna, Añudja wuna?

<sup>37</sup> Kubadjuñañga, Jesu Nazareth ñara tjanañ keñeri.

<sup>38</sup> Aua jero:l kundjuñu, Jesu, David ñunñungula, tjandjeriwu.

<sup>39</sup> Arka manñale angenjeri kaueramaia mbuna, aua kumuk kunja; O! aua tjakari djenberuru jero:l kundjuu, David nunnungula, tjandjeriwu.

<sup>40</sup> Jesu kauwelgenja, kundjuu inganjurienal kunja. Wuno: murum wodjulu ingengunal, burkai kaiabuna,

<sup>41</sup> Nani djejara kundjiara? Aua kulula, Inaiuri, bal nanjuma.

<sup>42</sup> Gejau Jesu kundjuanannga, Bal minjam; parad nundjananga nunmundulbala.

<sup>43</sup> Maiirgi: rkum bal kuman, kamalando: na, God ko: do: daleri. I: dja ardarawaia mara ingarwuna God kauero: do: dala.

## 19

<sup>1</sup> Jericho dara kenngunal, buluman kenanjuriri.

<sup>2</sup> Wai, i: dja inumba ingarimiena Zacchaeus, aua publican inaiuri inganina, tjiñi: ra kanina.

<sup>3</sup> Kananjuro: na Jesu inganindja wunja, anguja inganina, kadjinba pannganindjenja pelengare nanja, aua iau inganina.

<sup>4</sup> Manñale wari-wari kenja, pai kanina tjilium maninja inganindja wunja, ma nuru ingena nuru.

<sup>5</sup> Jesu, wuno: murum ingengunal tambiu' nural, kale kundjuu, kundjuanannga, Zacchaeus, maiirgi: rkum jeri bowal; weni maiarum nundjanangam maninja atja nenu.

<sup>6</sup> Aua maiirgi: rkum jeri kauwonal, tjukul kamanannga.

<sup>7</sup> Mara ingarwuna, ardarawaia jau karkanuriena, kubadjuuri, Aua dara kenanjuru atja wunja i: dja iworu nanja.

<sup>8</sup> Zacchaeus kauwelgenja kundjuanannga Inaiuri, Wai, Inaiuri, alamia wulanbiri naianangaia ardjeja anano:, namba woru ananjuno: ngula i: dja nanja, ardarawaia atjakekaria pitja anano: nanga.

<sup>9</sup> Jesu kundjuanannga, Weni umundulbaie kunjanngunal maiarum mana nanja, aua kuda: Abraham inkolu inganun.

<sup>10</sup> Gewunja I: dj' inkolu kenngunal ingananjuro: wunja, ingamundulba wunja, ingoimiena.

<sup>11</sup> Arka nuru anganina bare-bare kuda: kundjuananngori, aua Jerusalem wodjulu inganina, arka ni: kadina bandaia God ananga maiirgi: rkum mara njawi:.

<sup>12</sup> Gewunja kundjuu, I: dja idruñ inaiuri tambiu' nuru bowora kenja-nuru, mangama wunja tambium aua nundju-nundju wunja, djo: li inganinal kunja.

<sup>13</sup> Ai kanbuna ardawodjieja anangaia annenñalja, kaiug wunnenñalu kanino: la, kundjuananngori, Wuranuriri nanjunjengal djini.

<sup>14</sup> I: dja anangaia kauero: ndjurula, walanu kubarkanawuna iwelbam, kubadjuu, Wa lai pangauwon-njari indja inaiuri inganunanjari.

<sup>15</sup> Ge kunina wuno: murum djo: li inganinal, tambium gole mangaman, kundjuu ai angauwi: nu wunja ardawodjieja arka kaiug anganino: la, aua laiburu inganun wunja nani kadjuu ardjerundjerunju.

<sup>16</sup> Iwurlu kamurkalal kundjuu, Inaiuri, kaiug nundjananga gole kumuran kaiug wunnenñalu tjakari.

<sup>17</sup> Aua kundjuanannga, Wuniama, inawodjie nunia, parad nara nunjunina pidi: n nanja, nunaiuru banu malaiindem mannenñalba nanja.

<sup>18</sup> Iakara kenngunal kundjuu, Kaiug nundjananga, Inaiuri, gole kumuran kaiug tjakari wun-ñalu.

<sup>19</sup> Aua kuda: kundjuanannga, Nundju kuda: nunaiuru banu malaiindem manñalba nanja.

<sup>20</sup> Iakara kenngunal kundjuu, Inaiuri, wunindja kaiug nundjananga, kujanurulal kujanendu wobi nanja;

<sup>21</sup> Gewunja nungulgunala, i: dja nundadarada nunjunun, kimdjamura wa pindjandenja nari, dur kundji: wa pindjandenja kabalba nanja.

<sup>22</sup> Aua kundjuṅaṅga, ḡundjamundu ḡund-janaṅga ṅanja pitja wure ḡo:nu, inawodjie ḡuworu. Laiburu ḡunina ḡaiu i:dja ḡaṛadarada, kuṅamura wa puṅandenja, dur kuṅe wa puṅandenj a kabalba ṅanja;

<sup>23</sup> Aṅudja kunja wa pindjanino:nja kaiug ḡaianṅga kaiug ḡaria? Gejau djo:li ḡanḡuninal ḡanḡumaṅ ḡainṅga tjakari ṅanja?

<sup>24</sup> Arka ḡaiilem aṅgauwelgenjiri kundjuṅaṅgori, Aua kaiug irano:ḡgu, irano: aua wunḡenḡalu kudai.

<sup>25</sup> Kubadjuṅaṅga, Inaiuri, aua gole kudai kaiug wunḡenḡalu.

<sup>26</sup> Kuṅenuri, Aua kudai iṅḡanuṅ pitja ṅḡano:wi:ṅṅga; aua ino:ra pitja ṅḡano:ḡgienṅga ge aua kudai.

<sup>27</sup> Mia ardauurgundjia ḡaianṅgaia, arka wa lai paṅgauwenjanaṅgori ḡanaiuru ark a ṅanja, araṅural, bada arana ḡamaṅḡale ḡuru.

<sup>28</sup> Wuno:murum wuna geṅu, maṅḡale keṅaṅuru pai kaṅinaṅuriri Jerusale' ḡuru.

<sup>29</sup> Ge kunina, wuno:murum maṅgamurkalaliri Bethphage a Bethany, kurandu ṅanja kaṅimiena Oliva ḡari, kaṅaṅawunandu inalalandu,

<sup>30</sup> Kundjuṅiri, Njiriandu maiarundjeruṅu' ḡuru maṅdjo:ri, ma ṅanja njirkunjaṅurandu pitja maṛa irewandu donkey kauila murd iṅḡamiena, bura iramaṅdu, iranaṅuralgandu.

<sup>31</sup> Iaruṅ ḡamba burkai njindjabandu, Aṅudjakunja burṅgai kaṛamaṅdiri? Wurunaṅgowu wurinaṅgandu, Inaiuri iṅama kundju.

<sup>32</sup> Iṅaṅawiandu keṅaṅurandu, maṛa ko:nandu kaḡjiniu geṅunaṅgandu.

<sup>33</sup> Waḡi burṅgai iṅḡamaṅdiri kauila, anaṅga ḡaria kubadjuṅaṅgandu, Aṅudjakunja kauila burṅgai kaṛamaṅdiri?

<sup>34</sup> Kundjuṅandu, Inaiuri iṅama kundju.

<sup>35</sup> Kaṅurulalgandu Jesu ṅanja, wobi anaṅgandu ko:guleṅandu kauila ṅanja, Jesu atka kaueri:la.

<sup>36</sup> Waḡi iṅgeṅaṅuriri, wobi arkanṅga laṅḡar kanbaṛkandjuna kalumba ṅanja.

<sup>37</sup> Wuno:murum wodjulu iṅgeṅunaliri gole ḡalilim maninja kurandu Oliva ḡari, peṅḡare ardarawaia inalalaia wunmanbaḡi tjukul kadineri, God kauero:do:daleri ḡalaḡala daraiu wundjurulu darawa wunja kadidjaṅa;

<sup>38</sup> Kubadjuṅiri, Tjukul ḡara aua iṅgeṅgal Inaiuri iṅumba Inaiud' daṅja; andjo:l' daṅja jambaḡa ḡari, paḡlemba kaṛan ḡari ṅanja.

<sup>39</sup> Atjakekaṛia Pharisia peṅḡare ṅanja Kubadjuṅaṅga, Iniingundeja, ḡunalalaia anmaiḡambu.

<sup>40</sup> Aua kandjo:lbala kundjuṅu, Kuṅenuri, aṅdja ḡamba kumuk karwu, kaiuguja jero:l puṅgadju.

<sup>41</sup> Wuno:murum wodjulu iṅgeṅunal, malaiindem manindjaṅa, wola: kundjuṅu maua wunja,

<sup>42</sup> Kundjuṅiri, ḡundju ḡamba laiburu ḡunḡunina lewaṛajau ḡundjanaṅga, ḡundju kuda: wunia jambaḡa ḡari; weni kundjalgiena ḡungubul' daṅja.

<sup>43</sup> Gewunja lewaṛa pitja njeṅgal ḡundju ṅanja gejau ardauurgundjia ḡundjanaṅgaia pitja mewararu kabalba ḡundju ṅanja, pitja wo:ri mewuro:nu, pitja tjilibid ḡunbaṛam kaḡjinma,

<sup>44</sup> ḡarwu ḡunbaṛaru, wonalalaṅuja ḡundju ṅanja kuda:; kaḡjinba puṅgadbaṅgi:n kaiug kaiug ṅanja ḡundju ṅanja, wa laiburu puṅuninja ḡari ḡunḡunbadburkajau.

<sup>45</sup> Daṛa keṅaṅuru dadjurḡarim maninja, wai kandjabuna arka ko:l kadjuṅu,

<sup>46</sup> Kundjuṅaṅgori, Wiri-wiri kumbi:na, Maiarum ḡaianṅgam pitja meniṅaie maiarum dadjurḡarim; O! njiri marandjuna kaṅmenma lulun ḡaria arkanṅgam.

<sup>47</sup> Kaniingudaleri tjile-jile dadjurḡarim maninja. Ardenaiuri dadjurḡaria, wiri-wiri ḡaria kuda: kubarkaṅjiro:na bada iṅgarwu wunja, ardenaiuri i:dja kuda:;

<sup>48</sup> Wa maṛa parwi:nja ḡanaṅga kadju wunja; peṅḡaraia ardarawaia djaṛuk aṅgadbi-ena aua ḡuru iṅgarkaṅuru wunja.

## 20

<sup>1</sup> Ge kunina, lewara tjaruñjau, aua aᅅgañingundaleri i:dja dadjurdᅅarim maninja, waᅅanuwunia ardi:um kaluleri, kaueraᅅmurkalal ardenaiuri dadjurd ᅅaria, wiri-wiri ᅅaria, mababaia kuda;

<sup>2</sup> Kubalula, kubadjuᅅanaᅅgeri, Minjenjari, Aᅅudja wundjurulu njininge wuna kundji; aᅅguja ᅅuno:na wundjurulu wuna?

<sup>3</sup> Aua kandjo:lbala kundjuᅅanaᅅgori, ᅅaiu kuda: burkai njinjiab ᅅala-ᅅala tjaruᅅ, wuriara,

<sup>4</sup> Baptism John anaᅅga, aᅅdjo:l' i dagu, i:dja i dagu, kunina?

<sup>5</sup> Arge wurura kubarwaᅅdeᅅjiri, ᅅamba njerkulu, Aᅅd jo:l' i dagu, aua pitja nje, Aᅅudjakunja kurᅅudjaralanᅅga?

<sup>6</sup> ᅅamba njerkulu, I:dja i dagu, i:dja ardarawaia kaiug pitja tjuna bareᅅari, gewunja arka wa paueraᅅudjaran John tjo:lbada inganina.

<sup>7</sup> Kauerio:lbala, wa laiburu padinja ᅅaru i dagu.

<sup>8</sup> Jesu kundjuᅅanaᅅgori, ᅅaiu wa puᅅen-nuri aᅅudja wundjurulu njininge wuna ᅅaᅅundju.

<sup>9</sup> Wunmanbali i:dja kundjuᅅanaᅅgori bare-bare wuna; I-dja iᅅrun tjari ᅅarim mandeᅅu, maua manino: la tjari ᅅaria, maiᅅdiwela taᅅbium maiᅅkari' ᅅuru maranu.

<sup>10</sup> Wuniajau kaᅅaᅅawuna tjari ᅅaria naᅅja inawodjieja, arka kurab tjari ᅅarim maninja ingado: wunja; O! tjari ᅅaria wodpiliba kauerio:rala, kaueraᅅaᅅawuna ino:ra.

<sup>11</sup> Inawodjieja iᅅkara njele kaᅅaᅅawuna; aua wodbandaga wodpiliba kauerio:rala, umara kubadjuᅅanaᅅga, kaueraᅅaᅅawuna ino:ra.

<sup>12</sup> Iᅅkara njele kaᅅaᅅawuna; aua kuda: ingadbalimala, wai kaueriaᅅbuna.

<sup>13</sup> Gejau kundjuᅅu inaiuri tjari ᅅarim, ᅅani ne? Pitja iᅅaᅅaᅅawu iᅅaᅅgula ᅅaᅅᅅunar-iᅅunaᅅga; djiu ᅅana arka ᅅuru paueraᅅuru.

<sup>14</sup> Tjari ᅅaria wuno:murum aua maᅅa ingarwuna, arge wurura kadiᅅaiena, Indja iᅅko:lu kaᅅuᅅ; bada aᅅo; , geᅅau tjari ᅅarim ᅅarkanᅅgam pitja menu.

<sup>15</sup> Wai kaueriaᅅbuna daᅅde tjari ᅅarim, bada kauero:na. Gewunja ᅅaᅅani pitja njeᅅaᅅgori inaiuri tjari ᅅarim?

<sup>16</sup> Pitja eᅅgaᅅ, pitja bada anjo: aᅅdja tjari ᅅaria, tjari ᅅarim atjakekaria pitja menino:naᅅgori. ᅅuru aᅅgaᅅnina kubadjuᅅ, Kari puᅅgaᅅiri.

<sup>17</sup> Aua kanindjaᅅa, kundjuᅅu, Gewunja aᅅudja wuna wiri-wiri kauwina, Kaiug ge wondi maᅅgarwiria wai kadjaᅅbuna, ge i di dagu umri: ruko:wa kuniᅅaiena?

<sup>18</sup> Aua ingauwona kaiug ge naᅅja pitja elemie; aua naᅅja ge kauwona, pitja wurᅅgaᅅan njeᅅaᅅga tjurni' njinim.

<sup>19</sup> Wiri-wiri ᅅaria, ardenaiuri dadjurd ᅅaria kuda; , kubarᅅaᅅjiro:na laburd ingadba wunja ge i di dagu; i:dja kanbarᅅkulgunala; laiburu aᅅgaᅅnina auᅅ geᅅu bare-bare wuna arka wunja.

<sup>20</sup> Mu:n marwunaᅅga, kanbarᅅaᅅawuna tjaᅅarkuja, adjadjin aᅅgaᅅuᅅ wunja tjaᅅaᅅuria, aua laburd ingadba wunja ᅅala-ᅅala naᅅja, geᅅau arka pitja ewurino: wundjurul' daᅅja inaiuri anaᅅga.

<sup>21</sup> Burkai kaueriaᅅbuna, kubadjuᅅ, Iniᅅgundeja, laiburu aᅅduᅅanu nidji tjuᅅundju, aᅅdjaᅅiᅅgunda, i:dja kari wa pandjo:lgunaᅅ, God ᅅari nidji kandjaᅅiᅅgunderi;

<sup>22</sup> Wuniᅅwu aᅅri Caesar kaiug erkuno; , wuniᅅwu ᅅuru-ᅅuru?

<sup>23</sup> Aua laiburu kaᅅninaᅅgori ardjadjin badaia, kundjuᅅanaᅅgori,

<sup>24</sup> Tjaraᅅiᅅmbu kaiug tjaruᅅ; aᅅguja anaᅅgam imiᅅum, wiri-wiri? Arka kubadjuᅅ, Caesar anaᅅga.

<sup>25</sup> Aua kundjuᅅanaᅅgori, Gewunja irano: Caesar Caesar anaᅅga, irano: God God anaᅅga.

<sup>26</sup> Kadjinba laburd puᅅgadbaᅅ ᅅala-ᅅala anaᅅga i:dja adbaᅅᅅale ᅅuru, raᅅgaᅅi kariᅅa aua aᅅgaio:lbala, kumuk karwuna.

<sup>27</sup> Kaueraᅅmurkalal atjakekaria Sadducia, arka kubadjiᅅi kari wa baᅅi padin, burkai kaueriaᅅbuna,

<sup>28</sup> Kubadjun, Iniingundeja, Moses wiri-wiri kundjununjari, i:dja nawananga namba debara ingena mangananganja kudai, wonalaj ino:ra, nawananga manganja njimenja, wonalaj bari angaianda wunja nawananga wunja.

<sup>29</sup> Gewunja kadina nawawaia anjalja; iwurlge mangananganja njiman, debara kena wonalaj ino:ra;

<sup>30</sup> Pularara kuda;

<sup>31</sup> Lengunda kuda: njiman, ge kadjinu anjalja mirinu, wonalaj ardo:raia, debara kadjurlina.

<sup>32</sup> Palejau wonaiinja kuda: debara njenja.

<sup>33</sup> Gewunja bari anganunjau, anguja ananganja mangananganja pitja njeju? Gewunja anjalja njimanjeri manganangorinja.

<sup>34</sup> Jesu kundjunanngori, Ango:lo:lia bandaia wuna narja panan karwona, panan kunja kado:wi: nja;

<sup>35</sup> Arka ardinia mandjia bandaia ge angaman wunja, bari anganun wunja adban nanja, wa panan parwan, wa pado:wi:n panan kunja;

<sup>36</sup> Kadjinba debara pariangan njele, gewunja kadun walan narja kadjindjia, God ango:lo:lia kadun arka bari angaladijan.

<sup>37</sup> Adban bari anganun, Moses kanmiimbuna irulul' danja, wuno:murum gejunanga Inaiuri God Abraham ananga, God Isaac ananga, God Jacob ananga.

<sup>38</sup> God wa pangganin adban arkananga, O! ardedjeria arkananga; gewunja ardarawaia ardedjeria kadunananga.

<sup>39</sup> Atjakekaria wiri-wiri narja kauerio:lbala kubadjun, Iniingundeja, wunia kundjalula.

<sup>40</sup> Palejau kari kadjinba darangu padinja kari burkai ingadjab wunja.

<sup>41</sup> Kundjunanngori, Narunangowu kubadjiri Christ David inko:lu?

<sup>42</sup> David nundju-nundju kundjiri mili-mili kan nara nanja, Inaiuri kundjunananga Inaiuri naiananga, Atjabanu niai worawerdum maninja,

<sup>43</sup> Angande njini ardauurgundjia nundjanangaia nundjerdu waiuru.

<sup>44</sup> Gewunja David karim Inaiuri, narunangowu inko:lu kanun?

<sup>45</sup> Pelengare ardarawaia wali nuru anganineri kundjunanngori inalalaia,

<sup>46</sup> Lia maram wiri-wiri narja wunja, arka lai kauwonanngori wudawa angenuru wunja wobi karangendjia nanja, wulmai lai kauwonanngori ko:l narim maninja, adbali' karim karaj narim manaria nanja.

<sup>47</sup> Arka mindjal kadju maiarum ardjo:jo:ria arkanangam, mara-maranu dadjur kadju, anganindjenju wunja; umalimaie wunaiuru pitja param.

## 21

<sup>1</sup> Bal kuman, mara kanbuna tjin:ria lulwa karkuguleju kaiugnari' nuru.

<sup>2</sup> Mara njimbuna kuda: ndjarun ndjo:rinja ndjenja ma ko:guleju kaiug tjaruandu pidi:nu.

<sup>3</sup> Aua kundjunu, Nidji kunenuri, njanja ndjo:rinja ndjenja kunguguleju tjakari man dagu ardarawaia nanja;

<sup>4</sup> Gewunja andja ardarawaia darawa kudai anganun, lulwa kubarkuguleju, O! njanja njino:ra kunguguleju darawa wundjedjeru njanngananga.

<sup>5</sup> Atjakekaria kadjuniri dadjurhari' wunja, mamalalam manganina kaiug wunia njininge, lanugu njininge, kundjunu,

<sup>6</sup> Wuna wurangunindj, lewara pitja njejengal, gejaw wa pitja punganngien nuruma kaiug kaiug nanja, namba wa punganngien nari.

<sup>7</sup> Burkai kaueribuna kubadjun, Iniingundeja, Anudjau gewunja wuna pitja njanu? Nananga umiimbaie wuna pitja njejengal?

<sup>8</sup> Aua kundjunu, Maranindj, pinjirkadjuiejiri; gewunja ardarawaia pitja arengal nanjumba nanja, pitja bare, Niai nanun, lewara wodjulu kunun; paramalando:jiri.



<sup>9</sup> Wuno: murum nuru njirkunon małani' wunja, wurgunu wunja, pinjirgulgunejiri; wungurle madj kunjanganjal, O! umindjunuru maiirgi: rkum nuru-nuru.

<sup>10</sup> Gejau kundjunanganjori, Worumba pitja bari aramurkie worumba nanja, bandaia bandaia nanja.

<sup>11</sup> Nuli-nulim manaiudba pitja menu, tambium maiagekari' nanja pitja njanu kaladadaru, wungulgunia kuda: umiimbaie wunenaiuru and jo: l' di dagu.

<sup>12</sup> Wuna darawa wali punganinja ardo: ri njiri nanja pitja parandenuri, pitja njinbarejo: ra pitja anbaranino: nuri dadjurdjarim maninja, bur karim maninja, njinbaranural ardenaiud' danja, mananambaraia nanja njanumba wunja.

<sup>13</sup> Umiimbaie pitja njaniainenuri.

<sup>14</sup> Gewunja tjadanjuru wurandju njidi: um maninja gewurle ni: pinjidiri aranjundjo' lba;

<sup>15</sup> Gewunja njanu pitja njinjano: njidjamundu a wuni: ndjaru, wuna nanja ardauurgundjia njirkanangaia ardarawaia kadjinba pitja parwelgen, kadjinba pitja pinjinbadjo: lban.

<sup>16</sup> Pitja njiraninowie njidenaiurgandu nanja, nawawaia nanja, njiri madeja nanja, jaligaia nanja, atjakekaria njiri nanja pitja njinbarandju njirkumbi: nu wunja.

<sup>17</sup> Pitja njiro: ndjurie ardarawaia nanja njanumba wunja.

<sup>18</sup> Tjakra tjaron njidbri: nanja wa pitja debad pungenan.

<sup>19</sup> Njamula njirkunon njirkandj pitja arem.

<sup>20</sup> Wuno: murum mara maranjunbu Jerusalem wo: ri mangauwi: na malaniaria nanja, gejau laiburu njidu wulingadba wodjulu manjanon.

<sup>21</sup> Gejau arka Judaea nanja anjanon kubadaiinja talamban nuru; arka pulaga nanja madjandiwenja nuru, arka bundul' danja anjanon dara parengaliri ma nanja.

<sup>22</sup> Gewunja wuna kunon umalimaiejau, darawa wiri-wiri kauwi: na ko: rug kamienju wunja.

<sup>23</sup> Wurgunu arka nanja manduwanja anga-nun, namugu anganbado: gejau; wurgunu wunaiuru pitja njanu kabalba nanja, wundji: la worumba andja nanja.

<sup>24</sup> Pitja arowa kuldjuru iamundu nanja, pitja aranjurie murd-murdkaia worumbaia ardarawaia nuru, Jerusalem pitja djambaba mejo: rie edbulia nanja, ko: rug njamie njini lewara edbulia arkananga.

<sup>25</sup> Umiimbaie pitja njanu maranjun' nanja, kunjila nanja, jalngandam maninja; kabalba nanja kuda: pakul nari worumbaia nanja, lia mangadbaia palanganinja wo: ndum auuba manjo: .

<sup>26</sup> I: dja narwu angauwona luren kunja, kadidja wuna pitja njaniiaie bandaia nanja; wundjurulu andjo: l' danja pitja djera-djera njaniiaie.

<sup>27</sup> Gejau pitja mara irewu I: dj' inko: lu ingengaliri anguban nanja wundjurul' danja palemba manaiudba nanja.

<sup>28</sup> Wuna wunmanbali kanianenju, bal wuram, njidbri: brai wuri: , gewunja umundulbaie njirkananga wodjulu kunjanganjiri.

<sup>29</sup> Bare-bare kundjunanganjori, Maranindj tjilium, nuwonu darawa kuda: ;

<sup>30</sup> Wuno: murum gole la-la mangam, wuranindj, njiri njundju-njundju laiburu njidun wodjulu tjauadba;

<sup>31</sup> Ge kadjinu njiri kuda: , mara wuranjunbu wuna ko: rug kamienju, laiburu njidu bandaia God ananga wodjulu kanon.

<sup>32</sup> Nidji kunenuri, Arkulieja andja pitja wa parenan, darawa wali ko: rug punganien.

<sup>33</sup> Andjo: lu, kabalba pitja ejunurandu, nala-nala niananga pitja wa pungenan nuru.

<sup>34</sup> Maranindj njiri njundju-njundju wunja, namba njirkulum kalabu nana pamaniiaie wungalbanda nanja, djo: nanja, wun' nari wundjedjer kari nanja, gejau lewara ge maiirgi: rkum pungenalduri limbitja nari kadjinu;

<sup>35</sup> Gewunja pitja njejengal ardarawaia nanja atja anjanon maminum kabalba mararawam maninja.

<sup>36</sup> Barele njidu kadjinma, iraniau njidia ma wunja janani njirkumbana wunja wuna darawa kenjaliri, njirkumbalgenju wunja imanngale nuru I: dj' inko: lu.

<sup>37</sup> Kąđjinma lewara kaniingundaleri dadjurdńarim maninja, kądjinma wundugum dąnde keńaruru, atńa kńnina tńlńmbńn Oliva ńarı ńńnja.

<sup>38</sup> Pelenńaraia ardarawaia alinńari kauerńmurkalal dadjurdńarim maninja aua ńuru inńarkanńuru wunńa.

## 22

<sup>1</sup> Mańarįjau lo:jenda kunńanńunal maia iroroi, inńarımiena Wukiau.

<sup>2</sup> Ardenaiuri dadjurdńaria, wiri-wiri ńaria kuda: kubńarkanńiro:na ńarunńanńowu inńadbalim wunńa; pelenńaraia anńanńarkulńunaleri.

<sup>3</sup> Satan dńarńk keńaruru Judas ńńnja inńarımiena Iscariot, aua ińrunń twelve, inalalaia ńńnja inńanńina.

<sup>4</sup> Aua keńaruru, kumbńadenńunńgori ardenaiuri dadjurdńaria, ardenaiuri dadjurdńarim ńaria kuda: ńarunńanńowu anńanńino:ńanńa wunńa.

<sup>5</sup> Arka tńukul kadina, tńauaien kubńdńunńanńanńa kaiug inńado: wunńa.

<sup>6</sup> Aua korega kundńunńu, kunńanńiro:na wunńama anńanńino:ńanńa wunńa pelenńaraia adbidńaia.

<sup>7</sup> Lewara maia iroroi kunńanńunal geńau Wukiau inńarwuneda.

<sup>8</sup> Kańanńawunandu Peter a John, kundńunńiri, Nńirińurandu, brar wuriandu Wukiau, ńarı mindńńal kunńa.

<sup>9</sup> Auandu kundńunńanńanńandu, ńńanńam maninja Brar wuriandu kundńi:ńńarendu?

<sup>10</sup> Aua kundńunńanńanńandu, Wai, wuno:murum malaiinde' ńuru nńirkunńanńurandu pitńa nńindńń-mńandńerandu i:dńa wuraua agu mano: inńanńuru; irńamalando:wandu maiaru' ńuru ma dńara inńenńuru.

<sup>11</sup> Wuri:ńanńandu inaiuri maiaru' ńara, Inińńundeńa kundńunu, ńńanńam balaium, ma Wukiau mindńńal ńńanńundńu ńńanalalaia ńńnja?

<sup>12</sup> Aua pitńa nńinńanńiimbandu balaium manaiudńa karńń ńarım mńanńamanńam; ma brar wuriandu.

<sup>13</sup> Keńanńurandu mańa ko:nandu kądjinu geńunńanńandu, brar kundńunńandu Wukiau.

<sup>14</sup> Wuno:murum gole ko:rug kńmiena, atńa kauwona, arkanńawieńa kuda: aua ńńnja.

<sup>15</sup> Kundńunńanńgori, Dńenbenńuru mindńńal ńe kunńenńu wuna Wukiau nńiri ńńnja, wńli debńara pańenńanń;

<sup>16</sup> Gewunńa kunńenńuri, Kądjinba nńele mindńńal puńen, ko:rug nńamie nńini bńandaia God anńanńa ńńnja.

<sup>17</sup> Dńo: ńara kńanń, wunia kulula, kundńunńu, Ińam, dalar wuri: nńirge wurura;

<sup>18</sup> Gewunńa kunńenńuri, Kądjinba dńo: pańenńanń nńele kurab wunńgalalidńerugu ńara, bńandaia God anńanńa keńńal dńini.

<sup>19</sup> Wuro:dbori kamńń, wunia kulula, kńalemńala, kano:na, kundńunńu, Indńa kńanńunńanńanńa inńanńauwi:ńu nńiri wunńa; wuna wuri: ni: tńarunńunńanńururu wunńa.

<sup>20</sup> Dńo: ńara kuda: kądjindńa pańejau mindńńal kadńunńu, kundńunńiri, Indńa dńo: ńara kńanńunń tńauaien wunńunńli gulu, ńaianńanńa ńńnja, pańlulu kanińaiena nńiri wunńa.

<sup>21</sup> O! Wai, ino:ri aua tńiriwin mańńo:wara ńaiu ńńnja pańalo:nma ńńnja kunńunń.

<sup>22</sup> Mia, I:dń' inńko:lu keńanńuriri, kądjinu kauwi:na aua wunńa. O! wurgunu i:dńa ńńnja aua tńiriwin mańńo:ńa.

<sup>23</sup> Arge wurura wunńanńanńali burkeba kadjńabienna anńunńa arka ńńnja wuna geńa.

<sup>24</sup> Ai karwiineri anńunńa arka ńńnja inaiuri inńanńinńaienńu.

<sup>25</sup> Aua kundńunńanńgori, Ardenaiuri edbulia arkanńanńaia arđjurulworaia kadunńanńgori, arka arđjurulba mańńanńunń kadimienńu arđnieńa.

<sup>26</sup> Wuna kądjinu nńiri kari; O! aua inaiuri inńanńunń nńiri ńńnja kńanńinńa iwomale kądjindńa; aua iurulba mańńanńunń, inawodńieńa kądjindńa kńanńinńa.

<sup>27</sup> Gewunńa anńunńa inaiud' ban dńa, aua atńa inńauwona mańńari ńńnja, aua inńanńawodńeri? Wawu pańńanńin aua atńa inńauwona? O! ńaiu nńiri puńańa ńńnja ńńanńun, kądjindńa inawodńieńa.

<sup>28</sup> Nńiri nńidunń atńa nńirkunńina ńaiu ńńnja wunńgundńuie ńaianńanńa ńńnja;

<sup>29</sup> Bāndaia ṅande njiri wunja, kǎdjinu Iraia ṅaianṅga kanderu ṅaiu wunja,

<sup>30</sup> Mindjǎl wurṅundju wunja, djo: njirkunṅa wunja, pǎlalo:nma ṅaianṅga ṅanja bāndaia ṅaianṅga ṅanja, atja njirkumbāna wunja adbǎlikarim manṅenṅǎlba ṅanja, wure wurṅunbimṅṅori worumbaia ṅṅenṅǎlja Israel ṅaria.

<sup>31</sup> Simon, Simon, wai, Satan Inṅama kundjuṅanu, djera-djera ṅunṅumbu wunja corn kǎdjindja;

<sup>32</sup> O! ṅaiu dadjurd kuṅenu ṅundju wunja, pǎrǎd ṅundjanṅga ilura puṅuniri; ṅundju, wuno:murum kulunṅan ṅunṅumbāna, ṅundju ṅawawaia birem-bire ṅṅandju.

<sup>33</sup> Aua kundjuṅaṅga, Inaiuri, ṅanamanja ṅari ṅṅunṅaṅururu ṅundju ṅanja bur karim ṅuru, debǎra ṅarkunṅandju.

<sup>34</sup> Aua kundjuṅu, Kuṅenu, Peter, weni, punara wa pitja jero:l puṅgen, ṅundju wǎli tjǎruṅuri pindjiin wa laiburu puṅuningǎra.

<sup>35</sup> Kundjuṅaṅgori, Wuno:murum ṅaiu njinṅunṅaṅawuna bururu njido:ra, tjalumba njido:ra, njidjerdu ṅaria njido:ra, geṅau njidǎmiaru? Arka kubǎdjuṅ, Kari.

<sup>36</sup> Geṅau kundjuṅaṅgori, O! weni, aua bururu kudai kuṅaṅurinja, tjalumba kǎdjindja, aua kuldjuru ino:ra, wobi ko:l kundji:nja, kumarenja.

<sup>37</sup> Gewunja kuṅenuri, Wuna wiri-wiri kauwi:na madj ko:rug kumaienja ṅaiu ṅanja, AUA KAUWI:NA ARWORIA ṅANJA; gewunja ṅaiu ṅari umindju kudai.

<sup>38</sup> Kubǎdjuṅ, Inaiuri, wai, ṅuruma kuldjuru tjǎruṅandu. Kundjuṅaṅgori, Gole kunuṅ.

<sup>39</sup> Ba keṅunal, keṅaṅuru kǎdjinu geṅirida tǎlǎmban ṅuru Oliva ṅari; inalalaia kuda: kauerǎmalando:na.

<sup>40</sup> Wuno:murum tǎmbiu' ṅanja inṅanina kundjuṅaṅgori, Dadjurd wuri: pinjireṅuru wunṅundjuie ṅuru.

<sup>41</sup> Kaṅuriena arka ṅanja kǎdjinu kaiug tjuna workundju, luṅudja kǎnina, dadjurd kundjuṅu,

<sup>42</sup> Kundjuṅiri, Iraia, ṅundju ṅamba lai kauwonṅanu, wuna djo: ṅari tjǎno:ṅgu; O! kari ge lai kauwonara, lai kauwonṅanu kuninja.

<sup>43</sup> Mǎra kauwi:nanṅga wǎṅṅara ṅdjo:l' kǎra, birem-bire kandjuna.

<sup>44</sup> Pǎmbalǎ kaṅuriena, wundjilwora dadjurd kundjuṅu; maṅadjinja anṅṅanja pin njinineri gulu: kǎdjinu do:ra njimbṅeneri kabǎlba ṅuru.

<sup>45</sup> Bǎri inṅanina dadjurd geṅiri, inalalaia kanmurkalal, mǎra kanbuna kulunu ṅṅanineri pakul kunja.

<sup>46</sup> Kundjuṅaṅgori, ṅṅudjakunja kulunu njidunṅiri? Bari njidu, dadjurd wuri: pinjireṅuru wunṅundjuie ṅuru.

<sup>47</sup> Wǎli kaluleri wai, pelengǎre, aua kuda: Judas inṅarimienia, iǎruṅ twelve, inalalaia, ṅanja, adbǎnṅale ṅuru keṅaṅuru, Jesu kǎmǎndjerala, ko:lbo:na.

<sup>48</sup> Jesu kundjuṅaṅga, Judas, I:dj' inko:lu tjiriwin mandjo:nṅga tjǎnṅungulbo:?

<sup>49</sup> Arka wo:ri inṅarwuneri mǎra karwuna kubǎdjuṅ, Inaiuri, kanjǎrwu kuldjuru njiniṅge?

<sup>50</sup> Iǎruṅ arka ṅanja ko:na inawodjieja inaiuri dadjurdṅara anṅga, ini:um worawerdu' ṅarim dur mo:na.

<sup>51</sup> Jesu kǎndjo:lbǎla kundjuṅu, Ge njini kuninja wǎli; ini:um mamǎdanǎla, kǎmur-duna.

<sup>52</sup> Geṅau Jesu kundjuṅaṅgori inṅadburkalal ardenaiuri dadjurdṅaria, dadjurdṅarim ṅaria, mababaia, Njirkunṅenṅunal lulun ṅara kǎdjinu, kuldjuru, diam njiri kudai?

<sup>53</sup> Tjile-jile ṅṅunineri njiri ṅanja dadjurdṅarim maninja, njido:ri wa la pǎmǎramen-jara; O! wuna njirkanṅaṅajau, wundjurulu duiba ṅari.

<sup>54</sup> Kauerǎmǎṅ, kauerielgurunṅula, kaueraṅurula maiaru' ṅuru inaiuri dadjurdṅara anṅgam; Peter kuda: bǎwora kǎmalando:na.

<sup>55</sup> Wuno:murum wiṅnu karkuguleṅu pulǎga maiarum maninja, kurug ṅṅanina, Peter atja kauwona pulǎga ṅanja.

<sup>56</sup> Njimbaridja ndjaruŋ maŋa iŋgo:na atjā iŋganineri marāma nanja, njādba kaŋindjaŋa, kundjuŋu, Indja kuda: aua nanja kaŋina.

<sup>57</sup> Aua kari kundjuŋu, kundjuŋiri, Woiainja, wa laiburu paŋaninnaŋga.

<sup>58</sup> Wāli paŋejau iākara maŋa ko:na, kulula, ŋundju kuda: arka nanja ŋuŋuŋ. O! Peter kundjuŋu, I:dja, wa paŋanin.

<sup>59</sup> Wāli paŋejau, iākara njādbama kundjuŋu, Nidji indja kuda: aua nanja kaŋina, Galilee ŋara iŋganuŋ.

<sup>60</sup> Peter kundjuŋu, I:dja wa laiburu paŋanin tjuŋunjalū. Maiirgi:rkum, wāli kaluleri, punara jero:l kundjuŋu.

<sup>61</sup> Gejau Inaiuri wararkar kaŋina, Peter kaŋindjaŋa. Peter ni: kuŋgaŋurula ŋala-ŋala Inaiuri anaŋga, kaŋjiniu geŋunaŋga, Punara wāli jero:l puŋgen, weni tjāruŋuri kari djeŋara.

<sup>62</sup> Dānde keŋaŋuru, njādba wola: kundjuŋiri.

<sup>63</sup> I:dja aua iŋgadbaŋ umbili kaueraŋaŋ, wodpiliba kauerio:rala.

<sup>64</sup> Imaŋdjugu wombujuk kubāri:la, burkai kaueriābuna, kubādjūŋiri, Tjo:lba minjalu, aŋguja ŋunŋumbuna?

<sup>65</sup> Darawa tjākari wodbandaŋu kubādjūŋanaŋga.

<sup>66</sup> Wuno:murum lei maŋgo:na, mababaia i:dja nanja djāruk kadbiēna, ardenaiuri dadjurdŋaria, wiri-wiri ŋaria kuda:, kaelwa kaueraŋurula karwādeŋarim ŋuru.

<sup>67</sup> Kubādjūŋiri, ŋundju Christ ŋamba ŋunŋunūn, minjenjāri. Aua kundjuŋanaŋgori, ŋaiu ŋamba ŋaŋŋundjunuri, pitja dja paŋjāraŋudjara,

<sup>68</sup> Namba burkai njinŋundjāb, kaŋjinba paŋjārio:lbaŋ.

<sup>69</sup> Wendj-i-daŋu I:dj' iŋko:lu pitja atja ewa worawerdum maninja wundjurulu God anaŋga nanja.

<sup>70</sup> Ardarawaia kubādjūŋ, ŋundju God ŋunŋungula? Aua kundjuŋanaŋgori, Njiri kuri: ŋaŋŋunūŋ.

<sup>71</sup> Arka kubādjūŋ. Aŋudja piri adaŋdjaieja aŋama wodju? ŋari ŋundju-ŋundju ŋuru karkaŋurula iamundu nanja.

## 23

<sup>1</sup> Arka ardarawaia bāri kadina, kaueraŋurula Pilate ŋuru.

<sup>2</sup> Wunmanbāli de kauero:na, kubādjūŋiri, Indja maŋa kerwuna worumba arkaŋga arkolikolia aŋgandjuna, kaŋe ko:nanaŋgori kaiug iŋgado: wunja Caesar, geŋiri aua ŋundju-ŋundju Christ inaiuri iŋganuŋ.

<sup>3</sup> Pilate burkai kaiābuna, kundjuŋiri, ŋundju ŋunaiuru Jew ŋaria arkaŋga? Aua kaio:lbaŋa, kundjuŋu, ŋundju kundjaluiŋ.

<sup>4</sup> Pilate kundjuŋanaŋgori ardenaiuri dadjurdŋaria, pelēŋaraia kuda:, I:dja indja nanja worn kari wa maŋa puŋo:n.

<sup>5</sup> Arka njādbama kubādjūŋ, Pelēŋaraia kaŋaŋdjeru, kaniŋgunderi Judaea mararawam maninja, Galilee maiāŋuru i daŋam ŋuru njini.

<sup>6</sup> Pilate ŋuru iŋganina, burkai kaŋdjaŋbuna i:dja ŋamba Galilee ŋara iŋganuŋ.

<sup>7</sup> Laiburu iŋganina aua Herod ŋarim waia iŋganina, kaŋaŋawuna Herod ŋuru, aua gejau Jerusalem maninja iŋganina.

<sup>8</sup> Wuno:murum Herod Jesu iŋganindjaŋa, djenbeŋuru tjukul kaŋina; gewunja maranu lai kauwonaŋga iŋganindja wunja, ŋuru iŋganina aua wunja, ini:u' ŋara kaŋina umiimbaie kaŋindja wunja aua nanja kaŋinaiena.

<sup>9</sup> Burkai kaiābuna ŋala-ŋala darawa nanja; O! aua kari wa paŋgaio:lbenja.

<sup>10</sup> Ardenaiuri dadjurdŋaria, wiri-wiri ŋaria kuda:, karwelgenja, njādbama de kauero:na.

<sup>11</sup> Herod maŋaniŋaria anaŋgaia kuda: iluk kaueraŋaŋ, umbili kaueraŋaŋ, wobi paŋlemba ŋara tai kaueri:la, tjile kaŋaŋawuna Pilate ŋuru.

<sup>12</sup> Ge i di daŋu Herod a Pilate, aue wururandujāligaiandu kaŋinaienandu; auurleŋandu inauurgun-gāndu.

- 13 Pilate naia kanmaņ ardenaiuri dadjurd ņaria, ardenaiuri pelengaraia kuda;
- 14 Kundjuņanņgori, I:dja indja kaņarurulalgara kađjindja iaruņ pelengaraia aņņanđjeru, wai, ņaiu njidbaņņale ņuru aua burkai kaņaiabuna, kari wa maņa puņo:nja i:dja indja naņa, ge njiri de iraņunbu.
- 15 Kari Herod kuda;; gewunja kaņanawunalgari njele, wai, kari debađ' kaři wa pungauwi:nananņga.
- 16 Wodpiliba iņaio:ra, buranņgai inam.
- 17 Buranņgai kaņmenjananņgori iaruņ maņarijau.
- 18 Arka jero:l kubadjuņ tjaruņama, Aņuru, buranņgai imanņari Barabbas;
- 19 Aua wurgunu tjaruņ wunja malaiindem maninja kaņiņaiena, wurkemaņ' kunja, inņaiabiena bur kařim maninja.
- 20 Pilate njele kundjuņanņgori, korega geņu Jesu buranņgai wunja.
- 21 O! arka jero:l kubadjuņ, kubalula, Wongaia naņa ande.
- 22 Tjaruņuri kundjuņanņgori, Aņudjakunja, naņanņga woru indja kundjuņu? ņaiu wa maņa puņo:nja kari debađ' kaři aua naņa; gewunja wodpiliba iņaio:ra, buranņgai inam.
- 23 Arka njadbama, naļa-naļa daraiu njiniņge, burkai kaueriabuna wongaia naņa inņande wunja, geĵau naļa-naļa arkananņga puluru ki:la.
- 24 Geĵau Pilate wure kumbuna kuninja kađjiniu burkai inņadjađbuna.
- 25 Buranņgai kaņmaņanņgori aua wurgunu wunja, wurkemaņ' kunja, inņaiabiena bur kařim maninja, aua inņadiauwuna, O! Jesu kanino:la lai kauwonanņgori wunja.
- 26 Waļi inņadjelguruņgula, laburd kaueraņmaņ Simon Cyrene naņa, inņeņgunaliri bundul' aļp, aua naņa wongaia kubarkanderu, mano: wunja Jesu iwelbam.
- 27 Kaueraņmalando:na pelengaraia djenberuuru i:dja, woņaia kuda;, arka wola: kubadjuņjiri, kaueraremaleri,
- 28 Jesu wararkar kanmurkaļa kundjuņu, Paņamaaraia Jerusale' naņa, wola: piriareri; wola: wuri: njiri nundju-nundju wunja, woņalalaņuja njirkaņanņgaia wunja.
- 29 Gewunja, wai, lewara pitja njejeņgal wuno: murum pitja baře, Tjukul naņa njaņņanņgundia, arkulum kađjinba baři padjađdienja, naņmugu kađjinba panbađo:nja.
- 30 Geĵau pitja bařenanņgori taļelemban, Njirwa aři naņa; kurorandu, Ro:k wuri:njaři.
- 31 Gewunja wuna naņba kadju ņuwonu kalguru naņa, naņanņga pitja njaņiņaie dalga naņa?
- 32 Kaielguruņgienandu kuda: iaruņandu iwaworkandu aua naņa inņgauwi:ņandu wunja.
- 33 Geĵau madburkaļa taņbium maņařimiena Paņdjuņari, ma wongaia naņa kaueranderu iwaworkandu kuda;, iaķara worawerdum maninja, iaķara mamauim maninja.
- 34 Geĵau Jesu kundjuņu, Iraia, wai tjađbunanņgori; gewunja wa laiburu padin naņi kadjiri. Wobi ananņga arge wurura dalar kubadjuņ, kaueraņmurari.
- 35 Pelengaraia karwelgenja kaueranindjaři. Ardenaiuri kuda: umbili kaueraņmaņeri, kubadjuņ, Atjaķekařia kanmundulbaļa, aue nundju-nundju kaņmundulbaienja, indja naņba inņanņ Christ, inņamuriena God ananņga.
- 36 Maļani' naņa kuda: umbili kaueraņmaņeri, kaueraņmurkalalari, vinegar kaņo:na,
- 37 Kubadjuņjiri, Nundju naņba nuņnuņu Jew naņa inaiuri arkananņga, pamundulbaie.
- 38 Wiri-wiri kuda: kuniņaiena aua naņa, INDJA INAIURI JEW NAŘIA ARKANANĶGA.'
- 39 Iaruņ iwaworkandu inņalienjandu kaņuņo:na, Nundju wawu Christ puņunin? Nunge nundju-nundju paņmundulbaie, ařendu kuda:.
- 40 Iaķara kaio:lbala kamaiađbuna, kundjuņjiri, Nundju wawu God puņungulgunen, wure naņa wundji-di-daĵu nuņnuņu?
- 41 Nařendu kuda: wuniama, gewunja wodbandu kađjiniu workundjuņandu; O! indja kari woru wa puņgenja.
- 42 Kundjuņanņga, Jesu, ni: tjaņgaņuru wuno:murum nuņnuņna baņdaia nundjananņga naņa.

- <sup>43</sup> Aua kundjuṅṅaṅga, Nidji kuṅenu, weni pitja ṅunṅanu ṅaiu ṅanja Paradisa ṅanja.
- <sup>44</sup> Lewāra ṅjinina, duiba maniṅaiena kabālba mararawam maninja kṅle-kṅle' ṅjinim,
- <sup>45</sup> Maṅṅunja duiba ṅṅarinja ṅjiniṅaiena, jaṅṅa dadjurd ṅṅarim maninja dalar kaṅiṅaiena pulāga ṅanja.
- <sup>46</sup> ṅṅala-ṅṅala daraiu jero:l kundjuṅu Jesu kulula, Iraia, ṅuno:ri ṅanja ṅunino: ṅṅandj. Wuna kalula, iṅandj wudi keṅja.
- <sup>47</sup> Centurion maṅa ko:na wuna kaṅiṅaiena, God ko:do:dala, kundjuṅiri, Nidji i:dja indja iṅṅaṅuru kaṅina.
- <sup>48</sup> Pelenṅaraia ardarawaia djaruk aṅṅamiēna wuna kadidja wunja, wuno:murum kadidṅana wuna kaṅiṅaiena, adbaṅṅalim deba marwuna, djo:li kadinal.
- <sup>49</sup> Laiburia ardarawaia anaṅṅaia bṅwora karwelgenjiri, woṅaia kuda: iṅgadbando:na Galilee alp, wuna kubṅdidṅeri.
- <sup>50</sup> Wai, i:dja iṅumba Joseph, kauadeja, i:dja inia, iṅṅaṅuru,
- <sup>51</sup> Aua wa panmurkenja arka kalula, kadjuṅu, Arimathaea ṅṅara, malaiindem Judaea ṅanja, aua kuanṅala baṅdaia God anaṅṅa,
- <sup>52</sup> Aia kaṅurkaṅuru Pilate, kaṅiau wuna durgu Jesu.
- <sup>53</sup> Jeri kaiṅbuna, murd kaṅaṅ wobi imṅlala ṅjiniṅe, kandeṅu kaṅmenma ṅanja kaiug ṅanja dur maṅṅauwi:na, ma ṅanja wṅli i:dja kari wa we parwenja.
- <sup>54</sup> Lewāra ge Ardamanjau, Wunaiurujau wodjulu kuninaleri.
- <sup>55</sup> Woṅaia kuda: kaueraṅmalando:na, aua ṅanja aṅṅeṅṅunaliri Galilee alp, kaṅmenma maṅa marwuna, ṅṅrunṅṅowu durgu kandiena.
- <sup>56</sup> Djo:li kadinal, ardamanja kanbaṅkandjuna arkaṅim manieja, aṅṅaiamie ṅṅaria.
- <sup>57</sup> Wunaiurujau ṅoiba kadina, ṅṅala-ṅṅala ṅanja.

## 24

- <sup>1</sup> Lewāra gewurle paṅle Wunaiurujau, aliṅari maṅṅṅunu, kaṅmenma madburkalal, markauṅurulal arkaṅim manieja maṅnamanja maṅṅarkandjuna.
- <sup>2</sup> Maṅa kubṅrwuna kaiug ruluba kaṅuriēna kaṅmendj-i-daṅu.
- <sup>3</sup> Daṅa kariṅa, wa maṅa puṅṅarwi:nja durgu Jesu Inaiuri anaṅṅa.
- <sup>4</sup> Ge kunina, wṅli ardi:um idjedja ṅjiniṅineri wuna wunja, wai i:dja iṅruṅandu kauwelgenjandu arka ṅanja wobi paṅlemba ṅṅara ṅanja;
- <sup>5</sup> Arka karkulṅunenja, idjidja kubṅdbaṅ arbiṅum kabāl' kuru, auandu kundjuṅandu, Aṅudjakunja kaṅṅṅṅjiro:jiri iedjer adbaṅ nanja?
- <sup>6</sup> ṅuruma wa paṅṅṅin. O! baṅri kaṅina. Ni: wurauṅuru kalulanuri wṅli Galilee ṅanja iṅṅṅineri,
- <sup>7</sup> Geṅiri, I:dj' iṅko:lu madj kaṅauwi:nja i:dja arworia ardo:ri ṅanja, wongaia ṅanja kandienja, paṅle kulunu tṅruṅandu baṅri kaṅinja.
- <sup>8</sup> Arka ni: kubṅkaṅurulanṅṅa ṅṅala-ṅṅala anaṅṅa,
- <sup>9</sup> Djo:li kadinal kaṅmenm' alp, darawa wuna kubṅdjuṅṅaṅgori eleven, inalalaia, atṅakekaṅria ardarawaiṅ kuda.
- <sup>10</sup> Arge kaṅinuri Mary Magdalena, Joanna, Mary James anaṅṅṅanja, atṅakekaṅria kuda: arka ṅanja wuna kubṅdjuṅṅaṅgori arkaṅawieja.
- <sup>11</sup> ṅṅala-ṅṅala wuna maṅa kumbi:nanṅṅori woṅṅala kadjinu, arka dja kubṅkudjarala.
- <sup>12</sup> O! Peter baṅri kaṅina, tṅari kumaṅṅuru kaṅmen' ṅuru; ilu kaṅina, maṅa ko:na wobi ekamandj; keṅṅuru, ini:akaṅmanma raṅṅari keṅja wuna tṅanda kaṅmiēna.
- <sup>13</sup> Gejau, wai, iṅruṅandu arka ṅanja lewara ge-i-di-daṅu keṅṅurandiri maiarundjeruṅu' ṅuru wodjulu Jerusale' ṅanja, maṅumba Emmaus.
- <sup>14</sup> Kululandiri aue wururandu wuna darawa tṅumaṅ kaṅmiēna.
- <sup>15</sup> Ge kunina, wṅli kalulandiri, burkeba iṅgaiṅbienandiri, Jesu mandja kaṅurkalal-gṅandu, auandu ṅanja keṅo:ri.
- <sup>16</sup> O! ambulkandu djiṅ kumienandu aua wa laiburu paṅṅṅinjanṅṅandu.





